



דבריד

קרית יואל'ם גרייטקייט און פלינקע ארבייט פון העראאישע וואלונטירן אין די ערשטע שעה'ן דורבאויס דעם האריקעין "אירין" ראטעוועט הונדערטער אידן פון אומגעהויערע שאדענס

מסירות נפש'דיגע ארבעט רופט ארויס געוואלדיגן קידוש השם אין די גאנצע געגנט ארום קרית יואל -

זונטאג און מאנטאג שופטים, די צוויי שמורמישסטע טעג אין היסטאריע פון "מצילי אש" "חברים" און "פאבליק ווארקס"

קרית יואל ווי נאר עס איז אין אנהויב פ' ראה ארויס די ווארענונג פון די וועטער עקספערטן איבער דעם ערווארטעטן האריקעין וואס קען מעגליך אנקומען קיין ניו יארק, האט זיך דער 'אלארם' באלד אנגעצויגן אין די ווילדזש הויפטקווארטירן, ספעציעל ביי די געטרייע אנפירער פון די בארימטע "חברה מצילי אש" און פאבליק ווארקס דעפארטמענט, און מען האט באלד אונטערגענומען די פיכערהאפטונגען הכנות זיך צו גרייטן צום זעלטענעם שטורעם.

הרחבת גבולי הקדושה:

מסיבת לחיים וקביעת מזוזות אין "שבונת ברך משה"; צו הרחבת הגבולים פון היכל התורה וחדר הוראה שע"י ביהמ"ד "ישמח משה" דקהלתינו הק'

בהשתתפות כ"ק מרן רבינו שליט"א און הגה"צ רב דביהמ"ד ישמח משה שליט"א, חדב"ץ

א.א.וו. טאקע דערפאר האבן זיך אריינגעווארפן אינעם ענין די גבאי הביהמ"ד אינאיינעם מיט א קבוצה פון חשוב'ע עסקני השכונה שיחיו וועלכע האבן רענאוירט א גרויסער הערליכער זייטיגער שטיבל אלס א "היכל התורה"; א ספעציעלער "חדר להשיב לשואלים בדבר ה' זו הלכה; און א "גמ"ח שטיבל". (פארזעצונג אויף זייט 6)

בחודש הרחמים והסליחות:

תושבי קרית יואל ווייטער מתפלל פאר דעם עקזיסטענץ פונעם "קרית יואל ווילידזש"

קרית יואל פארטיידיגט די שוידערליכע קלאגעס ביים הירינג פארנט פון דעם פעדעראלן ריכטער פארגאנגענע וואך

מחרחרי ריב זיך געוואנדן צו די גוי'אישע פעדעראלע ערכאות אין א פראווי אופצוהייבן א האק אויף דעם פרעכטיגן בוים וואס רביה"ק זי"ע האט (פארזעצונג אויף זייט 5)

איז פארגעקומען א וויכטיגער הירינג פארנט פון הויכגעשעצטן פעדעראלן ריכטער רעיקאָף איבער די אנגייענדיגע קלאגע אויפצולעזן דעם ווילידזש און די "מאושען טו דיסמיס" וואס איז פארגאנגענעם מיטוואך פר' שופטים, אויגוסט 31 למספרם, ב' דר"ח אלול אינעם טאג ווען כלל ישראל האט אנגעהויבן זאגן די פסוקים בקרוב עלי מרעים וגו' אם תקום עלי מלחמה וגו' דעם פארגאנגענעם מיטוואך פר' שופטים, אויגוסט 31 למספרם, ב' דר"ח אלול אינעם טאג ווען כלל ישראל האט אנגעהויבן זאגן די פסוקים בקרוב עלי מרעים וגו' אם תקום עלי מלחמה וגו'

דאך איז שוין געווען שטארק צום דערקענען אז אויך אינעם איצטיגן צייטווייליגן בית המדרש פאדערט זיך א באלדיגער הרחבת גבולי הקדושה, נאכדעם וואס פילצאליגע פרישע משפחות שיחיו ציען זיך כסדר אריין אינעם שפרודליגן געגנט, און דער מספר פון תושבי השכונה גרייכט שוין צו 175 משפחות בליעה"ר! וואס דאס איז גורם אז דער צייטווייליגער ביהמ"ד וואס איז שוין ביז היינט אויך ענג געווען ווערט בלויז ענגער, און עס לאזט איבער א שטארקן אפעקט אויף די שיעורי תורה, מנינים לתפילה,

אינפארמאציע איבער

אעפארמאטיווע ארטיקלן איבער

פארלוירענע געלטער

זייטן 27-30

האריקעין אירין

זייטן 12-6

ווילידזש וואסער דעפארטמענט ארבעט מיט אומערמידליכע כוחות צוצושטעלן דעם מאקסימום וואסער געברויך דורכאויס דעם גאנצן זומער סעזאן

ווילידזש האט אקטיוויזירט אלע קלענערע קוועלער צו שטיין צום באַנוץ

ענדיגן אן קיין וואסער מאנגל, אבער פונדעסטוועגן דאך טוט די וואסער דעפארטמענט בעטן דעם חשוב'ן ציבור אז מ'זאל זיין אויפמערקזאם נישט צו פארנוצן קיין וואסער אומזיסט, ווי אויך זאל מען מאכן זיכער אז עס איז נישטא קיין וואסער ליעקס, כדי צו שפארן געלט און עגמת נפש פאר זיך און פאר אלע אנדערע איינוואוינער. די וואסער דעפארטמענט בעט אויך פון די איינוואוינער, אז אויב מען באמערקט א וואסער ליעק אויפ'ן גאס, זאל מען ביטע לאזן וויסן די ווילידזש וואסער דעפארטמענט אויפ'ן נומער 1-1-3-783-8300. אין פאל פון א וואסער עמוירדזשענס, אין צייטן ווען דער ווילידזש איז געשלאסן קען מען רופן: 431-6533.

ווילידזש פארמאגט אין די שטאט, געפונען זיך אויך פארשידענע קוועלער וועלכע האבן שוין כמעט אפגעטרוקנט און זיי געבן ארויס גאר א קליינע מאס וואסער אז עס לוינט זיך נישט די קאסטן וואס עס קאסט יעדע קוואל האלטן אין באנוץ במשך דעם יאר, אבער יעצט אין די זומער חדשים ווען מען איז אנגעוויזן אויף יעדן טראפן וואסער האט די ווילידזש אקטיוויזירט אויך די קליינע קוועלער פאר'ן געברויך פון די שטאט. עס איז ב"ה נישט דערקלערט געווארן קיין עמוירדזשענס צושטאנד אין דעם וואסער סטאטוס פון קרית יואל, א זאך וואס וואלט פארלאנגט פון די איינוואוינער צו טאן דראסטישע שריט צו רעדוצירן דעם וואסער באַנוץ, און מען האפט בעז"ה אז דער זומער וועט זיך

חודש תמוז. צווייטנס, ווערט אין די זומער חדשים פאקטיש פארנוצט גאר אסאך וואסער, צוליב די הייסע זומער טעג, ווען איינוואוינער פולן אן סווימינג פולס און נוצן אפטער די שויערס וכדו', ובפרט נאך תשעה באב ווען מען נוצט אין א קורצע צייט גאר אסאך וואסער, וואס דאס טוט אויפאיינמאל אויסשעפן הונדערטער טויזנטער גאלאנען וואסער. דעריבער האט די וואסער דעפארטמענט צום היי-יעריגן זומער אריינגעלייגט שטארקע כוחות צו פארמיידן א וואסער קריזיס דורך אקטיוויזירן אלע וואסער קוועלער וואס געפינען זיך אויף די באדנס פון קרית יואל צוצושטעלן וואסער פאר'ן געברויך פון די שטאט. צווישן די קוועלער וואס דער

בכלליות, איז אבער דער פראבלעם פילפאכטיג שווערער אין די זומער חדשים ווען מען באנוצט זיך מיט אסאך מער וואסער און צוגאב צו מער באנוצער דורך פרישע איינוואוינער וואס וויילן דא דורכאויס די זומער חדשים. און דאס האט אין די פארגאנגענהייט געברענגט צו ערנסטע וואסער קריזיסן, ווען די איינוואוינער האבן זיך דערזען אן קיין וואסער אויף א קורצע צייט. די סיבה צו די ספעציעלע וואסער פראבלעמען אין די זומער חדשים - אויסער דער גרעסערער פארלאנג צוליב זומער געסט ווי שוין דערמאנט - זענען צוליב עטליכע פאקטאָרן. ערשטנס, אין פאל פון א טרוקענער זומער ווען עס רעגנט ווייניג טוען די וואסער קוועלער זיך נישט אנפילן צו זייער באשטימטן מאס, אזוי ווי עס איז טאקע געווען גאר הייסע וועטערס אין די וואכן ארום

אין לויף פון די פארגאנגענע וואכן און חדשים האט די ווילידזש וואסער דעפארטמענט געארבעט אן אויפהער צו פארזיכערן אז די שטאט ווערט פולקאם סערווירט מיט'ן נויטיגן וואסער געברויך, כדי צו פארמיידן בעז"ה א וואסער קריזיס וואס פאָסירט אפט אין די זומער חדשים. ווי באקאנט געפינט זיך אונזער שטאט קרית יואל כסדר אין א כראַנישן מאַנגל אין וואסער, צוליב דעם אויסערלישן וואוקס פון די שטאט כ"י, און די איינוואוינער קוקן שוין ארויס אז דער "סיטי פייפליין" זאל אויפגעבויט ווערן און אריינגעשטעלט ווערן אין באַנוץ, וואס דאס וועט ענדגילטיג בעז"ה לייזן דעם שווערן וואסער פראַבלעם. אבער אויסער דעם געווענליכן וואסער מאַנגל וואס פלאַגט די שטאט

התורה חסה על ממונם של ישראל:

מאסיווער וואסער ליעק צייטליך אנטדעקט דורך סאפיסטיקירטע וואסער טעכנעלאגיע

וואסער באנוץ ווי געווענליך. נאכ'ן זיך פארבינדן מיט'ן אייגענטומער האט זיך ארויסגעשטעלט אז עס איז געווען ביי א ליידגע הויז וואס דער אייגענטומער האט נישטאמאל געוואוסט אז עס גייט דארט וואסער שוין פאר עטליכע וואכן, און דער ביל איז שוין געווען ביי אריבער \$400. אויסער די פארשטענדליכע געלט שאדנס וואס דאס ברענגט פאר'ן הויז אייגענטומער, אז ער צאלט אסאך געלט פאר וואסער וואס ער האט נישט קיין הנאה דערפון, איז דאס אבער אויך א שטארקע שאדן פאר די גאנצע שטאט אז ס'ווערט פארלוירן אזויפיל וואסער פאר אומזיסטע צוועקן, א קליינער "ליעק" פון א פיפ קען צומאל ארויסלאזן גענוג וואסער אז מיט די צייט באטרעפט עס אין די שווערע גאלאנען. גלייכצייטיג ווארטן תושבי קרית יואל מיט שפאנונג אויף די ווייטערדיגע אנטוויקלונגען פון די בוי ארבעט פון דעם גרויסארטיגן "וואסער פייפליין פראיעקט" וואס האלט יעצט אינמיטן די אינדרזשענירונג און דעזיין פאזע, ווען קרית יואל וועט זיך עווענטועל פארבינדן מיט'ן ניו יארק סיטי עקוואדאקט צו ברענגען וואסער פון די סיטי רעזערווארן, און דערמיט האַפנטליך ברענגען בעז"ה אן ענדגילטיגן לעזונג צו די וואסער פראגע אין קרית יואל.

געווארן מיט עטליכע יאר צוריק דורכ'ן ווילידזש אין גאנצן שטעטל האט שוין איינגעשפאָרט פיל שאדנס פאר יחידים און פאר'ן ציבור, צוליב וואס עס איז גאר גרינג אויפצוכאפן וואו עס איז דא א ליעק, ווען מ'זעהט אויפ'ן מיטער אז עס לויפט כסדר א גאנצע נאכט וואס דאס ווייזט אז אינעם הויז איז דא א ליעק.

ביישפיל צום

פארמאגט אויף די "ברענער פראפערטי" אויף לארקין דרייוו, (נעבן די שטח וואו עס ווערט יעצט אהערגעשטעלט דער נייער קרית יואל קינדער פארק), וואו א פיפ האט זיך צעבראכן און עס האט ארויסגעשטראָמט וואסער אן אויפהער. אזוי ווי דער קוואל געפינט זיך דאך נישט אין א באַוואוינטן געגנט וואלט דאס געקענט אנגיין אזוי פאר א לענגערע צייט אנד דעם וואס דאס זאל באמערקט ווערן, אבער דאס וואלט אין די זעלבע צייט געקענט מאַכן אומגעהויערע שאדן פאר קרית יואל.

אבער אין ליכט פון דעם סאָפיסטיקירטן וואסער סיסטעם וואס די ווילידזש האט אינסטאָלירט במשך די לעצטע פאָר יאר, איז דער פראַבלעם גאר שנעל אויפגעכאַפט געווארן דורכ'ן קאָמפיוטערייזט סיסטעם וואס האט ארויסגעשיקט סיגנאלן אז עפעס טויג נישט ביי יענעם קוואל. די וואסער דעפארטמענט איז תיכף אראָפגעפאָרן צום ברענער פראפערטי און נאך א קורצע וויילע ארומגייענדיג אלע שטחים און וועלדער ארום וואו עס ציט זיך דורך די פיפס איז געטראפן געווארן דער מאסיווער ליעק און מען האט עס פארראכטן אויפ'ן ארט, ווייניגער ווי איין גאנצע טאג נאכדעם וואס דער ליעק איז פאראורזאכט געווארן. די נייע קאמפיוטערייזט וואסער מיטערס וואס זענען איינגעשטעלט

מינוט! אזא ליעק וואלט געקענט מאכן פארלירן אסאך וואסער פון די שטאט, און גאר שווער ווירקן אויף דעם אנגעשטרענגטן וואסער סופליי אין קרית יואל ובפרט אין די זומער חדשים. דער ליעק האט פאָסירט ביי איינע פון די וואסער קוועלער וואס די ווילידזש

פארגאנגענעם מיטוואך פ' מסעי איז דער ווילידזש וואסער דעפארטמענט אלאָרמירט געווארן דורכ'ן סאָפיסטיקירטן וואסער סיסטעם איבער א מאסיווער ליעק ביי איינע פון די וואסער קוועלער וואס האט פארלוירן אזויפיל ווי 200 גאַלאָן וואסער א

הַקִּירְיָה
HAKIRYAH
3 Chevron Rd. #3A
Monroe, NY 10950
Fax: 845-774-7945
Email: hakiryah@gmail.com

אריינצושיקן בריוו צו די רעדאקציע, ווי אויך פאר סיי וועלכע פארשלאגן, עצות און קאמענטארן וויאזוי צו פארבעסערן אונזער/אייער אויסגאבע, ביטע שיקט אריין אויף דעם אויבנדערמאנטן אדרעסס. אייער נאמען וועט געהיטן ווערן אין די רעדאקציע אויף אייער פארלאנג.

Not responsible for typographical errors or opinions expressed by the writers or advertisers. No part of this publication may be reproduced in any form without written consent of the publisher.

פרישע גינסטיגע טויש ביי "מערידזש לייסענס" פראצעדור פאר תושבי קרית יואל

PLEASE NOTE THE FOLLOWING POLICY REGARDING WHAT IS
NEEDED TO OBTAIN A MARRIAGE LICENSE IN Town of Monroe:

Individuals may come in separately. (but they must come in within same week)
The following documentation is required:

1. Certified birth certificate (in English - if not in English it must be translated and include the translators certification)
2. Driver's license or Passport
3. ALL divorce papers (if you were married two times prior to this one, you will need both sets of divorce papers).
4. If any prior spouses are deceased, a certified copy of their death certificate is required.

The cost for a license is \$40.00. Licenses are valid for 60 days but there is a 24 hour waiting period after the license is issued.

An Appointment Must Be Made.

For appointments at Town Hall 11 Stage Rd. Please call 845-783-1900 ext 221, 222, 237.

Appointments are given from 8:30AM - 3:00PM Monday – Friday

Appointments for the Satellite Office in Village of Kiryas Joel Government Center
51 Forest Rd. Please call (845) 783-8300 ext. 2 or 262

Appointments are given from 10:00AM - 4:00PM Monday – Thursday and on
Fridays between 10:00am-12:00pm

IF YOU SHOULD HAVE ANY QUESTIONS REGARDING THIS POLICY,
PLEASE FEEL FREE TO SPEAK WITH THE
TOWN CLERK'S OFFICE
(845) 783-1900 ext 221

די טאון מעלדט איבער די נייע רעגולאציעס

עמטליך די חתונה, דערנאך ווערט צוריקגעשיקט די לייסענס און מען ווערט באשטעטיגט מיט א סערטיפיקעט אוו מערידזש, לויט'ן געזעץ מוז אבער נישט דאס פארפאלק ארויפקומען אינאיינעם בשעת'ן פארלאנגען די מערידזש לייסענס, וואס אין די אנגעצויגענע טעג פאר די חתונה איז עס אפט אנגעקומען שווער אז ביידע זאלן קומען אין די זעלבע צייט. יעצט וועט מען האפנטליך קענען דערמיט שטארק פארגרינגערן פאר תושבי קרית יואל מיט דעם נייעם סערוויס אין ווילידזש אפיס.

עס איז אינטערעסאנט צו באריכטן אז אויך אויף דעם סערוויס - פון אראפנעמען ארייט פון די טאון און עס נעמען אויף די אייגענע קאסטן - האבן אומפארגינערישע שכלים געטראפן נאך א געלעגנהייט ווי ארויסצוגעבן זייער אומבאגריפענע קנאה געפילן אויף דעם "הן עם לבדד ישכון" און געשריבן אין די לאקאלע צייטונגען קעגן קרית יואל און קעגן די טאון פאר'ן חטא פון זיך צושטעלן צו די קרית יואל'ע געברויכן, עס איז אפגעענטפערט געווארן דורך די טאון באאמטע מיט'ן פארציילן די פאקטן אז פון זייער זייט איז די סערוויס געמאלדן געווארן פאר אלע ווילידזשעס אינערהאלב די טאון אוו מאנרא, דאס נעמט אריין די פאלגענדע דריי, ווילידזש אוו מאנרא, ווילידזש אוו הערימאן, און ווילידזש אוו קרית יואל, און דאס אז בלויז קרית יואל האט דאס אינסטאלירט איז נישט זייער אויסוואל.

זעלבסטפארשטענדליך, און עס דארף נאכאמאל דערמאנט ווערן, אז ווי די גאנצע אונטערנעמונג, קען בלויז צושטאנד קומען אדאנק די נאנטע קאאפעראציע און גוטע באציאונגען וואס די הנהלת הווילידזש האט אויסגעארבעט מיט די טאון באהערדע און ערוויילטע באאמטע, וועלכע שטייען אייביג גרייט ארויסצוהעלפן מיט אלעם וואס מעגליך פאר די טויזנטער קרית יואל'ער איינוואוינער, כ"י.

כה יתן ה' וכה יוסיף.

ווי די ליינער פון "הקריה" ווייסן איז שוין א שטיק צייט וואס דער ווילידזש האט באוויזן דעם געוואלדיגן אויפטוה פון צושטעלן די פרישע סערוויס אז מ'זאל קענען מאכן דעם מערידזש לייסענס דא אין ווילידזש אפיס און נישט דארפן אראפפארן אין טאון יעדעס מאל וואס מ'ווייל גיין מיט חתן כלה מאכן די מערידזש לייסענס.

די לעצטע דריי חדשים זינט דער נייער איינשטעל, וואס די טאון האט אפיציעל אויפגענומען זייערע פארטרעטער אין ווילידזש אפיס ספעציעל צו קענען ארויסגעבן מערידזש לייסענס וואס די פינאנציעלע אויסגאבן דערפון ווערט באצאלט דורך די ווילידזש קאסע האבן שוין מערערע יונגע פארפעלקער אויסגענוצט די מעגליכקייט, וואס האט איינגעשפארט קאפ וויי און עגמת נפש פאר די מחותנים און יונגן פארפאלק אין די פארנומענע צייטן פון די חתונה הכנות.

יעצט קומט אבער די פרייליכע מעלדונג פונעם ווילידזש אפיס אז כדי צו פארגרינגערן אויף די פארנומענע חתן כלה אין די וואכן בעפאר די חתונה, איז געמאלדן געווארן דורך די טאון באאמטע אז עס ווערט עמטליך אנגענומען די מעגליכקייט אז די חתן און כלה מוזן נישט ארויפקומען אינאיינעם צום אפיס צו מאכן די לייסענס, נאר ס'איז גענוג אפי' זיי קומען ארויף איין טאג נאכ'ן צווייטן. ד"ה אז אויב דער חתן קומט אריין למשל מאנטאג אונטערצושרייבן די לייסענס, קען די כלה ארויפקומען דינסטאג אויף אונטערצושרייבן און באשטעטיגן די לייסענס.

דער פראצעדור גייט צו ווי פאלגענד, ווי נאר מען וויל באשטעטיגן א חתונה גייט מען ארויסנעמען א לייסענס דערצו, דאס איז נאר ווי א רשות פון די גאווערמענט צו קענען חתונה האבן, און דאס איז גילטיג נאכדעם אין די גאנצע סטעיט, דערנאך וואס די לייסענס ווערט באשטעטיגט דורך ביידע זייטן, האט מען צייט פון 24 שעה אנגעהויבן און ווייטער ביז די נאכפאלגנדע 60 טאג צו מאכן

ווילידזש באס טראנספארטאציע סיסטעם פארברייטערט רוטס

נייע באס רוטס וועלן ארייננעמען אלע נייע גאסן אין קרית יואל - נייער סיסטעם וועט אויספרובירט ווערן פאר פיר וואכן - פארשלאגן פון איינוואוינער ווערן אנגענומען

דער ווילידזש טראנספארטאציע דעפארטמענט האט געבעטן אז די אלע וואס רופן אריין מיט פארשלאגן בנוגע די טראנספארטאציע זאלן איבערלאזן א קלארן מעסעדזש און אויך א טעלעפאן נומער כדי אז אויב עס פעלט אויס זאל מען קענען צוריקרופן, ווייל אסאך מאל פארשטייט מען נישט קלאר וואס יענער וויל ארויסברענגען און מען קען נישט צוריקרופן ווייל מען האט נישט איבערגעלאזט קיין נומער

נישט צוריקרופן ווייל מען האט נישט איבערגעלאזט קיין נומער. די ווילידזש טראנספארטאציע סערוויס טוט פיל פארגרינגערן פאר די איינוואוינער וועלכע קענען זיך באנוצן דערמיט פאר דעם ביליגן פרייז פון \$1.50 פער טריפ, און מיט'ן קויפן א בוק טיקעטס פאר \$30 איז דאס נאך ביליגער בלויז \$1.30 א טיקעט. די אלע וואס קענען זיך אויס מיט די רוטס און נוצן דאס טעגליך שפארן זיך איין צענדליגער דאלארן פער וואך און פער חודש. ויהי בנסוע.

סיסטעם, דער נומער אריינצורופן פאר אלע ווילידזש באס אנגעלעגענהייטן איז 1-4-5-783-8300, און אלע פארשלאגן און מיינונגען פון די איינוואוינער וועלן בעז"ה גענומען ווערן אין באטראכט. דער ווילידזש טראנספארטאציע דעפארטמענט האט געבעטן אז די אלע וואס רופן אריין מיט פארשלאגן בנוגע די טראנספארטאציע זאלן איבערלאזן א קלארן מעסעדזש און אויך א טעלעפאן נומער כדי אז אויב עס פעלט אויס זאל מען קענען צוריקרופן, ווייל אסאך מאל פארשטייט מען נישט קלאר וואס יענער וויל ארויסברענגען און מען קען

איז היינט צו טאגס. דער נייער סיסטעם וועט בעפאר דאס אריינגיין אין קראפט קודם איינגעשטעלט ווערן אלס פראבע פאר פיר וואכן, צו געבן די מעגליכקייט פאר די איינוואוינער צו זאגן זייערע פארשלאגן איבער דעם טראנספארטאציע סיסטעם. היות דער ציל איז דאך צו צופרידנשטעלן די איינוואוינער מיט די בעסטע טראנספארטאציע סערוויס וואס מעגליך, דעריבער קוקט דער ווילידזש שטארק ארויס צו הערן די מיינונגען פון די איינוואוינער איבער דעם נייעם

צו די נייע געגענטער, ווי שכונת עצי תמרים, שכונת ברך משה, פארק און רייד, ביזנעס סענטער און אשת חיל קימפעטארן היים, אא"וו. פון די אנדערע זייט האבן זיך אויך געטוישט די געברויכן פון די טאון רוטס, צוליב וואס א צאל אידישע געשעפטן אין טאון האבן זיך אוועקגעצויגן אדער פארמאכט, די "וויק" פראגראם האט זיך אוועקגעצויגן צו א נייע פלאן, א.א.וו.

אין ליכט פון דעם איז דער ווילידזש געזיגן מיט קאנסאולטענטס וואס זענען אדורכגעגאנגען דעם גאנצן טראנספארטאציע סיסטעם אין האבן רעקאמענדירט א נייעם פלאן וואס מען זאל טוישן, צולייגן, אדער רעדוצירן אין די באס סערוויסעס.

לויט'ן נייעם פלאן וועט איבערגעמאכט ווערן דער גאנצער סקעדזשועל פון די באסעס, די אלע באס ראוטס, סיי די לאקעל רוט, און סיי די טאון און וואודבארי קאמען רוטס, אלעס לויט וויאזוי דער געברויך

אנגעהויבן פון קומענדיגן זונטאג נצבים וילך Sep 18 למספרם גייט אריין אין קראפט אן ענדערונג אין דעם גאנצן ווילידזש טראנספארטאציע סיסטעם וואס וועט בעז"ה פארבעסערן דעם גאנצן טראנספארטאציע סערוויס פאר די באקוועמליכקייט פון די איינוואוינער. דער יעצטיגער ווילידזש טראנספארטאציע סיסטעם, איז שוין איינגעשטעלט געווארן מיט יארן צוריק, ווען קרית יואל איז נאך געווען פיל קלענער און האט נאכנישט פארמאגט די אלע נייע גאסן וואס זענען צוגעקומען אין די שפעטערע יארן, און איז לויף פון די לעצטערע יארן האבן זיך די געברויכן פונעם ציבור אסאך געענדערט.

דער גרעסטער געברויך האט זיך געשאפן צו פארברייטערן די אינערליכע טראנספארטאציע אין קרית יואל, מיט פרישע "לאקעל רוטס", צוליב וואס קרית יואל האט זיך אין די לעצטע יארן גאר שטארק פארברייטערט בליעה"ה, און עס פעלט זיך אויס טראנספארטאציע

שפאגל-נייע סקול באסעס וועלן אנקומען אין די קומענדיגע וואכן צו מוסדות התורה איבער נ. י. סטעיט

”קרית יואל בלָאָק-וואָוט” שטעלֶט זיך ווידעראַמאָל אַרויס אַלס אומשאַצבאַרער כוח

אין די לעצטע חודשים האָט די ניו יאָרק סטעיט סענאַט באַשטעטיגט אַ פּראָיעקט פון פינף מיליאָן דאָלער, וועלכע איז ספּעציעל דעזיגנירט געוואָרן פאר אידישע מוסדות התורה אויף אַנדערע פריוואַטע שולעס, צו געמאָלדן אַז די מוסדות התורה וועלכע האָבן פון 400 קינדער און מער, זענען אויטאָמאַטיש באַשטעטיגט צו באקומען איין באָס, פאַר’ן אָפּצאָל פון צען טויזנט דאָלער, אפילו אָנעם גורל, וואָס דאָס האָט באַטראָפֿן אַזויפיל ווי 25 באָסעס. אויף די איבריגע דרייסיג באָסעס האָט מען אָפּגעהאַלטן דעם גורל.

דעם פּאָרגאַנגענעם מיטוואָך פרשת מסעי איז אָפּגעהאַלטן געוואָרן דעם לאַטערי דורך די שטאַטישע אויטאָריטעטן אינעם זאל פון רענעסאנס אין באָראָ פאַרק, וואָס דאָרטן איז אַרויסגעצויגן געוואָרן די נעמען פון די מוסדות וועלכע וועלן זוכה זיין צו באקומען פון די באָסעס. ביי דעם גורל האָבן די קרית יואל’ער מוסדות אויך זוכה געווען בגורל צו באקומען צוויי באָסעס, וועלכע וועלן בעז״ה אַריינגיין אין קראַפט אין די קומענדיגע וואָכן. די באַשטעטיגונג פון די נייע באָסעס קומט אַלס דירעקטע רעזולטאַט פון א לאַנגע צייט פון שתדלנות און עסקנות ביים געשעצטן רעפּאבליקאנעם סענאַט מאַיאָריטעט פירער פון ניו יאָרק דיען סקעלאס, וועלכער האָט זיך אַרויסגעשטעלט מיט אן אָפּענעם אויער און ברייט האַרץ צו הערן די פּראָבלעמען פונעם חרדי’שן ציבור אין ניו יאָרק און העלפֿן מיט וואָס ער קען נאָר.

אן עקסטערע ארבעט איז אריינגעלייגט געווארן אַז דער באָסעס פּראָיעקט זאל באַשטעטיגט ווערן אינעם ניו יאָרק סטעיט סענאַט אָנדעם וואָס עס זאל זיך אָנשטויסן אין פּראָבלעמען אַז די סטעיט שטיצט רעליגיע. דער גרענט איז צושטאנד געקומען דורך צוויי גרויסע עסקנים פון בארא פארק, אב ובנו אריינגעלייגט געווארן אַז דער באָסעס פון די מוסדות האָבן זיך צענדליגער מוסדות געמאָלדן און די אויטאָריטעטן האָבן געזען אַז עס איז דאָ אן איבערפלוס פון אַפליקאַנטן, און כדי זיכער צו מאַכן אַז די באָסעס ווערן יושר’דיג איינגעטיילט, איז געמאָלדן געוואָרן אַז די באָסעס וועלן איינגעטיילט ווערן דורך א ספּעציעלע לאַטערי.

אינאיינעם מיט די אַפליקאַציע, זענען געווען עטליכע זאַכן וואָס די שטאַטישע טאַטעס האָבן פּאַרלאַנגט אַז אַלע מוסדות מוזן נאָכקומען, און די וועלכע זענען נאכגעקומען די עטליכע אָנווייזונגען, זענען באשטעטיגט געוואָרן

אַריינצוגיין אינעם גורל. די אפליקאנטן זענען געגעבן געוואָרן אן אולטימאַטום ביז אום יולי 15 צוריקצושיקן די אַפליקאַציעס, כדי צו קענען אַריינגיין אינעם גורל.

די אויטאָריטעטן האָבן דערנאָך געמאָלדן אַז די מוסדות התורה וועלכע האָבן פון 400 קינדער און מער, זענען אויטאָמאַטיש באַשטעטיגט צו באקומען איין באָס, פאַר’ן אָפּצאָל פון צען טויזנט דאָלער, אפילו אָנעם גורל, וואָס דאָס האָט באַטראָפֿן אַזויפיל ווי 25 באָסעס. אויף די איבריגע דרייסיג באָסעס האָט מען אָפּגעהאַלטן דעם גורל.

דעם פּאָרגאַנגענעם מיטוואָך פרשת מסעי איז אָפּגעהאַלטן געוואָרן דעם לאַטערי דורך די שטאַטישע אויטאָריטעטן אינעם זאל פון רענעסאנס אין באָראָ פאַרק, וואָס דאָרטן איז אַרויסגעצויגן געוואָרן די נעמען פון די מוסדות וועלכע וועלן זוכה זיין צו באקומען פון די באָסעס. ביי דעם גורל האָבן די קרית יואל’ער מוסדות אויך זוכה געווען בגורל צו באקומען צוויי באָסעס, וועלכע וועלן בעז״ה אַריינגיין אין קראַפט אין די קומענדיגע וואָכן.

די באַשטעטיגונג פון די נייע באָסעס קומט אַלס דירעקטע רעזולטאַט פון א לאַנגע צייט פון שתדלנות און עסקנות ביים געשעצטן רעפּאבליקאנעם סענאַט מאַיאָריטעט פירער פון ניו יאָרק דיען סקעלאס, וועלכער האָט זיך אַרויסגעשטעלט מיט אן אָפּענעם אויער און ברייט האַרץ צו הערן די פּראָבלעמען פונעם חרדי’שן ציבור אין ניו יאָרק און העלפֿן מיט וואָס ער קען נאָר.

אן עקסטערע ארבעט איז אריינגעלייגט געווארן אַז דער באָסעס פּראָיעקט זאל באַשטעטיגט ווערן אינעם ניו יאָרק סטעיט סענאַט אָנדעם וואָס עס זאל זיך אָנשטויסן אין פּראָבלעמען אַז די סטעיט שטיצט רעליגיע. דער גרענט איז צושטאנד געקומען דורך צוויי גרויסע עסקנים פון בארא פארק, אב ובנו

שראו את החידוש הרה"ח יצחק שמעון עסטרייכער הי"ו און זיין חשוב'ער זון הרה"ח ר' יהושע עסטרייכער הי"ו מנהל איגוד קהילות ישראל מיט א שטאַרקע צוזאַמענאַרבעט מיט די אגודת ישראל די'אמעריקע אָרגאַניזאַציע, אויך איז געשטאנען אין שפיץ פון די שתדלנות אונזער אלעמען באקאנטן ראה"ק וראש העיר הרה"ח ר' אברהם ווידער ניי"ו וואס האט שוין אן היסטאריע פון עפענען טירן און טויערן אין אלבאני ביי די ערוועלטע באאמטע לטובת חרדי'שע אידן פון איבער גאנץ ניו יארק.

דורכצופירן און צו באגלייטן דאס אפלייען פון יעדע מוסד באזונדער און דערנאך דער גורל מיט אלע טעכנישע איינצלהייטן, איז באשטימט געווארן העסקן הנמרח הרב דוד טענענבוים הי"ו וואס ער איז געווען אין קאנטאקט מיט אלע מוסדות דורכאויס די גאנצע פראצעדור.

ווי נאָר דער גרענט פאר די נייע באָסעס איז באַשטעטיגט געוואָרן נאך מיט א האלב יאר צוריק, איז געקומען די פּאָזע פון אויסוועלן א סאָרט באָס וועלכע וועט נאָכקומען אַלע פּאַרלאַנגען פאר אידישע מוסדות התורה, און דאָ איז טאַקע די פּאָסיגע אָרט צו באַדאַנקען פאר די חשוב'ע מיטאַרבייטער פון די "קרית יואל סקול דיסטריקט טראַנספּאָרטאַציע דעפּאַרטמענט", וועלכער האבן זיך אַוועקגעגעבן און געווען אין קאנטאקט מיט עטליכע קאמפאנים און ספּעציעל אַראָפּגעפּאָרן זיכער צו מאַכן בעז״ה אַז די באָסעס זענען צוגעפּאָסט צו די באַדערפענישן פון די היימישע מוסדות. לויט'ן יעצטיגן פּלאַן וועלן די באָסעס אָנקומען אין געציילטע וואָכן אַרום און וועט גאָר בקרוב אַריינגיין אין קראַפט, צום צופרידנהייט פון די עלטערן פון די מוסדות און פאר די באַקוועמליכקייט און סעפּטי פון די דרייווערס און פון די טויזנטער קינדער וועלכע פּאָרן טאָג טעגליך אויף די באָסעס צום חדר'שולע און צוריק אַהיים.

דער אויבנדערמאנטער סענאטאר'ס

פובליק סעיפטי ווארנט איבער פארזיכטיגקייט ביים נעמען אדוואקאטן פאר טראפיק פארלעצונגען

אפי' נישט האלטן באחריות. דעריבער ווארנט די פובליק סעיפטי אז ווען מען נעמט סיי וועלכען אדוואקאט, זאל מען זיכער מאכן אז ער שרייבט אונטער דעם ספעציעלן פארם וואס ווערט גערופן א ריטעינער אז ער נעמט די לעגאלע אחריות אויפ'ן קעיס, דאס איז דער איינציגסטער געזעצליכע התחייבות אז ער מוז אייך רעפרעזענטירן אויף דעם קעיס, און אויב ער טוט דאס פארנאכלעסיגן קען ער פארלירן זיין לייסענס וואס א געווענליכע לוינער וועט קיינמאל נישט טון.

איזהו חכם הרואה את 'הנולד', ווייל ליידער האט זיך שוין געמאכט פילע מאל אז דער ווילידזש האט געדארפט שווער שתד'לען אז מען זאל ארויסלאזן יונגעלייט פון טורמע, נאכדעם וואס פאליציי האט זיי געקייטלט איבער סוספענדירטע לייסענס און זיי האבן אפילו נישט געוואוסט דערפון.

נאנטע צוזאמענארבעט מיט חרדי'שע אידן איז היבש צו פארדאנקען די שטאט קרית יואל. ער האט שוין אייגנטליך צוויי מאל באזוכט דא אין די שטאט אין די לעצטערע צייט. פארגאנגענעם יאר זומער איז ער געקומען דאס ערשטע מאל אויף א באזוך, זיך צו באקענען פון דער נאנט מיט דער קרית יואל פירערשאפט. ער איז אויפגענומען געווארן מיט גרויס ווארימקייט דורך די הנהלת הקריה, און נאך א טור ארום דער שטאט איז צוגעשטעלט געווארן א מאלצייט פאר'ן גאסט, ביי רייך געדעקטע טישן אין זאל פון אשת חיל. בשעת'ן סערווירן דעם מאלצייט איז אויסגעשמועסט געווארן אלע טעמעס וואס איז נוגע אידן בכלל און קרית יואל בפרט, און וויפיל די סטעיט טוט בענעפיטירן פון דעם אייגנארטיגן סיסטעם אין קרית יואל, וואו די מוסדות ווערן אויסגעהאלטן דורך די איינוואוינער און נישט דורך די רעגירונג, און די פילע פראגראמען און אגענטורן וואס קאסט אפ ממון ודמים פאר די סטעיט ביי געווענליכע סקולס, איז בכלל נישטא. אבער פון די צווייטע זייט איז דא געוויסע פראגראמען און בענעפיטן וואס מען וואלט יא געדארפט זיין בארעכטיגט, און מיט אביסל ארבעט אין די לעגיסלאטיווע הייזער קען מען זען אז חרדי'שע אידן זאלן נישט ארויספאלן.

עס איז קענטיג געווען אויפ'ן סענאטאר אז זיין בליק אויף אזא שטאט ווי קרית יואל האט אים געגעבן דעם ריכטיגן אפשאץ אויפ'ן גאנצן ניו יארקער אידנטום, און עווענטועל האט דאס אויך בייגעשטייערט צו ווייטערדיגע פראיעקטן און דערגרייכונגען פאר חרדי'שע אידן פון די גאנצע סטעיט. באזונדער קומט צום אויסדרוק דער אומשאצבארער ווערד פון א פאראייניגטן בלאק וואוט, אומעטום ווי חרדי'שע אידן וואוינען קען מען אויפטון גדולות ונצורות מיט שתדלנות ביי די ערוועלטע פאליטישאנס פון די לאקאלע ביי די העכסטע פירער פון די סטעיט און פעדעראלע גאווערמענט, וואס דורכ'ן זיך אנשטרענגענץ ביי יעדן עלעקשאן און קעגנקומען דעם רוף פון

וילידזש פאספארט שטאב גייען דורך ספעציעלע טרענירונגען אויף די פאספאָרט געזעצן, און בעיקר וואָספּאָראָ סארט אידענטיפיקאַציע איז גוט, און וועלכע נישט, און וויאזוי צו דערקענען שווינדל. אויך האט מען איבערגעשמועסט נייע אנווייזונגען און מיטלען קעגן שווינדלער וואס זוכן צו אַפלייען פאר פּאָספּאָרטן. נאכ'ן ענדיגן די טרענירונגען איז געווען א פארהער, און אלע ווילידזש ארבייטער האבן באקומען א 100 פראצענט אויסצייכענונג אויפ'ן פּראָבע, און זענען באשטעטיגט געווארן אז זיי קענען ווייטער באַדינען דעם היימישן ציבור מיט אלע פּאָספּאָרט פראגן און געברויכן.

וילידזש פאספארט שטאב גייען דורך ספעציעלע טרענירונגען אויף די פאָספּאָרט געזעצן, און בעיקר וואָספּאָראָ סארט אידענטיפיקאַציע איז גוט, און וועלכע נישט, און וויאזוי צו דערקענען שווינדל. אויך האט מען איבערגעשמועסט נייע אנווייזונגען און מיטלען קעגן שווינדלער וואס זוכן צו אַפלייען פאר פּאָספּאָרטן. נאכ'ן ענדיגן די טרענירונגען איז געווען א פארהער, און אלע ווילידזש ארבייטער האבן באקומען א 100 פראצענט אויסצייכענונג אויפ'ן פּראָבע, און זענען באשטעטיגט געווארן אז זיי קענען ווייטער באַדינען דעם היימישן ציבור מיט אלע פּאָספּאָרט פראגן און געברויכן.

די פּאָספּאָרט ארבייטער פונעם ווילידזש קאמיוניטי סערוויס אפטיילונג, זענען פארגאנגענעם דינסטאג פ' דברים אראָפּגעפּאָרן קיין ניו דזשוירסי צו איינע פון די פּעדעראַלע פּאָספּאָרט אגענטורן, וואו זיי זענען דורכגעגאנגען טרענירונגען איבער די פּאָספּאָרט רעגולאַציעס.

געזעצליך מוזן באאמטע וואס העלפֿן ארויס מענטשן מאכן פּאָספּאָרטן, דורכגיין טרענירונגען איין מאל א יאר, סיי זיך אויפּצופרישן און דערמאנען די שטענדיגע געזעצן, און סיי זיך צו באקענען מיט די נייע רעגולאַציעס און געזעצן.

פונעם ווילידזש אפיס האט מען אראפגעשיקט די פיר לייסענסד פּאָספּאָרט ארבייטער צו דעם טרענירונג, וואו זיי האבן פארברענגט כמעט א גאנצן טאג דורכצוגיין די טרענירונגען. די טרענירונגען האבן זיך באצויגן

קאמיוניטי סערוויס אפיס שטייען גרייט צו באַדינען אלע איינוואוינער מיט אלע ערליי פּאָספּאָרט געברויכן, ווי אויך פאר אלע פראגן איבער די פארשידענע רעגולאַציעס און געזעצן.

תושבי קרית יואל ווייטער מתפלל פאר דעם עקזיסטענץ פונעם "קרית יואל ווילידזש"

(פארזעצונג פון זייט 1)

אנגעפלאנצט, כדי אונטערצוברעכן די הייליגע שטאט קרית יואל וואס איז געווען דעם רבי'נס לעבנס-וואונטש און שווארצאפל פון אויג, דורך פארלאנגען פונעם פערדעראלן ריכטער אויפצולוען דעם ווילידזש וואס דער רבי זי"ע און זיינע געטרייע שלוחים האבן געגרינדעט בשנת תשל"ז, און אן וועמען ס'וועט ווערן אוממעגליך אנצוגיין ווייטער מיט הרחבת גבולי הקדושה און בויען ווייטער דעם שם ושארית פון רביה"ק זי"ע אויף דער וועלט.

פארשטייט זיך אז דער הנהלת הווילידזש האט נישט געקענט בלייבן זיצן מיט פארלייגטע הענט און צוקוקן ככלע את הקודש, און זיינענדיג די שלוחי ציבור צו פארטרעטן די עטליכע און צוואנציג טויזנט איינוואוינער כ"י, האבן זיי אויפגענומען א געניטן שטאב פון בארימטע אדוואקאטן און עקספערטן צו באהאנדלען די קלאגע, און זייער ערשטער שריט איז געווען אריינצוגעבן א "מאושען טו דיסמיס", א פארלאנג פונעם ריכטער אז ער זאל ארויסווארפן די שוידערליכע קלאגע וואס איז שוין

מער ווי איינמאל באהאנדלט געווארן אין די געריכטן.

ביים ערשטן קאנפרענץ דעם פארגאנגענעם דאנערשטאג פנחס, יולי 14 למספרם, האט דער ריכטער פארארדענט ביידע זייטן אריינצוגעבן פאפירן צו ערקלערן זייער שטעלונג בנוגע דיסמיסן די קעיס, אבער גלייכצייטיג אויך באפוילן אנצוגיין מיט דעם "דיסקאווערי" פראצעדור אויספרעגן עדות, ברענגען באווייזן אד"ג, אויף די גאנצע קלאגע, און געגעבן גענויע דאטומען צו יעדן צד פאר יעדע שטאפל אין די לעגאלע פראצעדור ביז דעם ענדגילטיגן משפט. דער דעדליין פאר'ן ווילידזש אריינצוגעבן די לעצטע פאפירן אין די "מאושען טו דיסמיס" פאזע איז געווען דעם פאריגן דאנערשטאג פר' ראה אויפדערנאכט ביי חצות, וואס איז וואונדערליך אויסגעפאלן 'פונקט' אין דעם יומא דהילולא פון אבינו רעינו רביה"ק זי"ע, און האט אריינגעבלאזן א פרישן האפענונג אז רביה"ק זי"ע בגנוי מרומים וועט ווייטער האלטן אן אויג אויף די אנטוויקלונגען אינעם טייערסטן

בריליאנט שטיין פון די פרעכטיגע קריזן וואס רופט זיך "סאטמאר" די הייליגע שטאט קרית יואל, וואס ער האט אויפגעשטעלט לשמו ולזכרו.

ביים איצטיגן הירינג דעם מיטוואך שופטים, ב' דר"ח אלול, האט דער ריכטער ארויסגעצייגט אינטערעסע אין די טענות וואס די ווילידזש אדוואקאטן האבן ארויפגעברענגט פארוואס מ'זאל גענצליך ארויסווארפן די קלאגע וועמענ'ס איינציגער ציל איז אריינצווארפן א פלאַקן און אפשטעלן די אומגעהויערע פארצווייגטע און אחריות'דיגע ארבעט וואס קומט פאר טאג טעגליך אין די פיבערהאפט־גע ווילידזש אפיסעס.

ער האט גאר גרונטליך אויסגעפרעגט ביידע זייטן איבער זייערע טענות אין דעם הינזיכט, און גלייכצייטיג אויך באפוילן אז מ'זאל דערווייל נישט גיין ווייטער מיט דעם פריערדערמאנטן "דיסקאווערי" פראצעדור, און באשטימט א זמן פון עטליכע וואכן ביז'ן ארויסגעבן זיין פסק צו דער קעיס דארף ווייטער אנגיין.

(פארזעצונג אויף זייט 30)

מעג אין קרית יואל געבויט ווערן בתי מדרשים?

ס'איז הימל און ערד און א שול. אלע עבירות שבתורה זענען מותר געווארן.

מ'מעג אויפהייבן א האק אונטערצוברעכן דעם גאנצן פרעכטיגן גארטן וואס רביה"ק זי"ע האט אנגעפלאנצט מיט זיינע לעצטע כוחות; מ'מעג אריינשלעפן צענדליגער אומשולדיגע יחידים, צווישן זיי אויסגערימטע לאנגיאריגע עוסקים בצרכי ציבור באמונה, אין געריכט; מ'מעג מבזה זיין כל הקדוש והיקר לנו, אלעס מיט'ן איין איינציגן פאלשן תירוץ, כאילו דער ווילידזש האט געהאלפן אפשפארן א שול.

מיר וועלן זיך נישט אריינלאזן יעצט אין דעם פריוואטן קהלי'שע סכסוך וואס האט געברענגט די פארצווייפטע מחרחרי ריב ארויסצונעמען זייער לעצטע געווער פון שופלאד, פאר'ן פרייז פון זינקען די אייגענע שיף. ס'איז אינגאנצן נישט אונזער ציל צו פירן קיין פאלעמיק איבער א זייטיגע טעמע. אזויפיל איז אונז נוגע אז מיט'ן תירוץ פון 'אפגעשפארט א שול' מעג מען שוין אויסרייסן כל התורה כולה, אריינגערעכנט די אויסטערליש הארבע עבירות פון חילול ש"ש, הליכה לערכאות און גלאט מסירה רח"ל. על כל פנים, אזוי ווילן די מוסרים איינרעדן פאר זייערע תמימות'דיגע נאך פאלגער.

דאס איז זיי גוט כלפי פנים, אינערליך צווישן זיך איינצורוימען פון מויל צו אויער, און די חברה ווערן ממש 'צושוידערט'. א קליינקייט? אפגעשפארט א שול! וואס זאגן אבער די זעלבע מענטשן פאר'ן גוי'אישן געריכט?!

נישט מער נישט ווייניגער, זייער אדוואקאט מייקל סאסמאן הידוע לשמצה, שטעלט זיך אויף אנווייזן פאר'ן ריכטער אז דער ווילידזש דארף אונטערגעברענגט און בטל ווערן וויבאלד דער ווילידזש האט באשטעטיגט דעם אויסגערימטן גאר פאפולערער "קאמיוניטי רום" געזעץ, וואס האט פערמענאנט געטוישט יעדע דעוועלאפמענט אין קרית יואל צו דארפן נאכקומען די ספעציפישע געברויכן פון די איינוואוינער, און לויט זייערע קרומע קעפ מיינט עס אז דער ווילידזש האט געמאכט א געזעץ צו בויען רעליגיעזע בתי מדרשים]וואס אלס סעקולערע רעגירונג'ס קערפערשאפט האט זי נישט קיין לעגאלע רעכט דאס צו טון לויט די אמעריקאנע קאנסטיטושען]!

"די אישו איז דער באצווינגענדער נאטור פונעם באנוץ פון רעגירונג – די ווילידזש פון קרית יואל – צו פארלאנגען פאר א רעליגיעזע סיבה, נישט קיין סעקולערע סיבה,[אז] דעוועלאפערס, פריוואטע דעוועלאפערס, זאלן טון [עפעס] וואס זיי וואלטן אנדערש נישט געטון [בויען קאמיוניטי רום'ס], צו פלעגן רעליגיע"

– מייקל סאסמאן,

ביים הירינג פארגאנגענעם מיטוואך שופטים

יונייטעד סטעיטס דיסטריקט קאורט דרום דיסטריקט פון ניו יארק

קרית יואל אליענס; [פאליענד איז א ליסטע פון די פירער פון קרית יואל אליענס לויט ווי עס פיגורירט אויף זייער אפעציעלע לעטער העד: **עקזעקוטיוו דירעקטארס**: מענדל שוימער, שלמה מעכל ראזנער, מאיר דייטש, קלמן ווייס, יוסף פנחס סטרולאוויטש, פנחס יאקאבאוויטש. **קאנגרעגעשענאל באאד**: אברהם יעקב פאזער, זלמן לייב וואלדמאן, ראבן פאלקאוויטש, משה מנחם סאנדל, יחיאל גלויבער, פנחס זאלצער, יעקב פריעדמאן, יוסף דוד הירש, ישעי' בנציון זילבערשטיין, שלמה פעדער, מנשה בירנבוים, דוד שלמה קרויס, משה פאלקאוויטש, יעקב הערש זילבערשטיין. **טרעזשורער**: אברהם פריעדמאן. **סעקרעטאר**: ליפא דייטש. **קאמיוניטי אפעיירס**: אברהם יושע פריינד) ; **קאנגרעגענישאן בית יואל אהל פיגא**; זלמן [לייב] וואלדמאן; **מאיר דייטש**; **בערנאד** [יעקב ברוך] **טירנויער**; **יצחק סרוגא**; **דזשאסעף** [יוסף] וואלדמאן; **משה טענענבוים**; **דוד וואלנער**; און **יואל וואלדמאן**.

אנקלעגער	
‑ קעגן ‑	
ווילידזש און קרית יואל; הרה"ח ר' יעקב אלי' רייזמאן הי"ו ווילידזש טראסטי; הרה"ח ר' משה גאלדשטיין הי"ו ווילידזש טראסטי; הרה"ח ר' יעקב ישראל פריינד הי"ו ווילידזש טראסטי; הרה"ח ר' שמואל אהרן לאנדא הי"ו ווילידזש טראסטי; הרה"ח ר' אברהם ווידער שליט"א מעיאר פון ווילידזש און קרית יואל; מו"ח משה לייב וויטריאל הי"ו דירעקטאר פון ווילידזש און קרית יואל דעפארטמענט און פובליק טעיפטי; קאנגרעגענישאן יטב לב דסאטמאר און קרית יואל; הרה"ח ר' דוד עקשטיין שליט"א; טאון און מאנרא; און סיזאר עי. פיראלעס ניו יארק סטעיט סעקרעטערי און סטעיט;	
אנגעקלאגטע	
UNITED STATES DISTRICT COURT SOUTHERN DISTRICT OF NEW YORK	
KIRYAS JOEL ALLIANCE; CONGREGATION BAIS YOEL OHEL FEIGE; ZALMAN WALDMAN; MEYER DEUTSCH; BERNARD TYRNAUER; ISAAC SRUGO; JOSEPH WALDMAN; MOSHE TENNENBAUM; DAVID WOLNER; and JOEL WALDMAN,	11-cv-03982 (JSR)
Plaintiffs,	FIRST AMENDED COMPLAINT
-against-	
VILLAGE OF KIRYAS JOEL; JACOB REISMAN, Village Trustee, sued in his official capacity; MOSES GOLDSTEIN, Village Trustee, sued in his official capacity; JACOB FREUND, Village Trustee, sued in his official capacity; SAMUEL LANDAU, Village Trustee, sued in his official capacity; ABRAHAM WEIDER, Mayor of the Village of Kiryas Joel, sued in his official capacity; MOSES WITRIOL, Director, Village of Kiryas Joel Department of Public Safety, sued in his individual and official capacities; CONGREGATION YETEV LEV D'SATMAR OF KIRYAS JOEL; DAVID EKSTEIN; TOWN OF MONROE; and CESAR A. PERALES, sued in his official capacity as acting New York State Secretary of State,	JURY TRIAL DEMANDED
Defendants.	
By and through their attorneys, Sussman and Watkins, Plaintiffs complain of Defendants	
as follows:	

צווישן די קלאַגעס ווערט פראמינענט דערמאנט דער חטא פונעם ווילידזש איבער מאכן דעם "קאמיוניטי רום געזעץ" און אידן נוצן דאס פאר בתי מדרשים

<i>Community Rooms – State-Sponsored Religion and Diversion of Funds to CYL-KJ</i>
348. In or about 2007, the Village enacted a law codified within its Zoning Ordinance called "Community Rooms." <i>See</i> KJ Code § 155-25.
349. The Community Room law provides that: "Before the Planning Board may approve a site plan or subdivision plat containing residential units, such site plan or subdivision plat shall also show . . . a community or rooms suitably located for public assembly purposes." <i>See</i> KJ Code § 155-25(A)(1).
350. The Community Room law provides the specifications for construction of community rooms and also mandates:
The developer shall provide for the continuing ownership and operation of the community rooms or rooms in accordance with the requirements of this chapter. The developer shall develop and submit an operational plan providing for the proper legal structure to assure the perpetual continuing availability and use of the community room or rooms for recreational, community, charitable, civic or other uses.
<i>See</i> KJ Code § 155-25(A)(2)-(3). The law lists the additional requirements and specifications for the operational plan.
351. The Community Room law states that, in certain instances (e.g., development is less than 30 units or a hardship prevents such provision), "the developer shall pay a fee not less than \$5,000 per unit . . ." <i>See</i> KJ Code § 155-25(A)(1)(d). These funds must be deposited into a "community room fund," which may be used by the Village Board "solely for the provision of community rooms or improvements thereto or other recreational facilities or improvements." <i>See</i> <i>Id.</i> § 155-25(B).
352. With the exception of one community room, which was recently built by a "dissident" developer, the community rooms required under this law are all used as synagogues.
Page 46 of 60
353. As a result, the Village's primary purpose in enacting and enforcing this law, and the law's primary effect, is to require residential developers to build religious structures as a condition of obtaining site plan approval, or to pay cash in lieu thereof to be used for the purpose of building the same.
354. As such, the Community Room law is a law "respecting an establishment of religion," which is prohibited by the First Amendment to the U.S. Constitution, as made applicable to the states by the Fourteenth Amendment.

האריקען איורן

קרית יואל'ס גרייטקייט און פלינקע ארבייט פון העראאישע וואלונטירן אין די ערשטע שעה'ן דורכאויס דעם האריקעין "איירין" ראטעוועט הונדערטער אידן פון אומגעהויערע שאדענס

העכערע שטאקן, אזוי אויך אויב האט די וואסער שוין געגרייכט א היינץ פון 6 אינטשעס האט מען געמוזט אריינקריכן אינעם פארפלייצטן הויז אויסצולעשן די גאז און לעקטער וואס קען ווערן גאר מסוכן ח"ו אויב עס בלייבט אנגעצונדן ווי מ'האט זיך לידער איבערצייגט ביי די ביטערע טראגעדיע אין מאנסי ל"ע. צווישן די אומאויפהערליכע רופן זענען די ערפארענע "מצילי אש" מיטגלידער געשיקט געווארן דורך די טשיפס צו אזוינע הייזער וואס מ'איז שוין לאנג באקאנט אז זיי האבן פראבלעמען מיט פארפלייצונגען. אין טייל הייזער איז שוין דאס וואסער געווען איבער א פוס הויך, און די איינוואוינער זענען געשמאק געשלאפן! וואס קען זיין א שרעקליכע סכנה, אויסער די דערמאנטע פראבלעמען פון דעם גאז און לעקטער, קען אמאל חלילה א קינד אריינפאלן אין וואסער ה"י.

טייל בעיסמענטס דירות זענען געווען אזוי פארפלייצט אז די מעבל איז שוין געשווימען אויפ'ן וואסער! אין אנדערע ערטער האבן די "מצילי אש" אינאיינעם מיט "הצלה" וואלונטירן געדארפט ארויספירן אויף די הענט עלטערע אידן וועלכע זענען פארכאפט געווארן אין פארפלייצטע דירות.

שפעטער האבן אנגעהויבן קומען רופן וועגן געפאלענע בייםער, צוזאמען מיט'ן שטורמישן רעגן זענען אנגעקומען מאכטפולע ווינטן, וועלכע זענען טאקע ב"ה נישט אנגעקומען צום האריקעין שטאפל און געבליבן ביי ארום 30-40 מייל פער שטונדע, האט עס אבער אינאיינעם מיט די שווערע וואג באוויזן אויסצורייסן גענוג בייםער אנצומאכן קאפ וויי פאר די מצילי אש

(פארזעצונג אויף זייט 7)

אין צענטער פון די חורבנות!

ווי עס שטעלט זיך ארויס געפינט זיך קרית יואל הארט אין צענטער פון די געגנט וועלכע איז דאס שווערסטע באטראפן געווארן אין אראנדזש קאונטי, אבער אינדערצייט וואס אלע ארומיגע געגנטער זענען געשווימען אין וואסער עטליכע טעג, איז קרית יואל ביז געציילטע שעה געווארן צוריק כמעט נארמאל!

די סיבה דערפאר איז צוויי-פאכיג: (1) די געטרייע און קאסטבארע ארבעט וואס ווערט אריינגעלייגט במשך א גאנצן יאר דורך די געניטע "פאבליק ווארקס" אינעם דרעינידזש סיסטעם, קעטש בעסינס, און בכלל די אינפראסטרוקטור, די שווערע געלטער וואס ווערן אינוועסטירט ביי יעדן פראיעקט צו בויען א גוטן אינפראסטרוקטור; (2) די העלדישע ארבעט פון צענדליגער איבערגעגעבענע עסקנים פון "מצילי אש" און "חברים", ווי אויך דורך די "פאבליק ווארקס", בשעת דער שטורעם האט געבוזשעוועט. גלייכצייטיג איז זיכטיג צו נעמען אין באטראכט, ווי אויך אנזאגן פאר די קינדער, אז מ'טאר זיך נישט שפילן מיט דעם דרעינידזש סיסטעם, א קליין שטיינרל אין נישט ריכטיגן פלאץ קען ברענגען אז א גאנצע דירה זאל ווערן פארפלייצט חלילה. ס'איז א געוואלדיגע אחריות צו מאכן זיכער אז דער דרעינידזש סיסטעם איבער די גאנצע שטאט בלייבט אזוי ריין ווי נאר מעגליך, און אודאי נישט אריינוראפן דארט שפילצייג אדער אפילו קליינע שמוצעלעך אד"ג, יעדע קליינקייט קען ח"ו ברענגען א ריזיגן שאדן!

פארטאגס איז ער איינגעשלאפן דארט אין אפיס, אבער צוויי אזייגער האט זיך אנגעהויבן דער פליין פון טעלעפאן רופן וואס האט אנגעהאלטן אינאיינעם מיט דעם בוזשעווענדן פליין רעגן אויף די גאס, און אויך לאנג דערנאך. טייל קאלס זענען אריבערגעשיקט געווארן דורך די לאקאלע "911" דיספעטשערס וועלכע שיקן אריבער אלע קאלס אין קרית יואל צו די "מצילי אש", אויך די "חברה הצלה" האט אריבערגעשיקט אלע רופן וועגן פארפלייצונגען צום "מצילי אש" הויפקווארטיר, וואו דער טעלעפאן האט נישט אויפגעהערט צו קלינגען ביי אלע מערערע ליניעס.

א פערטל נאך צוויי זענען די געטרייע און פראפעסיאנאלע "מצילי אש" וואלונטירן, אינאיינעם מיט צענדליגער "חברים" מיטגלידער וואס איז אינאיינעם אנגעקומען צו ארום 80 וואלונטירן שוין געשטאנען גרייט ביים הויפקווארטיר, איינגעטיילט אין דריי גרופעס און זיך ארויסגעלאזט אויף דער ארבעט וועלכע איז אנגעפירט געווארן גאר געניט דורך די "מצילי אש" טשיפס. אויך זענען אנוועזנד געווען די "חברים" קאארדינאטארס און מיטגלידער פון די "חברה הצלה", וועלכע זענען געשטאנען גרייט על כל צרה שלא תבא.

צורעשט האט מען זיך געדארפט ספראווען מיט היסטערישע רופן איבער פארפלייצטע דירות אין בעיסמענטס, און ווי פארשטענדליך שעפט מען נישט אויס קיין וואסער ווי לאנג דער פלייצענדער רעגן האלט אן ווייל דאס וואסער קומט באלד צוריק, מ'האט אבער יא געמוזט ארויסראטעווען די פארכאפטע מענטשן אינעווייניג און זיי איינגעטיילט ביי די שכנים אין די

(פארזעצונג פון זייט 1)

אנגעהויבן מוצאי שבת הארט נאכ'ן זמן, ווען אלע איבערגעגעבענע וואלונטירן האבן זיך געגרייט צו די ערווארטעטע שטורמישע 24 שעה. די אנפירער פון "מצילי אש" זענען זיך ניטאמאל געגאנגען לייגן אין בעט שלאפן נאר זאפארט אריבער צו אירע הויפטקווארטירן אנצוהייבן מיט די אימערמידליכע ארבעט. מען האט געעפנט דעם ספעציעלן "מצילי אש" קאמאנד סענטער" וואס איז אויסגעשטאט מיט אלע קאמיוניקאציע און דיספעטשינג מיטלען ווי מערערע טעלעפאן ליינס רעדיא'ס פעקס צו קענען באהאנדלן א שווערע סיטואציע, זייענדיג גרייט אויף א שווערע און אנגעצויגענע נאכט/טאג.

דעם זעלבן מוצ"ש איז פאָרגעקומען א הכנסת ספר תורה דורך די תלמידי המתיבתא לע"נ הב' יואל יודא בן הרה"ג ר' יוסף דוד לעווי שליט"א, ר"מ בישיבה גדולה, און ביים אהיימטראגן די מענטשן שפעט ביינאכט צו זייערע היימען אָרום די שטאָט האָט פּאָסירט א אינצידענט ווען א סקול באָס אנגעפילט מיט 20 בחורים און יונגעלייט איז אריינגעפארן אויף קוויקוועי ראָוד. צוליב די שווערע רעגנס האָט פּאָסירט דאָס אומגעווענליכע, דער גרויסער סעקשן וואן לעיק וועלכע איז אַלץ שטיל אזש אַז מען ווייסט נישט פון איר עקזיסטענץ איז איבערגערינען די ברעגעס און קוויקוועי ראָוד נעבן דעם צוזאמטרעף מיט רימאנאו ראָוד, וואָס פירט אַריין צו די ווידער-פאלאטשעק תלמוד תורה געביידע, איז געוואָרן א ריזיגער פארפלייצטער שאָסיי.

דער באָס דרייווער האָט נישט אינאכט גענומען אַז די וואָסער איז גאָר טיף, און ביז ווי וואָס ווען איז דער באָס שוין געווען טיף אין די וואָסערן, און מען האט געמוזט פארלעשן דעם מאטאר. עס איז געווען א באלדיגע סכנה ווייל די וואָסער האָט גענומען אריינדרינגען אין באָס. מען האָט דעם באָס דרייווער געמאָלדן אויפ'ן ראָדיאָ אַז מען ברענגט אים א פרישן באָס און מען וועט עוואָקואירן די מענטשן אבער מען האָט נישט געקענט ווארטן און די אירע אויפ'ן באָס האָבן געמוזט אָפּשטייגן קריכנדיג אין די וואָסער וועלכע האָט דערגרייכט א דריי פיר פוס.

אין אן אַנדערן אָרט איז א באָס וואָס האָט אהיימגעטראגן מענטשן פון די הכנסת ספר תורה געוואָרן פאָרכאָפט אין די הויכע פארפלייצונג וואָסערן. מען האָט געמוזט נוצן א ברעט וואָס מען האָט ארויפגעשטעלט אויף א פיק-אָפּ טראָק פון די פאבליק סעיפטי אַפּטיילונג און מען האָט געמאָכט א בריק און אזוי האָבן די מענטשן געקענט אהיימגיין. ווי איינער פון די "טשיפס" האט געשילדערט איז אנהויב נאכט געווען גאנץ שטיל, און בערך האלב צוויי



ערש״ק ראה- כ״ו אב מ׳גרייט זיך צום שמורעם דורך רייניגן אַלע וואסער אפּלויף ערמער



אַלע ער״יי עקוויפּמענט פון פאראויס צוגעגרייט אין מצילי אש הויפקווארטיר



ר׳ יושע בלומענטאהל׳ ביים אינזין האבן יעדע דעמאל



די דיספעטשערס ביי די ארבייט

האריקעין און

קרית יואל'ס גרייטקייט דורכאויס דעם האריקעין "אירין"

וואלונטירן באהאנדלט ארום 200 עמערזשענסי טעלעפאן רופן אין לויף פון די שטורמישע 24 שעה, און מיט זייער פראפעסיאנאלער האנדלונג, אדאנק זייער לאנגיאריגער טרענינג, אינאיינעם מיט זייער פארמאגן די קריטישע עמערזשענסי עקוויפמענט, האבן זיי באוויזן נישט נאר איינצושפארן מיליאנען דאלארן אין שאדן פאר די טויזנטער קרית יואל'ער איינוואוינער, נאר אין טייל פעלער האט מען פשוט מציל געווען אידישע נפשות ממות לחיים!

אן אינטערעסאנטער אנעקדאט האט זיך אפגעשפילט אין "מצילי אש" הויפטקווארטיר במשך די וואך ווען א חסיד'ישער איינוואוינער וואס וואוינט אין וואודבארי הארט נעבן קרית יואל האט אריינגערופן צו "מצילי אש" אז זיין בעיסמענט איז פארפלייצט מיט וואסער. ווען "מצילי אש" האט אים געענטפערט אז זיי קענען נישט אריינגיין אין די וואודבארי יוריסדיקציע און ער זאל רופן די וואודבארי פייער דעפארטמענט האט ער געזאגט אז זיי האבן אים געלייגט 'אויף די ליסטע', ביי נומבער 485, און אויף זיין פראגע ווען צו רעכענען אז מען וועט אנקומען צו אים האבן זיי אים געהייסן ווארטן ביז פרייטאג...

נאך וואס מ'האט זיך פארבינדן מיט דעם וואודבארי פייער טשיף האט ער געגעבן רשות אז קרית יואל'ס "מצילי אש" זאל אריינקומען אויספאמפן יענעמ'ס בעיסמענט, און זיך נאך געפרייט אז מ'נעמט אראפ פון זיי אביסל ארבעט...

זונטאג נאָכמיטאָג האָט זיך דאָס לעבן גענומען עטוואס צוריקקערן צום נאָרמאַל אין קרית יואל, וואו די איבערגעגעבענע ארבעט פון די וואלונטירן האט ערמעגליכט צו ברענגען די שטאט אין ארדענונג אין שטוינענדער שנעלקייט, אבער איבער די סטעיט איז געווען כאסס. באזונדער האבן געליטן אחבנ"י אין די קעטסקילס, וואו עס איז נאָך געווען שווערע שאדנס און פאַרפלייצונגען.

די הויפט שאסייען אין די סטעיט זענען נאָך געווען געשפארט ביז מאָנטאָג נאָכמיטאָג, דאָס האָט געברענגט אַסאך אַרבעט פאַר די "חברים" ארגאניזאציע. צענדליגער טויזנטער אידן וועלכע זענען געווען 'מעבר לים'... זענען געבליבן געשטראנדעט, מען האָט אויף כמעט קיין וועג נישט געקענט פאָרן צו ניו יאָרק סיטי ביז מאָנטאָג נאָכמיטאָג. (פארזעצונג אויף זייט 8)

(פארזעצונג פון זייט 6)
וואלונטירן... אין עטליכע פעלער זענען ביימער ארויפגעפאלן אויף הייזער און די וואלונטירן האבן זיך אהינגעגאט זיכער צו מאכן אז דאס הייז איז נישט אין א סכנה ביז ווי לאנג א פראפעסיאנאלע פירמע האט גענצליך אפגעשניטן און אוועקגענומען דעם בוים.

אויך האט די מצילי אש שווער געארבעט אפצורייניגן די גאסן וואו ביימער זענען געפאלן, ספעציעל די צענטראלע פארעסט און עיקערס ראודס וואו די ביימער האבן געשטערט דעם פארקער און אין פאל פון עמערזשענסי ח"ו וואלטן די אמבולאנסן נישט געקענט דורכפארן.

ארום 6 אזיגער פארטאגס, ווען די "מצילי אש" אנפירער האבן געזען אז דער מצב ווערט גאר ערנסט און אז ס'איז טאקע אזוי שלעכט ווי פאראויסגעזאגט, און טייל מענטשען וואס שטייען אויף האבן נישט קיין אנונג וואספארא סכנה עס איז דאס ארומפארן אויף די ראודס, און אז מען בלייבט ערגעץ שטעקן קען קיין עמערזשענסי וויקעל נישט דורכפארן. האט מען אין דער איילענש ארומגעשיקט א קריטישן מעסעדזש פאר די גאנצע שטאט מיט עמערזשענסי אנווייזונגען וויאזוי זיך צו באגיין מיט די שטורמישע אומשטענדן, וואס טראץ די פריע שעה האט מען איינגעזען אז ס'איז א שאלה פון פיקוח נפש ממש און בלית ברירה מוז מען זאפארט מעלדן דעם ציבור אז מ'זאל נישט ארויסגיין אויף די גאס נאר אויב ס'איז גאר וויכטיג, און וויאזוי זיך אומצוגיין ווען מ'איז שוין אויף די גאס, אדער ווען וואסער הייבט אן פארפלייצן די דירה.

די ארבעט איז אנגעגאנגען ארום דעם זייגע. בלויז צופרי האט מען זיך אפגעשטעלט פאר א קורצע וויילע צו דאווענען שחרית און זיך אפרוען אביסל פון די אומאויפהערליכע שווערע ארבעט. א שטיקל היסטאריע האט זיך געשאפן פאר קרית יואל ווען נאך א ביהמ"ד האט געווייבלט מיט מנינים שחרית ווען מען האט איינגעטיילט די מעמבערס אין מערערע מנינים, וואו די וואלונטירן זענען איינגעטיילט געווארן צוביסלעך צו 10-15 אויפאיינמאל אז מ'זאל אייביג האבן גרייט וואלונטירן ביי די האנט.

נאך א ברייטן פרישטאט צוגעשטעלט דורך פת שחרית און רייזמאנ'ס בעקעריי נאך יעדן מנין עקסטער, איז מען באלד צוריק צו די ארבעט.

אלעס אינאיינעם האבן די

שמחים לשמרו ולערב עירובו: באריכט פונעם "ועד העירוב דקרית יואל"

אין לײכט פונעם "שפורעמישן האריקעין" וואס האט באטראפן דעם גאנצן ראיאן

ביים בנין הישיבה קטנה "עצי חיים"; און צוריק צום "אווערפעס" ביי די סטעיט פאליס.

נאכ'ן קריכן אין זומפאגע בלאטע מיט מסירות נפש, האבן די משגיחי העירוב שליט"א זיך הערשט איבערצייגט די געוואלדיגע סייעתא דשמיא, זעענדיג אויף פארשידענע מקומות פילע אראפגעפאלענע ביימער "הארט נעבן" דעם גדר העירוב, אבער אין פאקט איז דער עירוב נישט ערנסט געשעדיגט געווארן ב"ה!

א שטייגער ווי אינעם שכונת'דיגן באוואקסענעם שטח נעבן עצי תמרים (צוקונפטיגע קארלסבורג רד.) איז געווען פילצאליגע ביימער וועלכע זענען אראפגעפאלן פון די שטורעמישע ווינטן, אבער זיי האבן דאך נישט צוגערירט צום גדר העירוב.

לפנים משורת הדין

דעקנדיג די גאנצע שטאט לארכה ולרחבה האט זיך ארויסגעשטעלט אז אויף צוויי מקומות איז דער גדר יא עטוואס פארבויגן געווארן צוליב אראפגעפאלענע ביימער, און אויף אנדערע ערטער לויפט אדורך א שטראם וואסער דורכ'ן גדר.

נאכ'ן אדורכשמועסן דאס ענין מיט הגאון הצדיק הדומ"ץ שליט"א איז באשלאסן געווארן אז טראצדעם וואס הלכה'דיג פארבלייבט עס א "מחיצה" און עס שאפט נישט קיין שום פסול, דאך איז אונטערגענומען געווארן צו פאררעכטן דעם עירוב למהדרין מן המהדרין, ווי עס פאסט זיך פאר אזא הייליגע שטאט קרית יואל, מיט אזויפיל יראים ושלמים, כ"י.

"עס קומט זיך באמת א שטארקער הכרת הטוב פאר די חשוב'ע הנהלת הקריה" געבן איבער די משגיחי העירוב שליט"א וועלכע האבן גענומען אויף זיך די אחריות נישט בלויז צו דעקן די קאסטן פונעם "ועד העירוב", נאר אפילו אויף אזעלכע זאכן וועלכע זענען לפנים משורת הדין, דאך לאזן זיך קאסטן נאכצוקומען די הוראות והדרכות פון הגאון הצדיק הדומ"ץ שליט"א צו פארזיכערן אז דער עירוב איז מהודר בתכלית למהדרין".

לגדור גדר

בלויז איין דוגמא געבן אונז איבער די משגיחים שליט"א איבער'ן גרויסן טייך אויף קוויקוועי ראוד, וואו עס מאכט זיך די שאלה צי עס דארף זיין ארויפגענומען מיט א גדר, וויבאלד עס איז נישט מוקף לדירה.

טראצדעם וואס הלכה'דיג קען מען זיך פארלאזן אז די "ווענט" פונעם טייך זאלן באטראכט ווערן אלס א מחיצה, דאך אלס חומרא ווערט אוועקגעשטעלט א פערמאנאנטער גדר ארום און ארום.

נאכ'ן איצטיגן שטורעם ווען דער "חומרא'דיגן גדר" איז עטוואס אויפגעבראכן געווארן, האט די הנהלת הקריה זיך געלאזט קאסטן עס צו פאררעכטן, כדי דער עירוב זאל נאכקומען אלע חומרות והידורים און פארזיכערן אז מהודר'דיגע מחיצה רינגס און ארום די גאנצע שטאט, מהודרת בתכלית.

אט די אונטערגענומענע אליינס בלויז נאכ'ן איצטיגן שטורעם וועט אפאקסטן טויזנטער דאללארן, און עס איז צום האפן אז בזכות שמירת שבת קודש כהלכתה, וועלן מיר זוכה זיין לכל הברכות האמורות בתורה, ובכל טוב סלה.

לגדור גדר ולעמוד בפרץ.

דער נומער איבערצוגעבן סיי וואס פארן וועד העירוב איז 845-492-3261

פארווארט:

גאנץ ניו יארק איז אויפגעשאקלט געווארן פונעם שטורמישן "האריקעין איירין", וועלכע האט איבערגעלאזט גרויסע שאדנס אויף פארשידענע מקומות, און ליידער אויך אוועקגעריסן אידישע נפשות לדאבון לב כל בית ישראל.

אויך דאדיי אין קרית יואל האבן די פארפלייצונגען אנגעזייעט שאדנס; און אראפגעפאלענע ביימער האבן פאראורזאכט עגמת נפש פאר פריוואטע משפחות. אין אזא צייט האבן מיר באשלאסן זיך צו פארבינדן מיט'ן בארימטן "ועד העירוב" שע"י הנהלת הקרי', וועלכע פארפיגט און איז עומד על המשמר אויפ'ן מהודר'דיגן עירוב וואס נעמט ארום אונזער שטאט קרית יואל יע"א, צו הערן א באריכט איבער'ן אפעקט וואס דער האריקעין האט איבערגעלאזט אויפ'ן עירוב דאדיי אין די שטאט.

דער חשוב'ער "ועד העירוב" ווערט געפירט דורך א קבוצה פון חשוב'ע משגיחים שליט"א - אונטער די הדרכה מליאה פון הגאון הצדיק דומ"ץ דמתא שליט"א וועלכע זענען עוסק אינעם ענין די אלע יארן כולן שוין לטובה, און מידי שבוע בשבוע שטייט מען גרייט בכל מה דאפשר צו פארזיכערן דעם "שמחים לשמרו ולערב עירובו" אז דער מהודר'דיגער קרית יואל'ער עירוב דינט איר צוועק, אן קיין שום חשש ופקפק בהלכה.

מיר האבן זיי געכאפט אויפ'ן טעלעפאן ארומפארנדיג מסוף העיר ועד סופו און אט איז וואס זיי האבן אונז איבערגעגעבן:

כוחו וזכותו של אותו זקן!

"מיר זענען באגייסטערט!" מיט די ווערטער הייבן אן די חשוב'ע משגיחי "ועד העירוב". ס'איז א מורא'דיג בילד ארומצופארן פון איין עק שטאט צו די אנדערע, און זיך איבערצייגן די געוואלדיגע סייעתא דשמיא וואס באגלייט אונז בכוחו ובזכותו של אותו זקן, מחולל ומייסד עירינו מרן רבינו הקדוש זי"ע, אז עס איז נישט געפונען געווארן קיין שום ערנסטער פקפוק בהלכה אינעם עירוב! דורכאויס די שטורמישע ווינטן אנגעהויבן מוצש"ק און געענדיגט זונטאג זענען אראפגעפאלן מערערע ביימער איבער די גאנצע שטאט, מערערע מענטשן האבן אריינגערופן איבערגעבן אז זייער הויזוציוס איז געשעדיגט געווארן, און עס איז געווען נישט מער ווי נאטורליך צו ערווארטן אז דער גרויסער גדר וואס נעמט ארום די גאנצע שטאט, זאל אויך אפגעקלייט ווערן פונעם שטארקן שטורעם, און ערגעץ וואו זאל עס האבן באטראפן געווארן פון א פארפלייצונג! אראפגעפאלענער בוים! וכדומה.

לארכה ולרחבה

דער חשוב'ער ועד העירוב האט טאקע נישט געווארט אויף קיין כבוד, נאר תיכף אזוי ווי דער וועטער האט עטוואס נאכגעלאזט, האבן זיי זיך ארויסגעלאזט מיט'ן "ועד העירוב טרעקל" איבער די לענג און די ברייט פון די שטאט, און זיי האבן געשפענדעט אסאך שעח'ן אדורכצוגיין דעם גאנצן גדר וואס נעמט ארום די שטאט קרית יואל צו פארזיכערן דעם כשרות פונעם עירוב אויפ'ן קומענדיגן שבת קודש.

אנגעהויבן פון בעיקערטאן ראוד ביים "סווער פלענט"; דורכגעלאפן בעיקערטאן/עיקערס ראוד; דאן ביז קאריין און ארויף ביז אין די הייעך ביי חברון; דערנאך אינעם שכונת'דיגן שטח נעבן עצי תמרים; ביז צום 'דער-ענד'!

קרית יואל'ס גרייטקייט דורכאויס דעם האריקעין "איירין"

(פארזעצונג פון זייט 7)

דאָס האָט געשאפן ערנסטע פּראָבלעמען פאַר מענטשן וואָס זענען געווען אין די קעטסקילס אויף שבת און זענען פלוצים געשטראנדעט געוואָרן. פילע אידן וועלכע האבן זיך יא ארויסגעלאזט אונטערוועגנס זענען געשטראנדעט געוואָרן אויף די שאסייען נאנט צו קרית יואל. צווישן זיי זענען געווען פאָמיליעס מיט פיצלעך קינדער וועלכע האָבן געהונגערט צוליב זיין שעוץ אינעם טרעפיק נישט וויסנדיג קיין וועג אַרויס.

אויך זענען געווען פעלער פון עלטערע מענטשן וועלכע זענען שטעקן געבליבן אויף די וועגן און האָבן זיך דערזען אן די נויטיגע מעדיצינען און דאָס האָט שיעור געשאפן א צושטאַנד פון פיקוח נפש.

די חברים וואלונטירן זענען געווען גרייט דערויף. זיי האָבן זיך אראפגעשטעלט ביי סטראטעגישע ערטער, ספעציעל ביים רוט 32 וואו מען נעמט דעם רוט 17 צום טראוועי, וועלכע איז געווען געשפארט ביז מאָנטאָג נאָכמיטאָג צוליב פארפלייצונגען און אַלע אויטאָס זענען ביים עקזיט 130 ארויסגעשיקט געוואָרן צום רוט 32, און מען האָט דאָרטן געהאָלפן מענטשן מיט טאט און ראט. מען האָט געטיילט עסן פאַר די הונגעריגע, מען האָט אפגעשאצט דעם צושטאַנד פון יעדן איינעם און מען האָט צוגעשטעלט אלערליי נויטיגע הילף. פאַר פילע עלטערע מענטשן האָט מען פארשאפט

די נויטיגע מעדיצינען.

אויך האט "חברים" אין לויף פון זונטאָג נאָכט און מאָנטאָג א גאנצן טאָג געהאַט אזא כמו קאמענד צענטער וואו עס איז אריינגעקומען הונדערטער רופן פון געשטראנדעטע אידן, און מען האָט יעדן געהאָלפן בסבר פנים יפות דאס שנעלסטע וואס מעגליך.

די וועלכע זענען געווען געשטראנדעט ווייט פון קרית יואל האָט מען געשיקט הילף זיי אפצונעמען פונדערווייטענס און אריינברענגען קיין קרית יואל, טיילמאל האָט מען געמוזט נוצן אמבולאנסן כדי צו קענען דורכפאָרן דעם טרעפיק און אהיימברענגען געשטראנדעטע מענטשן וואָרום עס האָט זיך געהאנדעלט פון עלטערע לייט וואָס זיצן לאנג אין טרעפיק איז א געפאַר צו זייער געזונט.

די וועלכע האָבן געקענט נוצן דירעקציעס וויאזוי אָנקומען צו זייערע דעסטינאציעס האבן דאס דארט באקומען. מען איז געזעצן שעות ארוכות און געענטפערט אויף די טעלעפאנען פון די אריינרופער, און מען האָט אַרויסגעהאָלפן יעדן מיט וואָס נאָר מעגליך. עס איז געווען אן אויסנאמס פאל פון עמיצער וועלכער האָט לצורך רפואה דרינגענד געמוזט אָנקומען צו א שפיטאַל אין מאָנהעטן נאָך זונטאָג, און מען האָט דאָס אויך ערלעדיגט.

אַנדערע האָבן פשוט געדאַרפט הכנסת אורחים, און פילע חברים וואלונטירן מיט אַנדערע גוטע אידן אין קרית יואל האָבן זיך מנדב געווען צו

טאָן הכנסת אורחים במלוא מובן המלה, ווי אין דער אַלטער היים. מען האָט די געשטראנדעטע אידן אהיימגענומען און זיי געגעבן אן אכסניא, א געלעגער צו שלאָפן און זיך אפרוען די ביינער. מען האָט דאָס קליינווארג צופרידגעשטעלט און געטיילט גאַנצע מאלצייטן, פרישטאג, מיטאג און אַפילו נאכטמאל, טייל האָבן אַפילו איינגעלאדענט אידן צו פרישטאג מאָנטאָג צופרי.

צווישן די געשטראנדעטע אידן אויף די וועג וואָס מען האָט אַרויסגעהאָלפן זענען געווען אידן פון אלערליי ערטער און אלערליי קרייזן, אַפילו גאָר פארפרעמדעטע אידן וועלכע מען האָט געדאַרפט שטאַרק קוקן צי זיי האָבן א אידישע צורה און אַפילו די האָט מען געהאָלפן און די זענען אַרויס פון התפעלות ווי חסידי'שע אידן שטייען גרייט צו העלפן יעדן איינעם אָן אויסנאם.

מאמענטאל האלט מען נאך אינמיטן די ארבעט פון אויסרייניגן די שטאט, וואס די נאכווייען פונעם טראפישן שטורעם איירין וועלן זיך נאך לאנג שפירן ביי פרוואטע איינוואוינער און אין די "מצילי אש" הויפטקווארטירן, אויך די "פאבליק ווארקס" דעפארטמענט האט נאך פאר זיך א לאנגע ארבעט פון אויסרייניגן דעם דרעינעדזש און פאררעכטן די גאסן וועלכע זענען אויף מערערע פלעצער צושפאלטן און צובראכן געווארן פון די פלייצנדע רעגנס.

פארגעשריטענע קאמיוניקאציע סיסטעם פאר "חברים" ארגאניזאציע וואלונטירן

אלנפאלס, האט זיך אבער אין די לעצטערע מאנאטן ארויסגעשטעלט אז קאמיוניקאציע איז א שטארקע פראבלעם פאר די געטרייע חברים וואלונטירן; עס איז נישטא קיין געהעריגע וועג וויאזוי די וואלונטירן קענען אריינרופן אז זיי דארפן פרישע הילף ביי א סצענע, און דאס איז א גאר וויכטיגע זאך, ווייל טיילמאל קען מען פיל שנעלער העלפן א פראבלעם אויב האט מען נאך הילף. דעריבער ווערט אויפגענומען מיט פרייד ביי תושבי קרית יואל און ביי די חברים וואלונטירן, אז די הנהלת הקריה, דער בריח התיכון פון אלע ערליי קריטישע הילפס אגענטורן פון דער שטאט, איז אקעגנגעקומען דעם געברויך, און עס אריינגעשטופט אין דעם אזוי אויך אנגעשטרענגטן בודזשעט, זעענדיג א גרויסע שליסל צו קענען פארברייטערן זייערע הילף מעגליכקייטן דורך דעם וואס די ארגאניזאציע וועט זיין געהעריג אויסגעשטאט מיט א פארגעשריטענעם ראדיא סיסטעם, און ווי "חברים" מעלדט, וועלן שוין די נייע ראדיאס אריינגיין אין קראפט אינעם גאר נאענטן צוקונפט בעז"ה.

איש את רעהו יעזור.



דער באם מוצש'יק געשטראנדעט אינעם פארברייטערטן סעקשאן 1 לעיק



א קאר אריין אינעם נארוואס געשאפענעם טייך



די פארפלייצונג אויף קראלע דרייוו



מאטאריפמן פרובירן אפשר דאך!

האריקעין אירין

טייל דעטאלן פון "האריקעין איירין"

אפגעשלאסענע ראודס צוליב פארפלייצונג, געפאלענע
ביימער, אד"ג

- פארעסט ביי סקאנעמאנק
- קאהאן דר.
- עיקערס דר.
- פילמאר קט.
- סאטמאר ביי העיס
- קוויקוועי צווישן אפטא און רימאנאו
- ביי קאונטי רד 44 נעבן עצי תמרים האט דער שטורעם

ארויפגעברענגט א צענטראלע גאז פייפ פון די זייט פון די ראוד, און האט דאס ארומגעווארפן אויפ'ן ראוד, מיט ניסי ניסים האט מען עס פארראכטן באצייטנס בעפאר עס פאסירט אן אומגליק ח"ו. און איז געווען אפגעשלאסן ביז נאכמיטאג ווען O&R האבן פארזיכערט אז עס איז נישט קיין סכנה.

מערערע גאסן זענען געווארן פארפלייצט דורך "מאד סליידס" פון שטיינער און מאראסט



NEWS:

Edward A. Diana
Orange County Executive

FOR IMMEDIATE RELEASE Media Contact: Orysia Dmytrenko / (845) 615-0510
Sunday, August 28, 2011 odmytrenko@oranegcountygov.com

ORANGE LISTS CURRENT ROAD CLOSURES

Goshen - Orange County Emergency Management has compiled a list of roadways currently closed to vehicular traffic due to localized flooding, downed wires or debris:

Town of Tuxedo - Arden Valley Road, Seven Lakes Drive closed from Long Mountain Parkway to Kanawake Circle, Tiorati Brook Road, County Route 106 to Route 17 Closed to Kananwake Circle.

Town of Monroe -, Bakertown Road, Satmar Drive, Acres Road, Rye Hill Road, Reynolds Road, Gilbert Street, Mapes Lane, 17M in the Village of Monroe, County Route 45 in the area of Forest Hill Lane

Town of Chester -County Route 13 at Wood Road.

Town of Wawayanda - County Route 22 Johnson- South Centerville Road
NYS Route 6 to Millsburgh Road area.

Town of Blooming Grove - State Route 208 in the area of Clove Road.

County Executive Diana would like to remind residents that due to the hazardous travel conditions that presently exist and under the current State of Emergency travel is restricted to personnel actively engaged in activities or services deemed essential.

The Orange County website, www.oranegcountygov.com, has a new section designated just for critical information regarding Hurricane Irene. Please continue to find the Orange County Emergency Management and Orange County Executive Edward A. Diana on Facebook and Twitter.

###

איינע פון די באריכטן פון די קאונטי איבער די אפגעשלאסענע גאסן

כראנאלאגיע פון

אומערמידליכע ארבעט

ארום "האריקעין איירין"

אריינגערעכנט קינדער ה"י!

3:00: אויף פילע גאסן קען מען שוין נישט גיין אן קיין הויכע שטיוול, קרית יואל גייט אריין אין עמערדזשענסי צושטאנד.

4:00: די קארס (פון די וואלונטירן) הייבן אן שווימען! מ'באפעלט יעדן אוועקצולייגן די פריוואטע קארס, מ'האט זיך מסדר געווען אין גרופעס בלויז אין די טראקס און הויכע ווענס.

4:30: די ווינטן ווערן ווילדער.

4:45: אסאך עלעקטעריק ווייערס ווארפן זיך שרעקליך. עס קוקט אויס וואו א האר אוועק פון א סכנה

5:15: עטליכע ראודס ווערן באדעקט מיט א פליין פון שטיינער און מאראסט

5:30: מען זעט מענטשען וואס שטייען אויף און באגרייפן נישט וואס עס מיינט זיך ארויסלאזן אין אזא וועטער, אויף ראודס וואו מען דארף כסדר אפרייניגן אז ס'זאל קוים קענען דינען פאר עמערדזשענסי.

5:35: מען הערט אויפ'ן דיספעטשינג סיסטעם פון שכינות'דיגע געגענטער וואו צו קריטישע עמערדזשענסי קאלס קענען די עמערדזשענסי אגענטורן נישט אנקומען.

5:45: עס קומט שוין אריין קאלס פון אפגעבלאקטע גאסן דורך קארס וואס ווערן סטאק.

6:00: עס ווערט ארויסגעשיקט א דרינגענדער וואויס מעיל אז קיינער זאל נישט פארן אויף די ראודס ביז ווילאנג עס איז אין א עמערדזשענסי צושטאנד, און צו גיין אויפ'ן גאס נאר ווען עס איז וויכטיג מיט די נויטיגע באווארענונגס מיטלען.

6:00: עס שטעלט זיך דער ערשטער מנין שחרית אין מצילי אש הויפטקווארטיר.

6:25: א געשמאקער פת שחרית ווארט שוין אפ די וואלונטירן.

6:45: דער ערשטער מנין לויפט צוריק צו דער ארבעט און דער צווייטער מנין שטעלט זיך אא"וו.

7:00: דער טראנספארטאציע דירעקטאר פון די תלמוד תורה איז שוין פארנומען צו וויסן דער פונקטליכער צושטאנד פון די גאסן מיט די פאראויסשאצונג פארן וועטער אין די קומענדיגע שעה'ן - דערווייל נאך נישט דא קיין רעדע.

7-8: יעדע רוף ווערט שנעל געענטפערט באזונדער די ראודס ווערן געהאלטן צו זיין באפרייט פון

ערש"ק פ' שופטים: ר' יושע זאגט אלע מעמבערס זאלן זיין גרייט אויף מוצאי שבת, די קארס פול מיט גאז, די ראדיא בעטערי און רעזערוו בעטערי אינגאנצן ריטשאדזשד, אלע עקוויפמענט אין קאר גרייט, אא"וו.

ער אליין גייט אויך ארום צו אלע טראקס, פאמפס, דזשענערייטארס, ספעציעלע שיפלעך, מאכן זיכער אז אלעס איז גרייט על כל צרה שלא תבוא

מען גרייט צו די הויכע שטיוול, רעגן מאנטלען, די שטארקע פלעשלייטס און אנדערע קריטישע צוגעהערן.

מוצש"ק, ביים זמן: א שטארקער גאס לאזט זיך אראפ. די ווינטן זענען נאך נישט געפערליך

12-1: עטליכע מעמבערס זענען גרייט, און פארן ארום אפשאצן די מצב

קאלס הייבן אן אריין קומען פון בעיסמענטס וואס ווערן פארפלייצט

1:30: א באס וואס פירט אהיים פון מלוה מלכה לכבוד הכנסת ספר תורה שע"י ישיבתנו הק' ווערט געשטראנדעט אין א געשאפענעם טייך אויף קוויקוועי ראוד.

1:40: ראודס ווערן פארפלייצט. נאך מעמבערס קומען צום מצילי אש גאראדזש צו זיין גרייט

1:55: עס מערן זיך די קאלס, די פייער טשיפס זעצן זיך צוזאם צו מאכן א סטראטעגיי

2:05: די קאלס גייען אריבער פון מילדע פלאדס צו עמערדזשענסיס, אלע מעמבערס ווערן אריינגערופן, חברים מעמבערס שליסן זיך אויך אן.

מען עפנט אויף די ספעציעלע דיספעטשינג צימער, מיט 4 מעמבערס אויפאמאל.

2:10: מ'טיילט איין די צענדליגער וואלונטירן אין גרופעס, יעדע טראק 6 מעמבערס, און נאך פארשידענע פאזיציעס.

2:20: טייל פון די קאמיוניקאציע מיט די קאונטי מוז ווערן געפירט דורך פעקס אנשטאט ראדיא, צוליב'ן אויסטערלישן איבערפלוס.

2:25: אויסער דאס דעקן די קאלס לויפט מען ארום צו אלע ערטער וואו מען ווייסט שוין פונעם עבר אז עס קען מעגליך זיין פארפלייצט.

2:45: מען טרעפט ביי איין דירה וואו די וואסער האלט שוין ביי נאנט צו 18 אינטשעס און יעדער שלאפט,

אלעס שווימט, אויסער קרית יואל!

עס איז שוין מאנטאג, אבער ר' יושע איז נאך נישט פארטיג. ער דארף וויכטיג פארן קיין וואשינגטאנוויל דייקא יעצט.

וואס איז?

דער וואסער "אין קרית יואל" איז שוין ב"ה אראפ, יעצט איז דא דער גאנצער שריים פונעם שבת. א גרויסער עולם איז געווען אויף די יארצייט און געבליבן אויף שבת מברכים אלול בצ"ק פון מרן רבינו שליט"א. אויב איז יעדע מאנטאג א 'נארמאלער' טאג ארבעט אויפצונעמען די מיסט, איז דאס נאך יעצט געווען פילפאכיג מער צוליב די געסט, און ווי מען פארשטייט אליין איז עס געווען צען מאל ערגער אויפצונעמען די מיסט נאך אזא שטורעם רעגן, און דא שטייט ער אן קיין בעלי מלאכה ווייל די וועגן אנצוקומען קיין קרית יואל זענען נאך נישט אפן!

פרובירט ר' יושע אליין אראפצופארן קיין וואשינגטאנוויל וואו די ארבייטער זענען, אבער ער דרייט זיך ארום אויסמיינדיג איין אפגעשפארטע ראוד נאכ'ן צווייטן, דערנאך שטעלט זיך ארויס אז עס איז אוממעגליך אנצוקומען צו אלע ארבייטער, אבער מיט עפעס יא, 1 טראק מיט 2 ארבייטער האבן געארבעט א גאנצן טאג אן אויפהער און אנגעקומען דאס מאקסימום.

ווען מען ארבעט מיט הארץ...

האריקען איורן



O & R ווערט גערופן ביי א נארוואס אויפגעדעקטן
געז פייפ אויף מאונטן ביי חברון



פילע ביימער אראפגערוימט פון קאהאן דר. אין דער איילעניש



נאכן באזייטיגן די סכנה פון פארעסט ראוד



איין בוים שוין אוועקגענומען מען לויפט צום צווייטן

24

שטורמושע שעות

**אינטערעסאנטער אינטערוויו מיט הרה"ח ר' יושע
בלומענטאהל הי"ו, קאארדינאטאר פון "חברה מצילי
אש", איבער די מסירות נפש'דיגע און העראאישע
ארבעט פון די "מצילי אש" וואלונטירן**

הקריה: שטייענדיג צוויי טאג נאך דעם האריקען הערט מען פון אלע זייטן אז די "מצילי אש" האט אראפגעלייגט א געוואלדיגע ארבעט דורכאויס דעם שטורעם, וואלט איר געקענט געבן אביסל מער דעטאלן פאר די חשוב'ע "הקריה" ליינער?

ר' יושע: די ארבעט האט זיך אנגעהויבן מוצאי שבת באלד נאכ'ן זמן, ווען מען האט אפירגענומען דעם "קאמאנד צענטער" וואס מ'נוצט געווענליך בלויז ערב פסח, און זיך אנגעהויבן גרייטן אויפצונעמען דעם אומגעווינטשענעם 'גאסט'. ביים אהיימגיין פון ביהמ"ד האט שוין פעסט געגאסן, און דער שפאנונג האט אנגעהויבן יעדן ארומצונעמען.

צווערשט האט מען געדארפט זיכער מאכן אז אלע נויטיגע עקוויפמענט זענען פיקס פארטיג און פולקאם גרייט צו די ארבעט, אנגעפילט מיט גענוג גאזאלין, אלע פארטס גאנץ, אא"וו. באמת דארף טאקע דערמאנט ווערן אז די ארבעט זיך צוצוגרייטן האט זיך אנגעהויבן לאנג בעפאר מ'האט אפילו געהערט פון א האריקען וואס קומט אהער.

ס'איז כדאי אז מענטשן זאלן וויסן אז עס נעמט יארן לאנג פון גרונטליכע טרענירונג, און זיך אנקויפן מיט אלע נויטיגע און גאר טייערע עקוויפמענט וואס די הנהלת הקריה לאזט זיך קאסטן הונדערטער טויזנטער דאלארן, צו זיין גרייט פאר אזא מאמענט. ווען דער שטורעם הייבט אן צו קומען איז שוין צו שפעט אויף יעצט זיך גיין נעמען זוכן וואו און ווי שנעל מ'קען באקומען די קריטישע עקוויפמענט.

הקריה: וואספארא הכנות למשל מאכט די "מצילי אש" אין לויף פון די יארן וואס זענען יעצט צונגן געקומען?

ר' יושע: ס'איז שווער און צו קאמפליצירט אויסצורעכענען, ס'נעמט אריין דאס קויפן די ריכטיגע טראקס; פאמפ מאשינען; ספעציעלע רעגן מאנטלען; שטייול; "מצילי אש" האט למשל אויך א שוף, וואס מ'האט ב"ה יעצט נישט געדארפט נוצן, אבער אויב וואלט דער האריקען אנגעקומען אויף א שטערקערע פארנעם, אדער דער דרענידזש סיסטעם וואלט געארבעט דא אזוי ווי אין פילע אנדערע פלעצער, וואלט שטארק מעגליך געווען אז מ'זאל עס יעצט דארפן נוצן.

פאראן אויך פארשידענע שווערע טרענירונגען וואס מענטשן פארשטייען נישט סתם אזוי, צו וואס עס פעלט אויס דאס דורכצוגיין מיט די מעמבערס, אבער ווען עס קומט א קריטישע מינוט קען עס זיין הצלת נפשות ממש. למעשה איז נישטא ביי אונז כמעט קיין 'נייע' עקוויפמענט.

אלעס וואס ליגט אין די גארדזשעס איז שוין אמאל גענוצט געווארן מיט'ן לויף פון די יארן, וואס איז, אגב, א שטארקע מעלה ווען עס קומט צו אזא קריזיס ווי א האריקען, אז מ'דארף זיך נישט יעצט אנהויבן אויסקענען מיט אלע ערליי נויטיגע עקוויפמענט.

צוריק צום האריקען.
רוב מעמבערס זענען געגאנגען זיך לייגן שלאפן פרי צו קענען אריינכאפן וואס מער בעפאר דער שטורעם דערגרייכט אונז, עטליכע מעמבערס זענען געבליבן ביים קאמאנד צענטער צו שטיין גרייט אויף די מינוט וואס דער שטורעם קומט אן מיט'ן גאנצן קראפט.

אנהויב נאכט איז געווען גאר שטיל, אזוי ווייט אז ארום האלב צוויי איז דער טשיף אין קאמאנד צענטער איינגעשלאפן דארט אויפ'ן פלאץ, אבער ער האט נישט באקומען קיין גאנצע האלבע שעה שלאף. בערך צוויי אזויגער האט אנגעהויבן אריינקומען דער פליין פון טעלעפאן רופן, בעיסמענטס האבן אנגעהויבן זיך אנפילן מיט וואסער, און מענטשן האבן אנגעהויבן אריינרופן פארצווייפלט, סיי צו אונז, און אויך די 911 רופן זענען געטראנספערט געווארן צו אונז דורך די קאונטיס 911 אפערעיטארס.

ביז געציילטע מינוטן האט מען צוזאמגערופן אלע "מצילי אש" וואלונטירן, אויך די בארימטע "חברים" ארגאניזאציע האט צוגעשטעלט צענדליגער פון אירע מיטגלידער ארויסצוהעלפן מיט די פארצווייגטע ארבעט. אינאיינעם איז עס אנגעקומען צו ארום 80 מסירות נפש'דיגע יונגעלייט וועלכע האבן זיך אריינגעווארפן אין די ארבעט בלב ונפש. זיי זענען איינגעטיילט געווארן אין דריי גרופעס, אנגעפירט דורך די "מצילי אש" טשיפס.

מ'האט באלד אנערקענט אז לויט די שטורמישע אומשטענדן איז נישט מעגליך זיך צו נעמען פאמפען דאס וואסער. עס האט נישט קיין שום זין צו גיין אויסשעפן וואסער פון א הויז אינמיטן א שטורעם, ווען פאר יעדע אינטש וואסער וואס ווערט אויסגעשעפט קומט באלד אריין פריש צוויי אינטשעס וואסער אפילו ווען דער רעגן האט זיך שוין געענדיגט, אויב ס'איז נאך דא צופיל וואסער אנגעזאמלט נעבן דעם הויז איז א שאד צו פאמפן.

ס'איז אפגעמאכט געווארן צווישן די טשיפס אז מ'גיט בלויז עוואקואירן די פאמיליעס פון פארפלייצטע הייזער, און אויסלעשן דאס גאז מיט'ן לעקטער.

די אפיציעלע פאליסי פארלאנגט אז איינמאל א הויז ווערט אנגעפילט מיט וואסער אין די הייך פון 6 אינטשעס מוז מען אויסלעשן סיי דעם גאז און סיי דעם לעקטער.

לעקטער מוז מען אויסלעשן ווייל די נידריגע פלאגס נאנט

הארקען און

24 שטורמיטע טעות

צו די פאדלאגע פונעם הויז ווערן שוין יעצט פול מיט וואסער, און דאס וואסער קען אריבערטראגן דעם עלעקטריציטעט איבער'ן גאנצן הויז. אויב למשל וואסער אין א בעיסמענט רירן צו לעבעדיגע ווייערס, קען מען אויפ'ן פערטן שטאק ווערן עלעקטריזירט ח"ו ווען מ'עפנט צב"ש דעם סינק אדער פרידזשידער און ווי מ'האט געזען יעצט אין מאנסי קען עס רח"ל ווערן פאטאל.

דעם גאז מוז מען אויסלעשן ווייל דאס וואסער לעשט אויס דעם פלאם פונעם בוילער, אבער דאס גאז זעצט פאר צו רינען און שווימט ארויף אויפ'ן וואסער וואס ברענגט א טאפלעטע סכנה, סיי אז דאס מינדסטע פונק קען אויפרייסן חלילה דאס גאז און דערמיט דעם גאנצן הויז, אזוי אויך אויב די גאז ווערט צופיל קען עס שטערן דאס אטעמען אויף א פאטאלן שטאפל רח"ל.

די דריי גרופעס האבן זיך איינגעטיילט און אנגעהויבן ענטפערן די רופן לויט'ן סדר וויאזוי זיי זענען אריינגעקומען, אדער לויט די וויכטיגקייט וואס די טשיפס האבן איינגעזען וואו עס פעלט זיך אויס זאפארט ארויסצונעמען די איינוואוינער. טייל הייזער האבן געהאט וואסער ביז פיר פיס הויך! אין אנדערע זענען די מעבל שטיקער פשוט געשווימען אין וואסער, וואס איז ווייטער א שרעקליכע סכנה אויב מ'שטויסט זיך אן אין זיי ווען עס שווימט מיט קראפט.

עס זענען אויך געווען עלטערע אידן וועמענ'ס הייזער זענען פארפלייצט געווארן און מ'האט זיי געמוזט ארויסטראגן אויף די הענט.

אויסער די רופן ווייסט שוין "מצילי אש" פון פארשידענע הייזער און בעיסמענטס וועלכע זענען אפט אויסגעשטעלט צו ווערן פארפלייצט אין שטארקע רעגנ'ס, און צווישן איין קאל און צווייטן האט מען געשיקט וואלונטירן צו גיין זען אויב יענע הייזער זענען ווירקליך פארפלייצט. אין טייל הייזער האט מען געטראפן די פאמיליע שלאפן מיט 1-2 פיס וואסער שוין אין הויז! וואס אויסער די פריערדערמאנטע סכנות איז פאראן א באזונדערע מעגליכקייט אז א קינד זאל ח"ו דערטרונקען ווערן אויב ער/י פאלט אריין אין אזוינע הויכע וואסערן.

אבער אזוינס וואס מ'האט יעצט געהאט איז נאך קיינמאל נישט געווען. הייזער וועלכע זעען נישט קיין וואסער אויף דער ערד אויסער ביים אויפוואשן אדער ווען עפעס גיסט זיך אויס זענען יעצט געווארן פארפלייצט. אזוי צב"ש איז דער לעיק ביי סעקשאן 1, וואס האט אין דעם לעצטן יאר-צענדליג קיינמאל נישט איבערגערינען, יעצט געווארן א ברייטער טייך.

הקריה: מ'האט טאקע געזען דארט די מעשה וואס דער באס איז אריינגעפארן אין וואסער. וואס האט "מצילי אש" דארט געטון?

ר' ישע: מיר זענען זייער שנעל אנגעקומען אהין אבער ס'האט זיך ב"ה אויסגעלאזט בלויז מיט שרעק, ווען די בחורים זענען אראפגעקראכן פונעם באס וואו דאס וואסער האט שוין אנגעהויבן אריינדרינגען און אדורכשפאצירט דאס וואסער וואס איז זיי אנגעקומען ביז'ן בוידן. למעשה אבער מוז ארויסגעברענגט ווערן ס'איז זייער שווער צו קריטיקירן. עס איז נישט אונזער אויפגאבע, אבער ההכרח לא יגונה און מ'מוז ארויסנעמען די וויכטיגע לעקציעס אויפ'ן צוקונפט, ס'זאל זיך נישט מאכן קודם כל דארף מען וויסן אז ווען די רעגירונג געט ארויס א באפעל צו בלייבן אינדערהיים טאר מען זיך נישט שפילן דערמיט. זיי טוען עס נישט פאר 'פלעזשור', און ס'קען צומאל ווערן א שאלה פון ריכטיג סכנת נפשות.

אסאך מענטשן זענען ארויסגעפארן 8 צופרי, אדער גאר פריער, מיט די קארס, און זיי האבן נישט קיין השגה אין וואספארא סכנה זיי האבן זיך אריינגעלייגט. א נארישקייט וואס געלונגט איז אויך א נארישקייט, און ווי מ'האט געזען אין אנדערע ערטער געלונגט נישט אלעמאל זיך ארויסצודרייען באצייטנס פון אן אנקומענדע סכנה, ווען א בוים הייבט אן פאלן קען מען נישט אלעמאל אנטלויפן דערפון, און נישט אומזיסט האט דער האריקעין איבערגעלאזט העכער 40 טויטע ל"ע.

ערגעץ אנדערש טיילט די פאליציי טיקעטס פאר מענטשן וואס גייען ארויס אזא צייט אין די גאס. מעגליך אז מ'וואלט עס דא אויך געדארפט איינפירן...

צווייטנס, און דאס איז אויך זייער וויכטיג צו וויסן אין עתיד. אויב מ'טרעפט זיך אין אזא סיטואציע ווי די בחורים אויפ'ן באס טאר מען נישט אונטערנעמען קיין אייגענע שריט. דאסמאל איז טאקע ב"ה קיינער נישט געשעדיגט געווארן, אבער אויב למשל עס וואלט אונטערגעקומען א פלוצימדיגע וואסער כוואליע, אדער אפילו אויב נאר איינער שטויסט זיך אן אין א שטיינדל און פאלט אראפ, אד"ג אזעלכע פראבלעמען, ווייסט איין באשעפער וואס קען פאסירן. אין אזא צייט איז אלעמאל כדאי צו ווארטן אויף די ערפארענע און טרענירטע מיטגלידער ווי לאנג נאר מעגליך. זיי זענען ספעציעל געלערנט פאר אזוינע סיטואציעס, און ס'איז אלעמאל כדאי צו הערן פון זיי וואס און וויאזוי מ'זאל זיך אן עצה געבן מיט די אומשטענדן.

הקריה: האט "מצילי אש" בלויז ארויסגעשלעפט מענטשן פון הייזער?

ר' ישע: הלואי...

וואס שפעטער אינעם שטורעם בערך אין די פארטאגס שעה'ן זענען די ווינטן אלס שטארקער געווארן, און אינאיינעם מיט די שווערע וואג פונעם רעגן וואסער וואס לייגט זיך אן אויף די בלעטער האט דאס אומגעווארפן מערערע ביימער ארום דעם שטעטל. טייל ביימער זענען געפאלן אויף די ראודס, צווישן זיי די צענטראלע פארעסט און עיקערס ראודס, וואס האט געמיינט אז אמבולאנסן וואלטן נישט געקענט דורכפארן אין פאל פון עמערזשענסי חלילה, און אונזערע וואלונטירן זענען באלד דארט געווען זיך צו ספראווען מיט די ביימער, וואס זיי האבן צושניטן מיט אונזערע 'העווי מאשינערי' זעגן און ארויסגערוקט פון צענטראלן וועג.

עס איז אויך געווען עטליכע פעלער וואו ביימער זענען געפאלן אויף הייזער. אין צוויי באזונדערע פעלער האט דער בוים באדראעט אראפצושלעפן מיט זיך דעם גאנצן הויז, און די וואלונטירן האבן, נאכ'ן עוואקואירן דאס הויז, געהאלטן אן אויג אז דער בוים זאל נישט גיין ווייטער ביז ווען א פראפעסיאנאלע פירמע האט געקענט צושניידן און אוועקנעמען דעם בוים.

דעמאלטס פארטאגס האט מען זיך דערזען אז דער מצב איז ממש כאאטיש, דער לאנג ערווארטעטער 'גאסט' איז אנגעקומען און זיך ברייט באזעצט ביי אונז אין בעקיארא. דער האריקעין איז טאקע למעשה קיינמאל נישט אנגעקומען קיין ניו יארק סיטי, און אויך נישט אזוי שטארק ווי פאראויסגעזאגט, אבער דער טראפישער שטורעם האט גענוג אנגעדרייט.

הקריה:"מצילי אש" האט מיך טאקע אויפגעוועקט ארום זעקס אזייגער פארטאגס מיט א רעקארדינג, צי וואס האט מען געדארפט אויפוועקן דעם עולם אין אזא פריע שטונדע?

ר' ישע: כ'וועל דיר זאגן דעם אמת, אונז האמיר אריינגעכאפט אסאך קריטיק פון מענטשן פארוואס מ'האט זיי געדארפט אויפוועקן אזוי פרי. פון אונזער זייט קענען מיר נאר אזויפיל זאגן: "אויב האט דאס געראטעוועט אפילו בלויז איין אידיש לעבן האט זיך אלעס געלוינט".

ווען מיר האבן געזען די שווערע אומשטענדן אויף די גאס, ספעציעל אויף די וועגן, האט מען באלד געזען אז עס גייט ווערן כאאס. גענוג מענטשן נעמען געווענליך פאר לייכט די סארט ווארענונגען, און נאך פילע האבן בכלל נישט געוואוסט וויאזוי מ'דארף זיך ספראווען מיט אזא שטורעם. ווען מ'האט געזען וויפיל ביימער פאלן; וויפיל הייזער ווערן פארפלייצט; ווי דער דרענידזש סיסטעם קען זיך פשוט נישט ספראווען מיט אזויפיל וואסער, און וויפיל 'פאָדעלס' זענען אנגעזאמלט אויף די גאסן, איז נישט געווען קיין אנדערע ברירה נאר איינמעלדין פאר'ן עולם, און טאקע דאס שנעלסטע וואס מעגליך, אז מ'זאל זיין געווארנט אויף



מירון דר. פארפלייצט, מען קען נישט אדורכפארן



מאראסט מיט שטיינער באדעקן דעם ראוד



ביים ווינקל פון קאזניץ און סקאנעמאנק גאסן



דער טייך וואס האט זיך געשאפן אויף פארעכט ביי מאונטען

הארקען און

24 שטורמיטע טעות



אויף א גאס אדער אין א טייך



איבעראל זענען צונויפגעזאמעלט מיפע פאדלעך וואסער

די שווערע שאדענס אין די געגנטער בשכונות פון קרית יואל



א געזיפף האט געפלאצט צוזאמען מיטן ראוד



עס איז שוין איינמאל א דעד-ענד!

ארויסשעפן דאס וואסער. יעצט איז געווען צענדליגער הייזער וואו מ'האט געמוזט עמערזשענסי ארויסשעפן דאס וואסער. די אימערמידליכע וואלונטירן האבן געארבעט העכער 24 שעה אן אויפהער צוצושטעלן די קריטישע סערוויסעס פאר די טויזנטער קרית יואל'ער איינוואוינער. ס'איז געווען למשל ביי איין הויז אויף עיקערס וואס דער בעל הבית איז אראפ אין בעיסמענט און ער האט זיך עפעס געוואנדערט צו זען אין די בעק צימער אז דער דאך איז עפעס זייער נידריג. ווען ער האט אריינגעטרעטן אין יענעם צימער האט ער רעאליזירט אז דער דאך איז שוין גארנישט געווען נידריג. די פלאר איז פשוט ארויפגעשווימען! און אונטער די האלצערנע פאדלאגע איז געווען פול מיט וואסער... פארשטייט זיך אז אזוינס דארף מען עמערזשענסי אויסליידיגן, ווייל אז נישט וואלט עס געקענט אונטערגראבן די סאמע פונדאמענטן פונעם הויז.

הקריה: האט איר געזען עפעס אן השגחה פרטית אדער עפעס וואס מען דארף באזונדער דאנקען דעם אויבערשטען?

ר' ישע: יא! א באזונדערע חסד השם איז געווען אז אין גאנץ קרית יואל איז נישט געווען קיין בלעקאאוטס וואס די קאנסקווענצן וואלט געקענט זיין גאר שווער אין אזעלכע אומשטענדן.

הקריה: און יעצט איז די ארבעט שוין פארטיג? וואס בלייבט נאך איבער צו טון?

ר' ישע: אין "מצילי אש" איז נישטא דאס ווארט 'פארטיג'... אבער דער ענטפער צו דיין פראגע איז אז ניין, די ארבעט איז נאך ווייט פון פארטיג. די שאדנים וואס דער האריקען האט איבערגעלאזט וועט מען נאך שפירן זייער לאנג איבער די גאנצע שטאט, אויף מערערע פלעצער, אבער אויך דא אין "מצילי אש" וועט עס נאך אפקאסטן הונדערטער שעה'ן און צענדליגער טויזנטער דאלארן צו ערזעצן דעם שאדן פון פארלאפענעם זונטאג. איין פייער טראק האט מען געמוזט טראגן צו פארייניגן און דער פלאץ דערפאר איז ביז אלבאני, נאך צוויי טראקס דארפן אדורכגיין פארשידענע ריפער, א צאל טייערע עקוויפמענט האבן זיך צובראכן, געציילטע זאכן זענען אויך פארלוירן געגאנגען אינעם הויז.

איין זייטיגע נקודה וואס דארף יא ארויסגעברענגט געווארן איז דער פאקט אז קרית יואל האט ב"ה א גאר געלונגענע "פאבליק ווארקס" דעפארטמענט וואס ארבעט איבער'ן גאנצן יאר צו האלטן די גאסן און דעם דרעינידזש סיסטעם דאס מערסטע זויכער וואס מעגליך, און דאס האט זיך יעצט שטארק דערקענט דורכאויס דעם גאנצן שטורעם. דער פאקט אז אין קרית יואל האט מען זונטאג נאכמיטאג שוין געקענט געהעריג פארן איבעראל אינדערצייט וואס אין אנדערע געגנטער איז מען נאך געשווימען אויף שיפלעך, איז אין גרויסן טייל צו פארדאנקען פאר די געטרייע "פאבליק ווארקס".

זונטאג איבער'ן גאנצן טאג איז דער "פאבליק ווארקס" דעפארטמענט געשטאנען אויף דער וואג און איבעראל וואו מען האט געהערט און/אדער געזען אז א דרעינידזש איז פארשטאפט איז באלד אנגעקומען אהין א טראקטאר און זיך גענומען צו דער ארבעט. עטליכע טראקטארן האבן געארבעט א גאנצן טאג אומאויפהערליך און לכבוד דעם האט אלעס געקלאפט אויפ'ן בעסטן אופן וואס מעגליך אונטער די שווערע אומשטענדן.

על כל פנים, דער עיקר ציל פון דעם אינטערוויו איז נישט זיך צו קלאפן אויף די פלייצע כאטש ס'שאדט נישט פאר קיינעם צו גיין געבן א הארציגן יישר כח פאר די מסירות נפש'דיגע "מצילי אש" וואלונטירן... נאר ארויסצוברענגען פאר'ן ברייטן ציבור סיי אז דער "מצילי אש" איז נישט קיין כל-יכול און איז היפש באגרעניצט מיט רעסורסן און מעגליכקייטן זיך אפצוגעבן מיט יעדן פראבלעם, אבער בעיקר די לעקציעס וואס מענטשן דארפן ארויסנעמען פון דעם קריזיס אויב עס פאסירט נאך אמאל אין דער צוקונפט. מ'דארף געדענקען אז די רעגירונגס ווארענונגען זענען נישט קיין קינדער שפיל, און אז ס'איז נישט קיין מצוה צו שאפן איבריגע קאפ וויי פאר די "מצילי אש" און אנדערע רעטונגס אגענטורן.

ונשמרתם מאוד לנפשותיכם איז נישט קיין בקשה, נאר א מצות עשה דאורייתא.

יעדן טריט און שריט. טאקע דאס ארומרופן באצייטנס אין די פריע פארטאגס שעה'ן האט אן קיין צווייפל געהאלטן אסאך מענטשן אינדערהיים, והי' זה שכרינו. ס'איז ענדערש אז מיר זאלן אייך אנרופן פריער, ווי אז איר זאלט אונז דארפן אנרופן שפעטער... דוכט זיך אז ווען מ'הערט די טראגישע געשיכטעס ל"ע פון אנדערע געגנטער האט שוין קיינער מער נישט קיין טענות.

על כל פנים, ווי לאנג מיר האבן אויפגעוועקט דעם עולם, האמיר אונז זיך ווייט נישט געקענט גיין לייגן שלאפן.

די ערשטע זמן צו דאווענען איז געווען בערך א פערטל צו זעקס צופרי, און מיר האבן געהאט עטליכע חיובים צווישן די "מצילי אש" וואלונטירן. אלע וואלונטירן האבן זיך מיטגעברענגט די טלית ותפילין צום "מצילי אש" הויפטקווארטיר. פאר 6:00 האט זיך געשטעלט דער ערשטער מנין, וואס האט גלייכצייטיג אויפגעטון אז צענדליגער וואלונטירן האבן זיך געקענט אביסל אפרוען. נאכ'ן דאווענען איז צוגעשטעלט געווארן א ברייטער פרישטאג דורך אונזער ספעציעל באשטימטן "ריהעב אפיסער", א וואלונטיר מיט די איינציגע אויפגאבע פון פארזיכערן אז די איבריגע וואלונטירן רייסן זיך נישט איבער; עסן און טרינקען געהעריג; אא"וו. די ערשטע גרופע וואלונטירן האט גענומען 'געז', גרייט פאר די ווייטערדיגע ארבעט איבער'ן טאג.

דאן האט זיך געשטעלט א צווייטער מנין, און בערך אכט אזויגער דער דריטער, און אזוי נאך יעדע מנין א א פת שחרית איבערבייס, און פון דארט געגאנגען, צוריק צו די ארבעט, וואס האט זיך נישט אפגעשטעלט זונטאג א גאנצן טאג ביז שפעט אין די נאכט אריין, לאנג נאך וואס די רעגנס' האבן זיך אפגעשטעלט.

הקריה: אויסער שניידן ביימער און עוואקואירן הייזער האט מען געטון נאך עפעס? ווען און וואו האט מען אנגעהויבן ארויספאמפן וואסער פון די הייזער?

ר' ישע: אה, דאס איז זייער א גוטע פראגע, און גוט אז דו פרעגסט, ווייל איך וויל ערקלערן א גאר וויכטיגן פונקט וואס מענטשן פארשטייען נישט און קומען דערנאך מיט טענות.

"מצילי אש" איז נישט קיין באצאלטע ארגאניזאציע, און זייער ארבעט איז נישט זיך אפצוגעבן מיט אויסרייניגן הייזער. ווען א הויז ווערט פארפלייצט מוז מען אראפרופן א געהעריגע "קלינינג פירמע" וואס זאל זיך אפגעבן מיט דאס גאנצע הויז, אויסשעפן דאס פארבליבענע וואסער; אויפרייסן די שיטראק צו פארזיכערן אז ס'איז נישטא קיין שימל; אפרייניגן די שמוציגע מעבל; רייניגען דעם קארפעט; אא"וו.

אונזער איינציגע אויפגאבע איז אויסשליסליך נאר פאר עמערזשענסס. זיכער מאכן אז קיין מענטש ווערט נישט חלילה געשעדיגט, און קיין הויז פאלט נישט איין. אין אנדערע ווערטער, מיר טוען געווענליך נאר אויסשעפן וואסער וואס באדראעט די פונדאמענטן פון א הויז, און/אדער טראגן מיט זיך א סכנה פאר מענטשן, צב"ש, ווי פריער דערמאנט, ווען וואסער גרייכט העכער 6 אינטשעס אינעם הויז און עס ווערט א סכנה פון גאז און לעקטער אא"וו.

אונזערע קאמערציאלע פאמפס זענען ניטאמאל אויסגעשטעלט צו קענען אין געווענליכע אומשטענדן אויסשעפן וואסער פון אונטער זעקס אינטשעס.

מיר האבן געהערט פון מערערע מענטשן טענות פארוואס מיר קומען נישט אויסשעפן דאס וואסער פון זייער הויז, אבער ווי געזאגט איז אפילו אין נארמאלע צייטן גייען מיר נישט אויסשעפן קיין וואסער סתם אויסצורייניגן דאס הויז, פאר דעם דארף מען רופן א פריוואטע, גוט באצאלטע, רייניגונג פירמע. דערצו נאך אזא מעכטיגן שטורעם, ווען מ'דארף יעדע מינוט מאכן קריטישע באשלוסן וועמען צו בעפארצוגן און וואו צו גיין ערשט אויסצושעפן דאס וואסער.

זונטאג נאכמיטאג ווען דער רעגן האט זיך איינגעשטילט און מיר זענען פארטיג געווארן מיט די ביימער, האט מען זיך טאקע גענומען צו די שווערע ארבעט פון אויסשעפן פארפלייצטע הייזער פון הויכע וואסערן. ווי געזאגט האט מען אפילו דאן נאכנישט געקענט אנהייבן פאמפן איבעראל, ווייל אויב איז געווען נאנט צום הויז אנגעזאמלט אסאך וואסער האט מען דארט נאכנישט געקענט פאמפן.

געווענליך נאך א גרויסע רעגן איז דא נאר 2-3 פלעצער, מאקסימום 4, וואו ס'איז ערנסט פארפלייצט און מ'דארף



אנשי שלומינו דקרית יואל

KIRYAS JOEL ANASH

51 Forest Rd. Suite# 107 Monroe N.Y. 10950

מזמור לתורה

מיט א שבח והודי' צו השי"ת פאר זיינע גרויסע חסדים דורכאויס די שטורמישע שעות פון זונטאג פארטאגס, טוען מיר אויסדריקן אן עפנטליכן הארציגן דאנק און לויב פאר די געטרייע מעמבערס, די צענדליגער העראאישע און איבערגעגעבענע עסקנים פון חברה מצילי אש וועלכע האבן אין די דאזיגע מאמענטן וואס דער שטורעם האט געבוזשעוועט זיך ארויסגעשטעלט מיט ריכטיגן מסירות נפש צו ראטעווען ממש אידישע נפשות, ווי אויך אומצאליגע אידישע פארמעגנס.

זיי זענען געשטאנען גרייט על המשמר פון די פריע שעה'ן מוצאי שבת קודש און זונטאג איבער'ן גאנצן טאג, און געארבעט אומאויפהערליך צו ענטפערן יעדן פארצווייפלטן רוף וואס איז אריינגעקומען. זיי האבן ארויסגעוויזן אויסערגעווענליכער העלדישקייט און באוויזן שטוינענדע פעולות אין די שווערע אומשטענדן, מיט זייער פלינקע ארבייט, אויף א העכסט פראפעסיאנאלן שטייגער, צולייגנדיג צו זייער לאנגן רעקארד פון אפראטעווען שוין צענדליגער הייזער דא אין קרית יואל, אין צוגאב צו טויזענטער און צענדליגער טויזענטער דאלארן אידיש געלט פון גיין לאיבוד.

- מערערע בעיסמענטס זענען פארפלייצט געווארן אין טייל הייזער זענען די מעבל פשוט געשווימען אין די שטורמישע וואסערן! און מ'האט געדארפט ארויסראטעווען פון דארט געשטראנדעטע משפחות.
- עלטערע אידן אין בעיסמענטס האט מען צומאל געדארפט אויפהייבן און ארויסטראגן מיט די הענט, העכער דעם וואסער פלוס.
- אין צענדליגער הייזער האבן זיי צייטליך אויסגעשעפט דאס וואסער; אפגעשפארט דעם גאז און לעקטער וואס קען ווערן א שטארקע סכנה ביי א פארפלייצונג; און פארראכטן וואס מעגליך אז דאס וואסער זאל נישט צוריק אריינקומען.
- זיי האבן מיט אויסערגעווענליכער געניטשאפט און געטרייטשאפט זיך אפגעגעבן מיט אלע איינגעפאלענע שטאנגען און ביימער, צו באזייטיגן די סכנה וואס שנעלער.
- זיי האבן געארבעט אימערמידליך אויף אלע גאסן וועלכע זענען פארפלייצט געווארן צו ערמעגליכן אז מ'זאל זיי קענען צוריק עפענען אין די ערשטע געלעגנהייט.
- ועוד כהנה וכהנה וואס זיי האבן געארבעט 24 שעה ארום דעם זייער צו שטיין גרייט פאר אלע תושבי קרית יואל, על כל צרה שלא תבא אין די שטורמישע שעות.

ס'איז קלאר אז אדאנק זייער געוואלדיגער מסירות נפש און איבערגעגעבנקייט, ווי אויך דורך זייער לאנגיאריגער טרענירונג און ערפארונג, מיט די בעסטע עקוויפמענט, האבן זיי באוויזן צו מינימיזירן אין א ריזיגע מאס די שאדנס פון דעם זעלטענעם שטארקן שטורעם, און אין טייל ערטער זענען זיי געווען די ריכטיגע שלוחים פאר הצלת נפשות ממש!

גלייכצייטיג דארף מען אויך באדאנקען פאר די געטרייע מיטגלידער פון חברים וועלכע האבן אויך שטארק ארויסגעהאלפן אין די העראאישע ארבעט במשך די גאנצע 24 שעה, בעפאר, בשעת, און נאך דעם שטורעם.

ס'איז נישטא קיין ווערטער אדער פעולות וויאזוי מיר קענען זיי באצאלן פאר זייער עבודת הקודש, ויה"ר שישלם ה' פעלם ותהי משכורתם שלימה מעם ה', רב ברכות ושובע שמחות מנוה עליון, וימלא ה' כל משאלות לבבם לטובה עד ביאת גוא"צ ומלכינו בראשינו, בב"א.

אנשי שלומינו

אין נאמען פון די הונדערטער משפחות וועלכע זענען געראטעוועט געווארן בגוף ובממון און אין נאמען פון אלע טויזנטער תושבי קרית יואל



VILLAGE OF KIRYAS JOEL

Post Office Box 566, Monroe, NY 10949
Phone: 845.783.8300 • Fax: 845.783.9491 • TDD: 800.662.1220

Mayor
Abraham Wieder
Administrator-Clerk
Gedalye Szegedin

Trustees
Moses Goldstein
Jacob Freund
Samuel Landau
Jacob Reisman

- טראנספארטעישאן דעפארטמענט -

פרייליכע מעלדונג

דערמיט טוען מיר מעלדן פאר די חשוב'ע איינוואוינער שיחיו
אז אין א שריט צו פארבעסערן די ווילידזש טראנספארטאציע סערוויס
איז איינגעשטעלט געווארן

נייע פארברייטערטע באס רוטס

וואו עס זענען איבערגעמאכט געווארן אלע באס רוטס
פאר די באקוועמליכקייט פון די איינוואוינער

אין ליכט פון דעם נייעם סיסטעם זענען אויך געטוישט געווארן די אלע באס סקעדזשועלס
(זעהט דעם פונקטליכן באס סקעדזשועל אין באזונדערע מודעה)

אלעס פאר דעם ביליגן פרייז פון \$1.50 א לאקעל טריפ,
ווען איר קויפט א טיקעט ביכל פון \$30 צאלט איר בלויז \$1.30 פער טריפ

דער נייער פלאן ווערט אצינד געשטעלט אויף פראבע פאר פיר וואכן

אנגעהויבן פון דעם קומענדיגן זונטאג נצבים וילך **Sep. 18**

ביז דעם קומענדיגן זונטאג פ' נח **Oct. 23**

מיר קוקן שטארק ארויס צו הערן די מיינונגען פון די איינוואוינער איבער דעם נייעם סיסטעם,
די פארשלאגן און מיינונגען פון די איינוואוינער וועלן בעז"ה גענומען ווערן אין באטראכט.

פאר סיי וועלכע פראגע קענט איר רופן אויף: **783-8300 Ext. 1 – 4 – 5**

פאר די טובה פון די אריינרופער איז וויכטיג אז די אלע וואס רופן אריין מיט פארשלאגן בנוגע די טראנספארטאציע, זאלן
איבערלאזן א קלארן מעסעדזש ווי אויך א טעלעפאן נומער כדי מיר זאלן קענען צוריקרופן, ווייל אסאך מאל פארשטייט
מען נישט קלאר דעם אינהאלט פונעם מעסעדזש, און מען קען נישט צוריק רופן ווייל מען האט נישט איבערגעלאזט קיין נומער

מיט דאנק

די ווילידזש טראנספארטעישאן דעפארטמענט



VILLAGE OF KIRYAS JOEL

BUS TRANSPORTATION SCHEDULE

(845) 783-8300 x14



LOCAL ROUTE

The route operates Monday through Thursday: from 9:00 AM until 6:50 PM
Friday: from 9:00 AM until 1:00 PM - Summer Months: until 2:00 PM
Sunday Winter Months: from 10:00 AM until 6:50 PM
Sunday Summer Months: from 11:00 AM until 6:50 PM
Number on side indicates time of bus passing at that location

ODD HOURS	September 18 2011	EVEN HOURS
9:00-11:00-1:00-3:00-5:00	10:00-12:00-2:00-4:00-6:00	
Toltchav by Dinev Kahan by I. Zupnick I. Zupnick by Acres Acres by Satmar Satmar by Hayes Satmar by Krolla Acres by Forest Forest by Mountain Forest by Senior Citizens Garfield by Hayes Keren Vayoe Moshe Shopping Center Forest by Quickway Rimenev by Quickway Van Buren by Garfield Garfield by Hayes Schunnemunk by Forest Koznits D.A. Wieder Seven Springs Mountain View Ruzhin Krakow Mezabish Nickelsburg & Tzfes Chevron Taitech Volova & Sasev Mountain & Karlin Shopping Center Garfield Forest by Senior Citizens Forest by Mountain Acres -Krolla Acres & Lemberg Acres - Satmar Acres - Zupnick Bakertown - Zupnick Meron - Leipnik Meron (Filmore-Kalev Short cut) Meron - Kahan Kahan by I. Zupnick I. Zupnick by Acres Acres by Satmar Satmar by Hayes Satmar by Krolla Acres by Forest Forest by Mountain Shopping Center	:00 :05 :10 :15 :20 :25 :35 :40 :45 :50 :00 :05 :10 :15 :20 :25 :30 :4	

TOWN ROUTE

The route operates Monday through Thursday: from 10:00 AM until 7:20 PM
Friday: from 10:00 AM until 2:00 PM Summer: 3:00
Sunday: from 11:00 Am until 6:00 PM
Number on side indicates time of bus passing at that location

EVEN HOURS		September 18 2011	ODD HOURS	
10:00-12:00-2:00-4:00-6:00			11:00-1:00-3:00-5:00-7:00	
• Toltchav by Dinov		:00	• Shopping Center	:00
• Kahan by I. Zupnick			• Forest by Quickway	
• I. Zupnick by Acres			• Rimenev by Quickway	
• Acres by Satmar			• Van Buren by Garfield	
• Satmar by Siget			• Garfield by Hayes	
• Satmar by Hayes			• Taylor by Boy's School	
• Satmar by Krolla			• Hayes by Forest	:05
• Acres by Forest		:05	• Forest by Senior Citizens	
• Forest by Mountain			• Forest by Mountain	
• Mountain & Karlin			• Forest by Acres	
• Sasov & Volova			• Krolla by Satmar	
• Taitech			• Satmar by Hayes	
• Chevron			• Satmar by Acres	:08
• Nickelsburg & Tzfes			• Acres by Israel Zupnick	
• Mezabish		:10	• Israel Zupnick by Kahan	
• Krakow			• Girl's School-Bakertown	
• Ruzhin			• Toltchav by Dinov	:15
• Mountain View		:12	• Target	:20
• Seven Springs			• Wal-Mart	:25
• D.A. Wieder			• Spring St.	
• Koznits by Schunnemunk		:15	• Main by Franklin St.	
• Keren Vyoel Moshe			• D.A. Wieder	:30
• Shopping Center			• Schunnemunk by Zenta	
• Van Buren by Garfield			• Schunnemunk	
• Rimenev by Quickway			• Keren Vyoel Moshe	
• Forest by Quickway			• Shopping Center	:40
• Forest by D.A. Wieder			• Seven Springs	
• 17-M & Lake Rd.			• Mountain View	
• 17-M & Stage Rd.			• Ruzhin	
• Monroe Plaza		:25	• Krakow	
• Target		:28	• Mezabish	
• Wal-Mart			• Nickelsburg & Tzfes	
• Meron-Lipnik (Drop Off)			• Volova & Sasov	
• Toltchav by Dinov		:40	• Mountain & Karlin	
• Kahan by Israel Zupnick		:45	• Acres	
• Israel Zupnick by Acres			• Acres & Lemberg	
• Acres by Satmar			• Bakertown	
• Satmar by Hayes			• Toltchav by Dinov	:00
• Satmar by Krolla				
• Acres by Forest		:50		
• Forest by Mountain				
• Forest by Senior Citizens				
• Shopping Center		:00		

WOODBURY COMMON

8:00

The route operates Monday through Thursday:
from 9:15 AM until 6:20 PM

Number on side indicates time of bus passing at that location

ODD HOURS

September 18 2011

EVEN HOURS

9:30-11:30-1:30-3:30-5:30

10:30-12:30-2:30-4:30

Shopping Center
Forest by Quickway
Rimenev by Quickway
Van Buren by Garfield
Garfield by Hayes
Hayes by Forest
Forest by Senior Citizens
Forest by Mountain
Forest by Acres
Krolla by Satmar
Satmar by Hayes
Satmar by Siget
Satmar by Acres
Acres by Israel Zupnick
srael Zupnick by Getzel Berger
Getzel Berger
Getzel Berger by Kahan
Girl's School - Israel Zupnick
Toltchav by Dinov
Bakertown
Park & Ride
Dundenberg
Rt. 32 (Drop Off)
Woodbury Common
(Shortline Bus Stop)
Dundenberg
Spring St.
Main St
Franklin Av.
D.A. Wieder
Toby
Mountain View
Ruzhin
Krakow
Mezabish
Nickelsburg & Tzfes
Chevron (Drop Off)
Taitech
Volova & Sasov
Mountain & Karlin
Forest
Forest by Senior Citizens
Shopping Center

:30

<

א מאפע פון די נייע באס רוטס וואו די באסעס וועלן פארן

די מאפע איז אויסגעשטעלט געווארן לויט די נייע רוטס וואס וועלן זיין גילטיג אלס פראבע אויף די קומענדיגע 4 וואכן אי"ה ווען עס וועט ענדגילטיג באשטימט ווערן די באס רוטס וועלן מיר האבן צושטעלן א דעטאלירטן מאפע וואס וועט זיין גאר פראקטיש און צוגעגליך פאר די באנוצער.

די מאפע איז בלויז פון די לאקעל רוט און קרית יואל די נייע טאון און וואנדבארן רוטס ווערן נישט געוויזן אויף די יענעטיגע מאפע.

די באס פארט אלעמאל אויף די זייט וואו עס זענען אנגעצייכנט די שפיצן פון די פייילן (עראוס) ווען עס איז דא מער ווי איין עראו איינס נעבן דעם אנדערן מיינט דאס אז דער באס פארט דורך עטליכע מאל אויף דעם זעלבן ראוד אין די זעלבע שעה, למשל ביים שאפינג סענטער פארט דער באס 2 מאל אדוועד און די EVEN שעה (די בלויז רוט), און 2 מאל אין די ODD שעה (די רויטע רוט) ביידע מאל אויף די זעלבע וועג אראפ פון די מדרג'ה שעה זייט.

ביים סוף פון יעדע שעה טוישט זיך דער רוט, קוקט אריין אנדערן קאליר צו וויסן וואו דער באס פארט ווייטער, מ'דארף נישט טרענספערן צו אן אנדערן באס.

די צוויי קאלירען זענען פונעם זעלבען באס נאר עס פארט אויף צוויי באזונדערע רוטס.

די בלויז ליניע

פארט אין די EVEN שעות 6:00, 4:00, 2:00, 12:00, 10:00

די רויטע ליניע

פארט אין די ODD שעות 5:00, 3:00, 1:00, 11:00, 9:00

עס איז ראטזאם דאס אויסצושניידן פאר'ן פראקטישן באנוץ

א בליק אין קרית יואל



די ארבייט גייט אן העפטיג ביים שטח פון דעם צוקונפטיגן קרית יואל קינדער פארק



די אנגייענדע ארבעט צוצושטעלן פרישע פארקינג פלעצער אויף מרדכי שעהר ביי פארעסט ראוד



טיילן פון שאפינג סענטער ווערן איבערגעמאכט צו באדינען די הונדערטער קאסטומערס טעגליך



נייע טראק געקויפט פארן וואסער דעפארטמענט נאכצוקומען די ארבעט וואס ווערט פארמערט מיט די הרחבת גבולי הקדושה



- טראנספארטאציע דעפארטמענט -

חמירא סכנתא מאיסורא

אכטונג חשוב'ע עלטערן און קינדער שיחי'

מיר ווילן נאכאמאל דערמאנען איבער

די סכנה נאכצולויפן א באס ח"ו

**פון די גרעסטע פראבלעמען ביים טראנספארטירן די קינדער איז, ווען
א קינד דערמאנט זיך אין די לעצטע מינוט און נעמט זיך לויפן צום באס**

**דאס איז א גרויסע סכנה סיי מצד די קארס וועלכע קענען דורכפארן און באמערקן
נישט דעם קינד דורכלויפן, און סיי מצד דעם דרייווער וועלכער נעמט זיך פארן
נאכדעם וואס ער האט זיכערגעמאכט אז אלע קינדער זענען שוין אויפ'ן באס, און
נעמט נישט אין אכט אז א קינד שטייט אים אונטערן רעדל ח"ו.**

**מאמעס זאלן געדענקען אז אויב דאס קינד קען שוין נישט צייטליך
אנקומען צום באס סטאפ, זאל מען בכלל נישט אהינשיקן דאס
קינד, ענדערש פארשפעטיגן דעם באס ווי ערגערס ח"ו.**

**אויך זענען די דרייווערס אנגעזאגט נישט צו אויפנעמען קיין קינד
וועלכע לויפט נאך דעם באס.**

**אויב פאלט עפעס אראפ נעבן באס, זאל מען בשום אופן עס נישט אויפהייבן פאר
מען מעלדט נישט פאר'ן דרייווער אז מען וויל עפעס אויפהייבן נעבן דעם באס**

מיט דאנק פאר אייער קאאפעראציע

די טראנספארטאציע דעפארטמענט



מצילי אש אפטיילונג



היים אין קרית יואל אפגראטעוועט פון פארניכטונג אין די לעצטע מינוט

פֿאַרגאַנגענעם מאנטאג פ' פנחס האט מצילי אש באוויזן אָפּצוראַטעווען א היים פון פארניכטונג אין די לעצטע מינוט נאכדעם וואס דער הויז איז שוין געווען פארקאפט אין פלאמען ה"י.

די געשיכטע האט זיך אפגעשפילט ביי א הויז אויף די ישראל זופניק גאס, ווען א איינוואוינער האט גערייכערט א ציגארעטל אויפ'ן פֿאַרטש און ביים ענדע האט ער דאס אָרָפּגעווארפן אונטער'ן פֿאַרטש וואו עס איז געפֿאַלן אויף א בערגל מאָלטש און עס האט זיך אנגעכאפט און זיך גענומען ברענגען אן דעם וואס עס זאל באמערקט ווערן.

די פייער צינגען האבן זיך בליץ שנעל פארשפרייט, ביז עס האט זיך שוין אנגעכאפט אין די סידינג וואס איז צעשמאלצן געווארן און פון דאָרט האט זיך עס אנגעכאפט אין די וואנט, און די הויז איז געווען אין א סכנה.

"מצילי אש" אפעלירט צום ציבור אויסצופאלגן אנווייזונגען פון פייער-פאליציי וואָלונטירן ביי עמוירדזשענסי סצענעס

די חברה מצילי אש אפעלירן צו די חשוב'ע איינוואוינער אין קרית יואל, אז אין פֿאַל פון סיי וועלכע עמוירדזשענסי סצענע זאל מען אויספאלגן די אנווייזונגען פון די פייער פאליציי וואָלונטירן וועלכע טוען דירעקטירן דעם טרעפיק אויפ'ן אָרט.

איינע פון די וויכטיגסטע זיכערהייט אונטערנעמונגען אין פֿאַל פון א פייער ח"ו, איז די ארבעט פון די פייער פאליציי וועלכע געבן אכטונג אז בשעת מען ארבייט צו ראטעווען פון א פייער אדער סיי וועלכע אנדערע אינצידענט זאל ח"ו נישט קומען צו קיין אנדערע סכנה דורך אויטאס און מענטשן וועלכע דרייען זיך ארום די סצענע פון דעם אינצידענט און קענען ח"ו שטעלן אין געפאר די וואָלונטירן וואס קומען ראטעווען.

צווישן אנדערע דארף מען צומאל בלאקירן די גאס אין פֿאַל פון א פייער אויסברוך, צו געבן די מעגליכקייט פאר די עמוירדזשענסי טראָקס אנצוקומען אויפ'ן אָרט און צו קענען אפערירן ווי געהעריג, וואס דערפאר ברויך מען פארזיכערן אז דער אָרט איז נישט אנגעלייגט מיט פרעמדע קאָרס.

הילף ביי א קאַר פייער אין קרית יואל

גאס איז אים געקומען זאגן אַז די קאַר רייכערט, אבער דאן איז שוין געווען צו שפעט עפעס צו טון.

מצילי אש ווייזט אן אַז פילע פראבלעמען וואס מאכן זיך מיט אויטאס פאסירן ווען מען פארנאכלעסיגט קלענערע פראבלעמען וואס מאכן זיך צייטנווייז, וואס אויב מען קוקט זיך נישט אום דערויף ווערן זיי מיט די צייט גרעסערע פראבלעמען וואס מען קען שוין דערנאך נישט פאררעכטן.

דעריבער איז וויכטיג אז מען זאל אלעמאל האלטן אן אויג אויף די קלענערע מעכאנישע פראבלעמען אין די קאַר כדי מען זאל ח"ו נישט ליידן פון גרעסערע שאדנס.

התורה חסה על ממונם של ישראל.

איינגעקויפט נייע גענעראטארן פאר נויטבאָדערפטיגע אין פֿאַל פון א קורצשלוס

דזשענערייטאָרס פאר דעם צוועק.

דער לייף סופאָרט סערוויס פון די דזשענערייטאָרס איז א טייל פון די געזעצליכע ארבעט פון מצילי אש וועלכע ברויכן לעגאל איינגעבן פאר די 911 עמוירדזשענסי סערוויס ווען זיי אינסטאלירן א דזשענערייטאָר ביי איינעם אין שטוב.

אזוי ווי דער שטאט איז זיך צעוואקסן בליעה'ר, איז דער געברויך פאר די דזשענערייטאָרס ליידער אויך געשטיגן, און דערפאר האט מצילי אש אצינד איינגעקויפט נאך עטליכע דזשענערייטאָרס צו קענען סערווירן די נויטבאדערפטיגע מיט עלעקטעריציטעט קראפט.

לכל בני ישראל היה אור במושבותם.

'מצילי אש' באפרייט קליין קינד וואס איז פֿאַרכאַפט געווארן אין קינדער בעטל

קינד איז מען געווען געצווינגען אויפצושניידן דעם בעטל און באפרייען דעם קינד.

אן ענליכע פאסירונג האט פאסירט מיט צוויי וואכן שפעטער מיט א אנדערן קינד וואו מען האט אויך געמוזט אָרָפּשניידן א שטאנג פונעם בעטל צו באפרייען דאס פיסל פונעם קינד וואס איז געווען איינגעהאנקעט אין דעם בעטל.

פייער פריווענשאַן לעקציעס געגעבן פאר די ילדי התלמוד תורה דורך חברה מצילי אש

אזוי אויך צו אכטונג געבן ביי שריפת חמץ נישט צו גיין נאנט צום פייער ח"ו.

צווישן אנדערע זענען די קינדער געווארן שטרענג אנגעזאגט אז ווען מען הערט א פייער טראָק פליען אין גאס זאל מען קיינמאל נישט נאכלויפן דעם טראָק ח"ו, און בכלל זאל מען אוועקשטיין פון דעם סכנה'דיגן ראוד אין אזא צייט ווען עמוירדזשענסי אויטאס פליען פון אלע זייטן.

אזוי ווי עס איז געווען א הייסע זומער טאג, האבן די קינדער געהאט די געלעגנהייט זיך אפצוקילן דורך דאס וואסער שפריצן פון די מצילי אש טראָקס, פון וואס די קינדער האבן גאר שטארק הנהא געהאט.

באזונדערע לעקציעס איז געגעבן געווארן אין סקול דיסטריקט פאר די ספעציעלע קינדער וועלכע מען האט אויך ארומגעפירט און געוויזן די אלע געצייג פון די מצילי אש פייער דעפּאָרטמענט. להזהיר גדולים על הקטנים.



די לעקציעס ביים בנין שערי המלך

פרישע יונגעלייט אויפגענומען אלס מצילי אש וואָלונטירן

ארויס געשטעלט אז ווי מער וואָלונטירן עס שטייען גרייט צו יעדע צייט אלס מער איז די מעגליכקייט צו ראטעווען, צוליב וואס ווען עס ברעכט ח"ו אויס א פייער טוט יעדע רגע שפילן א ראלע, און היות די יונגעלייט וועלכע וואָלונטירן פאר מצילי אש זענען במשך דעם טאג פארנומען מיט די ארבעט, און טייל פון זיי אויסער קרית יואל, דעריבער פעלט זיך אויס מער וואָלונטירן צו זיין אלעמאל גרייט מיט גענוג הילף אין פאַל פון א פייער ח"ו.

צו דעם צוועק האט ר' יושע ניי'ו ערמוטיגט פרישע יונגעלייט צו נעמען א טייל אין די וויכטיגע ארבעט אין נעמען די נויטיגע פייער קורסן זיך צו קענען אנשליסן אין די מצילי אש. די טרענינג קורסן ווערן געגעבן דורך די באאמטע פון אראנדזש קאונטי פייער טרעיענינג סענטער, וועלכע קומען אַראָפּ קיין קרית יואל אין דעם מצילי אש פייער סטאנציע איין מאל א וואך צו טרענירן די יונגעלייט.

פייער אויסברוך פאַרמיטן געווארן פון בעיסמענט מיט פאַרמערטע עלעקטעריק באַנוץ

מכשירים וואס ציען א גרויסע מאס עלעקטעריק מער וויפיל דער מעין ברעיקער קען דערהייבן. דאס האט געברענגט אז די ווייערס האבן זיך אנגעהויבן שמעלצן און עס איז געווען ח"ו א סכנה פון אן עלעקטעריק פייער, מען האט געמוזט אַראָפּרופן די אראנדזש ענד ראקלענד עלעקטעריק פירמע אפצושפארן די עלעקטעריק, אבער אינדערצווישן איז אַראָפּגעקומען אן עלעקטערישאן וואס האט געשווינד פארראַכטן די עלעקטעריק, אזוי ארום אז ווען די או. ענד אר. פירמע איז אנגעקומען איז שוין אלעס געווען מסודר און זיי האבן עס נאר געדארפט באשטעטיגן.

מצילי אש ווארנט אז אלע וואס נעמען אונטער סיי וועלכע אינערליכע בוי ארבעט, זאל זיכער מאכן מיט א געניטן עלעקטערישאן אז די עלעקטעריק ווערט געמאכט ווי עס ברויך צו זיין, כדי עס זאל ח"ו נישט צוקומען צו קיין סכנה, און מען זאל ח"ו נישט אליין ציען קיין עלעקטעריק ווייל עס איז א שפיל מיט פייער, נאר אלע ערליי עלעקטעריק ארבעט זאל דורכגעפירט ווערן דורך א פראפעסיאנאלן עלעקטערישאן.

מאסיווער געז ליעק געכאפט באצייטנס

איז אינסטאלירט געווארן פאר אן אפיס וואס איז איינקווארטירט אין איינע פון די בעיסמענטס צו ברענגען עלעקטעריק אין פאַל פון א בלעק-אויט. עס איז נישט קלאר צו דער גאז פייפ האט זיך איבערגעבראָכן אומויללנדיג דורך קינדער וואס האבן זיך געשפילט העכער דעם, אדער פון די גראז שניידער וועלכע האבן יענעם טאג געשניטן די גראז אויפ'ן אָרט, אלנפאַלס, דער פייפ איז נישט געווען גענוג באשיצט און דערפאר האט זיך עס איבערגעבראָכן. מצילי אש האט תיכף אַראָפּגערופן די אראנדזש ענד ראקלענד עלעקטעריק פירמע אפצושפארן די געז צייטווייליג ביז מען האט פארראַכטן דעם פייפ.

מצילי אש קויפט איין נייע געצייג פאר'ן נייעם פייער ענדזשין טראַק

זענען שוין געווארן אלט און אומנוצבאר, און עס האט זיך מער נישט געלוינט צו פארריכטן צוליב די הויכע קאסטן דערפון. דעריבער האט די ווילידזש אפלייעט פאר א נייעם טראָק וואס זאל קענען שטיין צום דינסט פון תושבי קרית יואל על כל צרה שלא תבא ח"ו.

אצינד האט מצילי אש זיך איינגעהאנדעלט טייערע געצייג. צווישן אנדערע האט מען איינגעקויפט צוויי נייע מעכטיגע "פענס" וואס יעדע איינע קאסט אפ די סומע פון \$3,200 וואס דאס ארבעט מיט גאר א שטארקע קראפט ארויסצונעמען די אנגעזאמעלטע רויך פון די הייזער. באזונדער איז איינגעקויפט געווארן נייע פראדזשעקטאָרס וואס וועלן אינסטאלירט ווערן אויפ'ן טראָק צו באלייכטן אין די פינסטערניש פון דער נאכט.

א בעיסמענט אויף גארפילד ראוד וואס איז באזעצט מיט אפיס צימערן איז געראטעוועט געווארן פון פייער נאכ'ן זיין אין א פייער ריזיקע צוליב אן איבערפלוס פון עלעקטעריק באנוץ. די געשיכטע האט זיך אנגעהויבן ווען עס איז אריינגעקומען א רוף צו מצילי אש איבער א גערוך פון פייער אין יענעם געביידע. די מצילי אש האבן ארומגעזוכט א לענגערע צייט מיט די ספעציעלע מאשינען וואס שפירן היץ, ביז זיי זענען אנגעקומען צום מעין ברעיקער אינדרויסן פון דעם הויז וועלכע איז געווען איבערגעהיצט און איז געווען אין א סכנה פון פייער.

די סיבה דערצו איז געווען צוליב וואס די עלעקטעריק קראפט וואס איז אינסטאלירט געווארן אין דעם בעיסמענט ווען מען האט געבויעט דעם הויז איז נאך צוגעשטעלט געווארן פאר א קלענערן מאס עלעקטערישע באנוץ, אבער לעצטנס איז דער בעיסמענט אויפגעפיקסט געווארן, און עס זענען איינקווארטירט געווארן עטליכע אפיסעס וואס זענען אויסגעשטאטעט מיט פילע עלעקטערישע

מאסיווער געז ליעק געכאפט באצייטנס

א געז ליעק אויף טעטש ראוד איז צייטליך געכאפט געווארן און פארראַכטן געווארן נאך די צייטליכע אויפמערקזאמקייט פון די אָרטיגע איינוואוינער.

דאס האט פאסירט מיט עטליכע וואכן צוריק ווען די איינוואוינער האבן געפילט א געז גערוך און האבן אַלאַרמירט די חברה מצילי אש צו זוכן נאכ'ן פראבלעם.

מצילי אש האט זיך תיכף ומיד גענומען זוכן ארום די געביידע וואו עס האט זיך שטארק געשפירט דער גאז גערוך, און נאך עטליכע מינוט זוכן האט מען געפונען אן ערנסטן גאז ליעק וואס איז פאראורזאכט געווארן ווען עס האט זיך איבערגעבראָכן א געז פייפ פון א גענעראטאָר וואס

מצילי אש קויפט איין נייע געצייג פאר'ן נייעם פייער ענדזשין טראַק

די מצילי אש האבן איינגעקויפט נייע טייערע געצייג פאר דעם נייעם פייער טראָק וואס איז אריין אין באנוץ אין די לעצטערע חדשים.

ווי געמאלדן עטליכע מאנאטן צוריק, האט קרית יואל איינגעקויפט א נייעם פייער טראָק פאר חברה מצילי אש, נאכ'ן באקומען א געשאנק פון \$275,000 פון די פעדעראלע "פימא" אגענטור פאר דעם צוועק.

דאס איז געווען דאס ערשטע מאל וואס מצילי אש האט זיך איינגעהאנדעלט א גענצליך נייע טראָק, ווייל ביז היינט האט מען נאר גענוצט צווייט-האנטיגע פייער טראָקס, צוליב די געוואלדיגע טייערע קאסטן פון א שפאגל-נייעם פייער טראָק. דער געברויך פאר א נייעם טראָק האט זיך געשאפן נאכדעם וואס איינע פון די אלטע טראָקס

בריוו פון תושבי הקריי



”שאַפֿליפֿטינג” – אַ חילולֿ השם!

צו די רעדאַקציע פון ״הקריה״, ביטע פאַרעפנטליכן מיין בריוו.
יישר כוח פון פאַראויס.

איך בין אן איינוואוינער אינעם הייליגן און אָפּגעהיטן שטאָט קרית יואל, און איך שרייב מיין בריוו אינגאַנצן צעשאַקלט און אויפגעטרייסלט, נאָכדעם וואָס איך האָב צוגעזען די פּאָלגנדע פּאַסירונג אין די לאַקאַלע געריכט הויז אין טאון. עס איז מיר אויסגעקומען אַז איך האָב געדאַרפט אַראָפּגיין אין געריכט וועגן א טראַפיק פּאַרלעצונג, און עס איז געווען אַ לאַנגע רייע ביים פענסטער, בין איך אַריין פאר א מינוט אין די צווייטע שטוב אינעם געריכט הויז, וואו מען האָט באַהאַנדלט פאַרשידענע קעיסעס. איך בין שאַקירט געוואָרן, ווען איך האָב געזען אַז די רעדע איז דאָ פון א אידישע מאַמע אויפ'ן באַשולדיגונגס באַנק!

ווען איך האָב זיך אָביסל אָנגעהויבן צוצוהערן צום קעיס פון וואָס מען רעדט דאָ, קלערנדיג אפשר אַז איך וועל קענען עפעס צוהעלפן, האָב איך געזען אַז מען רעדט דאָ פון א קעיס פון ״שאַפֿליפֿטינג״. איינע פון די דעפארטמענט געשעפטן נעבן קרית יואל האָט גערופן אין געריכט די אידישע מאַמע, האָבנדיג טענות אַז זי האָט פרובירט אַרויסצושווערען עפעס פּראָדוקטן פונעם געשעפט און נישט באַצאָלן דערפאַר. די פרוי האָט געלייקנט שטיין און ביין, אַז חס ושלום זי זאל וועלן גנב'נען פונעם געשעפט, זאָגנדיג אַז דער פּראָדוקט איז פשוט אַריינגעפאַלן אין איר וועגעלע אן איר וויסן אדער דארט געווען פון בעפאר, און עס איז טאקע נישט געווען אינעם שאפינג בעג, און אַזוי איז אָנגעגאַנגען א היציגע קעיס.

דער חילול השם אין א שטוב פול מיט גויאישע צוקוקער איז געווען זייער שרעקליך, און ווי יעדער ווייסט איז גורם צו זיין א חילול השם פון די הארבסטע עבירות וואס איז זייער שווער תשובה צו טאן דערויף.

געפין איך דעריבער פאר וויכטיג צו אַפֿעלירן צו אַלע איינוואוינער: זייט גאָר שטאַרק פּאָרויכטיג! די גוים האָבן אונז נישט ליב, נישט קיין נפּקא מינה ווי שטאַרק זיי שטעלן אן א פאַלשן שמייכל אויפ'ן פנים! דאָס איז הלכה בידוע אַז דער גוי האָט פיינט א איה, און דאָס וועט זיך נישט טוישן ביז משיח'ס טאָג.

מיר דאַרפן זיכער מאַכן אַז פון אונזערע מעשים קומען נישט אַרויס קיין חילול השם, אפילו ווען מיר זענען גענצליך אומשולדיג, און דעריבער איז זייער קריטיש וויכטיג אַז ווען עס קומט אויס איינצוקויפן סיי ווען און סיי וואו אין א גויאישע געשעפט, (מען דארף אוואדאי פרובירן צו קויפן אלס ביי א איד), זאל מען נאָכאַמאָל און נאָכאַמאָל איבערקוקן יעדן פּראָדוקט און די גאַנצע וועגעלע, זיכער צו מאַכן אַז אַלעס ווערט באַצאָלט ביז'ן לעצטן פרוטה, און זיי האָבן זיך נישט אויף וואָס ארויפצוכאפן ח"ו.

אַדאַנק פאַר'ן אַראָפּברענגען מיין בריוו
<i>י.ח.</i>

פילמאר-אינוואוינער שטארק דאנקבאר

לכבוד די חשוב'ע רעדאקציע פון "הקריה".



דינא דמלכותא דינא

לכבוד די חשוב'ע הקריה ליינער, תושבי קרית יואל שיחיו.
דעם פארלאפענעם ווינטער האבן מיר געהאט א קאלטן און שווערן סעזאן מיט אסאך שנייען און גליטשן, און מיר האבן זיך געפרעגט די פראגע: ווען קומט שוין אן ענדע דערצו? קינדער זענען געווען איינגעשפארט אין שטוב צוליב די קעלט, און עלטערן האבן שוין ארויסגעקוקט בכליין ענינים אויפ'ן ״ווארעמען זומער״, און די שמחה איז געווען גאר גרויס ווען דער ווארעמער וועטער האט זיך ענדליך באוויזן. עלטערן האבן אנגעהויבן ארויסצושיקן די קינדער אינדרויסן אויפ'ן גאס זיך צו שפילן, די קינדער זענען טאקע לוסטיג און צעפרידן. אין קורצן: ס'איז זומער אויף דער וועלט...

ס'איז אבער וויכטיג צו נעמען אין באטראכט אז בו בזמן וואס קרית יואל איז באשאנקען געווארן מיט אזויפיל לעכטיגע קינדערלעך בליעה'ר, וועלכע שפילן זיך לוסטיג אויף די גאסן מיט ביציקלעך, א.א.וו. איז אויך פארהאן פילצאאליגע קארטאטראקס און באסעס אויף די גאסן, און די קאמבינאציע פון די צוויי קען אמאל זיין זייער מסוכן, ה"י.

מיינע שורות זענען געוואנדן בעיקר צו די דרייווערס: ס'איז אויסטערליש וויכטיג צו געדענקען אז מיר דארפן אויספאלגן די חוקי המדינה, סיי אלס דעם חיוב פון ״דינא דמלכותא דינא״ און סיי אלס ״ונשמרתם מאוד לנפשותיכם״, ווי דער עבר האט שוין ליידער איבערצייגט מערערע מאל. לאמיר זיך אפשטעלן אויף עטליכע געזעצליכע-פונקטן:

אנקומענדיג צו א Stop Sign דארף מען מאכן א פולקאמער אפשטעל, קוקן פון אלע פיר זייטן, און הערשט דאן קען מען פארן ווייטער. אנקומענדיג צו א ״רויטע ליכט״ דארף מען זיך אפשטעלן און אויסווארטן ביז ס'ווערט גענצליך גרין, און הערשט דאן קען מען פארן ווייטער. פארנדיג אויף די גאסן דארף מען געדענקען צו פארן אויפ'ן Speed Limit ווי די שילדן פאדערן. אויב פארט איר שנעלער זענט איר נישט מרוויח קיין צייט! נאר איר שטעלט אריין אין א סכנה פילצאאליגע פארבייגייער. ווען די באסעס טוען אפנעמען\אראפלייגן די קינדער אינדערפרי\אוונט, און די באסעס צינדן אן די Flashing Light, איז די פליכט און אויפגאבע פון יעדן דרייווער זיך אפצושטעלן פולקאם!

דורכ'ן נישט אויספאלגן די געזעצן דערלייגט איר ברהחיות ובגשמיות. און נאכדעם וואס די פאליציי וועט טון מלאכתו באמונה דורכ'ן אינפארסירן די חוקי המדינה און ער וועט אייך מזכה זיין מיט א ״קוויטל״ - וועט איר זיין ברוגז אויף די וועלט...

געדענקט! דורכ'ן אויספאלגן די געזעצן טוט איר אייער ״אידישער פליכט״ פון ״דינא דמלכותא דינא״ און ״ונשמרתם מאוד לנפשותיכם״, איר טוט דאס פאר אייך אליינס און פאר אייער אייגענע קינדער.

 א געזונטן זומער און א כתיבה וחתיהמה טובה!
<i>י. ווייל- קרית יואל יע"א</i>

פאדערט אז מען זאל נישט פארקירן די קארס ביי די קארנערס פון א גאס, ווייל דער ארט ביים קארנער איז דעזיגנירט ספעציעל פאר פיסגייער אריבערצוגיין די גאס.

אמת טאקע, קרית יואל'ער איינוואוינער זענען העכסט צופרידן אז דאהי פארטיילט מען נישט קיין קאסטבארע פארקינג טיקעטס ווי אין די שטאט, אבער דאס מיינט נאכנישט אז מיר קענען טרעטן אויף באקאנטע און אנגענומענע רעגולאציעס עד הסוף...

ס'פאדערט זיך אביסל מער אויפמערקזאמקיים ביים ציבור תושבי העיר ווען עס קומט צו פארקינג רעגולאציעס. לאמיר אליינס אויסצופאלגן די געזעצליכע רעגולאציעס, אן דעם וואס מען זאל דארפן פארטיילן טיקעטס, און דורכדעם וועלן מיר זיך אליינס גורם זיין א טובה.

יישר כח פאר'ן אריינשטעלן די שורות
<i>שבת</i>

דאנקבאר פאר ״לייסענס אינפארמאציע״

 אל מע״כ די חשוב'ע צייטונגס-אויסגאבע ״הקריה״.
 א הארציגן דאנק אייך פארן אנאנסירן אינעם פארלאפענעם אויסגאבע פון ״הקריה״, איבער'ן וויכטיגקייט פון נאכקוקן די לייסענס-אינפארמאציע, צי ס'איז נישט ״סוספענדירט״ אדער ״עקספייערט״.

יישר כוחכם פאר די אינפארמאציע! אני הגבר האב טאקע אריינגערופן דעם נומער וואס איז געווען פובליצירט, און ס'האט זיך ארויסגעשטעלט אז מיין לייסענס איז סוספענדירט געווארן צוליב עפעס א טיקעט וואס איז פארזעהן געווארן...

זעענדיג מיין פראבלעם האב איך באלד זיך אריינגעלייגט דערין, און ביז א קורצע צייט איז דער ענין געשליכטעט געווארן, און אצינד פאר איך ווייטער אויפ'ן ראוד מיט א רואיגן געוויסן, וויסנדיג אז יעצט בין איך אויסגעהאלטן 100% געזעצליך, און אלעס איז ב"ה מסודר.

אייער אינפארמאציע האט מיר איינגעשפארט פיל עגמת נפש און געלט, און איך וואלט יעדן איינעם געראטן אז מען זאל אריינרופן דעם נומער, און פארזיכערט אז אייער דרייווערס לייסענס איז מסודר, ס'איז נישט סוספענדירט און נישט אפגעלאפן. איר וועט זיין פיל רואיגער, וויסנדיג אז איר האט געמאכט א טעלעפאן-רוף און אלעס איז אין ארדענונג.

עצה טובה: זעענדיג אז עס קען צומאל נעמען א לענגערע צייט ביז זיי הייבן אויף דעם טעלעפאן, דעריבער לוינט זיך צו רופן אין א צייט ווען מען קען האלטן דעם טעלעפאן און טון אנדערע זאכן אינדערצווישן, ווען זיי וועלן אויפהייבן דעם טעלעפאן, וועלן זיי אייך באלד איבערגעבן אייערע אינפארמאציע.

 בשורות טובות!
<i>י.ח.ק.</i>
נאכאמאל דער נומער איז 518-474-0841



KIRYAS JOEL UNION FREE SCHOOL DISTRICT
48 Bakertown Road Suite 401 • Monroe, NY 10950 • (845) 782-2300 / Fax (845) 782-4176

טראנספארטאציע דעפארטמענט

וויכטיגע טראנספארטאציע זיכערהייט אנווייזונגען

אריינטרעטנדיג אין די זומער חדשים, ווען די קינדער געפונען זיך מער אויף די גאסן,
אפעלין מיר צו די חשוב'ע עלטערן אנצוזאגן די קינדער אויף די פאלגענדע פונקטן:

קינדער זאלן ח"ו נישט שפילן אדער גיין אויף די ראודס
נאר אויפ'ן סיידוואק.

ווען עס פאלט ארויס א שפילצייג אויפ'ן ראוד זאל מען עס ח"ו נישט
נאכלויפן אן די אויפזיכט פון אן ערוואקסענעם.

אפי' ווען מען פארט מיט א "ביגויל" אויפ'ן סיידוואק זאל מען
אויך נישט פארן ווילד נאר געלאסן.

בפרט זאל מען זייער אכטונג געבן אין די געגנטער וואס זענען אויף
בערג, אז די קינדער זאלן ח"ו נישט אראפפארן די בערג
מיט סיי וועלכע ביציקעל צוליב די גרויסע סכנה!

א באזונדערע ווענדונג צו די דרייווערס:

פארקט נישט אויפ'ן ראוד ווייל ס'איז א גרויסע סכנה.

ווען איר פארקט אויפ'ן גאס טוט איר דערמיט אריינשטעלן
אין א סכנה אייערע אייגענע קינדער ח"ו

אז מיר וועלן טוהן אונזערע פליכטן על פי תורה, וועט השי"ת האלטן די
רעכטע האנט אויף כלל ישראל, און מיר וועלן אלע האבן א געזונטן זומער

מיט שעצונג

די טראנספארטאציע דעפארטמענט



חברה מצילי אש – קרית יואל

Kiryas Joel Fire Department

P.O. Box 566, Monroe, NY 10949

Office: (845) 781-5616 • For Emergency: (845) 783-1212

וויכטיגע אנווייזונגען פאר דעם יעצטיגן סעזאן

- אין די יעצטיגע וואכן ווען מען באנוצט זיך במשך דעם טאג מיטן עירקאנדישן, דארף מען זיין געווארנט עס זאל בלייבן אין שטוב כאטש איין פענסטער אפן, כדי די לופט זאל קענען צירקולירן עס זאל ח"ו נישט ווערן אנגעפולט מיט די שעדליכע "קארבאן מאנאקסייד" גאז.
- ספעציעל אין די ערב שבת און עריו"ט טעג אדער ווען מען גרייט צו א שמחה און מען ניצט אסאך די גאז צום קאכן און באקן זאל מען אלעמאל עפענען א פענסטער אז די שעדליכע גאזן זאלן קענען ארויסגיין.
- עס ברויך גענומען ווערן אין באטראכט אז דער שעדליכער "קארבאן מאנאקסייד" גאז האט נישט קיין גערוך און מען שפירט גארנישט, עס קען זיך אבער גרעניצן מיט סכנת נפשות ממש ותוצאותיו מי ישרונה, דעריבער איז א פליכט אויף יעדן ראש המשפחה צו אינסטאלירן דעם וויכטיגן "קארבאן מאנאקסייד דעטעקטאר" אין שטוב.
- אויך איז וויכטיג פון צייט צו צייט איבערצוקוקן דעם בעטערי און טוישן ווען עס פעלט זיך אויס כדי עס זאל זיין גרייט על כל צרה שלא תבא.

אכטונג!

אין די טעג ווען א סאך קינדער נוצן אויס די פרייע צייט צו צוגרייטן פארשידענע טאוולעך און באצירונגען פאר די סוכה זאלן עלטערן אנזאגן די קינדער מען זאל חלילה נישט אליין שפילן מיט קיין שום סארט ווייערס און עלעקטערישע מאטריאל, ווייל דער עבר האט געוויזן אז דאס איז "א שפיל מיט פייער" ח"ו.

מיר וואונטשן אלע חשוב'ע איינוואוינער א כתיבה וחתימה טובה

חברה מצילי אש



KIRYAS JOEL UNION FREE SCHOOL DISTRICT

48 Bakertown Road Suite 401 • Monroe, NY 10950 • (845) 782-2300 / Fax (845) 782-4176

TRANSPORTATION DEPARTMENT

מיר ווילן נאכאמאל דערמאנען די חשוב'ע עלטערן שיחיו,

אז פאר סיי וועלכע קאמענטארן און באמערקונגען איבער די טראנספארטאציע דעפארטמענט קענט איר רופן דעם ספעציעלן

קאמיוניקאציע ליין

וואס מיר האבן איינגעשטעלט צו פארגרינגערן און פארבעסערן די קאמיוניקאציע סיסטעם צווישן די עלטערן און די טראנספארטאציע דעפארטמענט פאר סיי וועלכע פראבלעם אדער קאמפליינט איבער טראנספארטאציע אנגעלעגנהייטן קענט איר רופן במשך א גאנצן טאג אויף:

782-2300 Ext. 123

מיר פארמאגן א ספעציעלע דיספעטשער וואס וועט ענטפערן די טעלעפאנען ווען איר רופט אין די פאלגענדע זמנים:

פון מאנטאג ביז דאנערשטאג: פון 9:00 צופרי ביז 5:00 נאכמיטאג
פרייטאג: פון 9:00 צופרי ביז 1:00 נאכמיטאג

אין פאל פון אן עמוירדזשענסי, צב"ש א פארלורן קינד אדער אן עקסידענט ח"ו קען מען רופן 24 שעה אויפ'ן זעלבן נומער, און דער קאל וועט געטרענספערט ווערן צו א סעלילער טעלעפאון פון די טראנספארטעישאן דעפארטמענט

פאר אלע אנדערע אנגעלעגנהייטן, צב"ש א טויש אין אדרעס, א קאמפליינט אדער א פראגע זאל מען רופן בלויז אין די אויבדערמאנטע שעה'ן

מיט דאנק

די טראנספארטאציע דעפארטמענט



we bring the world to you..

Baby Me
all for your baby

NEW Fall Collection 2011

7 Chevron Rd. - 783-1800 ext. 8

Open Daily:
11:00am - 3:00pm
7:00pm - 10:00pm

ATTENTION: PLEASE READ

Frontier Communications Customers - Effective September 1, 2011, a convenience fee of \$1.50 will be charged to cover the costs of processing your Frontier Communications bill payment at this location.

- The \$1.50 convenience fee will be charged separately by the retailer and must be paid in cash
- Frontier Communications receives no portion of this fee
- This fee will be charged and retained by the retailer and the processor to cover the costs associated with accepting and processing bill payments
- We continue to be an authorized payment location for Frontier Communications



די קאמפאני "טשעק פרי" וואס די ווילדזש ניצט צו פראסעסן פעימענטס פאר פראנטיער האט געמאלדען אז אנגעהויבען דעם חודש וועלען זיי בעטען א טשארדזש פון \$1.50 פאר א פעימענט וואס גייט דורך זיי און ווערט נישט דירעקט באצאלט אין פראנטיער אפיס אנדערע בילס אינקלאדעט o&r זענען ווייטער אן קיין עקסטערע טשארדזש

א כתיבה וחתימה טובה
פאר תושבי קרית יואל
וואונטשט "הקריה"

בילדער פון די זומער אקטיוויטעטן אין דעם הייליגן מוסד שערי חמלה



די קינדער האבן אליינס געקענט מאכן זיסע קאטן-קענדי



די קינדער לערנען דערקוויקן זיך מיט געשמאקע אייזקרים פון דעם אייזקרים טראק



במשך דעם זומער האט מען געברענגט לעבעדיגע ריידס פאר די קינדער אין שערי חמלה



א באלוניםט איז געקומען אין שערי חמלה צו צייגן פאר די קינדער אינטערסאנטע באלונים

בילדער פון די זומער אקטיוויטעטן אין דעם הייליגן מוסד שערי חמלה

די קינדערלעך האבן שטארק הנאה געהאט פון דעם פארם וואס מען האט אראפגעברענגט אין סקול



ער כאפט א רייזע מיט'ן פערד



די קינדערלעך גלעטן די הינדערלעך



די קינדערלעך זענען געפארן צו אן אינטערסאנטן אויספלוג וואו מען האט געזען אינטערסאנטע באשעפענישן



די בחורים פון שערי חמלה העלפן ארויס אין די ארבעט פון פאקן ביי די גראסערי געשעפטן



די קינדער הערן אויס וויכטיגע לעקציעס איבער פייער זיכערהייט

אנווייזונגען וויאזוי צוריקצובאקומען פארלוירענע געלטער (אנקלעימד פאנדס)

איבערגעגעבן דורך: קרית יואל ווילידזש, קאמיוניטי סערוויס דעפארטמענט

ווי באקאנט, איז דא א באזונדערע אפטיילונג אינעם ניו יארק סטעיט קאמפטראלער׳ס אפיס, צו באהאנדלען ״אנקלעימד פאנדס״, ד.ה. געלטער וואס איז פארנאכלעסיגט געווארן דורך איר אייגענטומער, און ס׳איז דורך עטליכע יאר וואס יענער האט זיך נישט וויסנדיג געמאכט דערפון.

אין אזא פאל ווערט די געלט צייטווייליג איבערגעגעבן פאר׳ן אפיס פונעם סטעיט קאמפטראלער, וועלכער

ווערט א שומר חנם פאר די פאנדס ביז דער בעה״כ וועט זיך איינמעלן אפצונעמען זיין אבידה.

פאר׳ן באקוועמליכקייט און סערוויס פון די חשוב׳ע איינוואוינער שיחיו, האט די ווילידזש קאמיוניטי סערוויס דעפארטמענט צוזאמגעשטעלט א ליסטע פון עטליכע הונדערט קרית יואל׳ער איינוואוינער וועלכע האבן פארגעסענע געלטער וואס ליגט באהאלטן אינעם סטעיט קאמפטראלער׳ס אפיס.

ווען די ווילידזש קאמיוניטי סערוויס האט אין די פארגאנגענע יארן צוגעשטעלט די ליסטע פאר׳ן וואוילזיין פון תושבי קרית יואל, האט דאס געהאט גאר א שטארקן אפקלאנג, און צענדליגער מענטשן זענען אראפגעגאנגען פון די ליסטע, ווייל די מענטשן האבן זיך אנגערופן און זיך געמאלדן צו די רעגירונג צוריקצובאקומען זייער געלט. פון דעמאלטס ביז יעצט זענען

פראגעס און ענטפערס איבער די "פארלוירענע געלטער"

- וואספארא פאנדס ווערט פאררעכנט אלס "אנקלעימד"? סעיווינגס אקאונטס, טשעקינג אקאונטס, אומאויפגעקעשטע טשעקס, טעקס ריטוירן ריפאנדס, טעלעפאן/יוטיליטי דעפאזיטס, רענט סעקיוריטי דעפאזיטס, וועידזשעס, אינשורענס בענעפיטס/פאליסיס, סעיף דעפאזיט באקס אינהאלט, מארטגעדזש אינשורענס ריפאנדס, סטאקס און דייוידענס, מיוטשעל פאנדס, סערטיפיקעטס אוו דעפאזיט, טראסט פאנדס, און עסטעיט (ירושה) פארמעגנס.
- וויאזוי ווערן די אקאונטס "אנקלעימד"?

ווען מ'מופט און מ'מעלדט נישט איין פאר אלע קאמפאניס די נייע אדרעס, ווען מ'עפנט א סעיווינגס אקאונט און מ'פארגעסט דערפון, מ'מופט און מ'בעט נישט צוריק די יוטיליטי דעפאזיט, מ'פארגעסט אויפצוקעשן א העלט אינשורענס טשעק, מ'פארגעסט אויפצוקעשן אינטרעסט אדער דייוידענס טשעקס אויף א סעקיוויטי, מ'לאזט איבער א דזשאב און מ'פארגעסט צו נעמען די לעצטע פיריאל, און נאך. אין אזעלכע פעלער ווערט די געלט איבערגעגעבן פאר די סטעיט, אויב די קאמפאני קען זיך נישט פארבינדן מיט'ן אייגענטומער.

- ווען ווערן די אקאונטס "אנקלעימד"?
- די סטעיט געזעץ פארלאנגט פון די בענק, אינשורענס קאמפאניס, יוטיליטי קאמפאניס, און פון אנדערע ביזנעסער, אז אלע פארלאזטע סעיווינגס אקאונטס, אומפארלאנגטע אינשורענס און סטאק דייוידענס, און אנדערע פארלאזטע פארמעגנס, זאלן איבערגעגעבן ווערן פאר די סטעיט. נאכדעם וואס ס'איז נישטא קיין שום אקטיוויטעט אין די אקאונט פאר א באשטימטע צייט, געווענליך צווישן 2 און 5 יאר, גייט די געלט אריבער צו די סטעיט.

- איז דא א צייט באגרעניצונג אדער א פרייז צו באקומען די פאנדס וואס ווערט געהאלטן דורך די סטעיט?
- ניין. ס'איז נישטא קיין שום צייט באגרעניצונג אדער א פרייז פאר דעם סערוויס. די סטעיט האלט די פאנדס אין א טראסט, און דער סטעיט קאמפטראלער ווערט דער אפטרופוס דערויף, ביז די פאנדס ווערן פארלאנגט דורכ'ן אייגענטומער אדער יורש. די סטעיט נעמט קיינמאל נישט איבער די געלט, זיי האלטן עס נאר פאר׳ן אייגענטומער ביז ער וועט עס קומען אפנעמען. אויב דער אייגענטומער קען אויפווייזן אז די געלט איז זיינס, וועט עס דער סטעיט קאמפטראלער צוריקגעבן אן קיין טשארדזש.

אכטונג: אויב איינער פארבינדט זיך מיט אייך איבער צוריקבאקומען די פאנדס, און יענער איז נישט פונעם סטעיט קאמפטראלערס אפיס, איז די מאקסימום וואס ער מעג בעטן פאר׳ן העלפן, 15 פראצענט. דער ווילידזש שטייט גרייט צו העלפן פאר די באטרעפנדע אומזינסט, פריי אן אפצאל.

- וויאזוי קען איך פארלאנגען די געלט וואס די סטעיט האלט?
- אינעם ווילידזש אפיס איז דא צובאקומען די קלעים פארם וואס מ'דארף אויספולן און אונטערשרייבן ביי א "נאטערי פובליק".
- וויאזוי קען איך אויסגעפינען די דאלאר ווערד פון די פאנדס?

לויט'ן געזעץ קען די סטעיט נישט ארויסגעבן וויפיל געלט ס'ליגט אין די אקאונט, ווילאנג זיי באקומען נישט קיין באווייז אז ער איז דער אייגענטומער. זיי זאגן אבער יא פון וועלכע קאמפאני די געלט קומט, און וועלכע יאר ס'איז באריכטעט געווארן צו זיי.

- וועל איך באקומען אינטרעסט אויף די פאנדס?
- לויט'ן סטעיט געזעץ, באצאלט די סטעיט אינטרעסט בלויז אויף

פאנדס וואס פארדינען געווענליך אינטרעסט, צ.ב.ש. סעיווינגס אקאונטס א.ד.ג., פאר די ערשטע פינף יאר זינט זיי האבן איבערגענומען די פאנדס. די אינטרעסט ראטע ווערט באשטימט דורכ'ן ניו יארק סטעיט טעקס ענד פיינענס דעפארטמענט, און ווערט אפ-דעייטעד יעדע דריי מאנאטן.

- ווי לאנג וועט דויערן צו באקומען מיינע פאנדס?
- ארום א מאנאט נאכדעם וואס די סטעיט באקומט אייער קלעים, וועט איר באקומען אויף די פאסט א בריוו מיט א באשטעטיגונג אז אייער קלעים איז אנגעקומען. צוליב די הויכע צאל קלעימס, און צוליב די שווערע ארבעט צו פארזיכערן אז אלע פאנדס גייען צוריק צו די ריכטיגע אייגענטומער, קען עס נעמען ביז 6 מאנאטן אדער מער אז מ'זאל איבערקוקן און באשטעטיגן אייער פארלאנג. אויב די סטעיט דארף האבן נאך באווייזן אז איר זענט דער ריכטיגער אייגענטומער, וועט איר באקומען א בריוו מיט א פארלאנג דאס אריינצושיקן. אלע קלעימס פאר עסטעיטס (ירושה), קען נעמען לענגער.

- וויאזוי קען איך וויסן צי איך בין בארעכטיגט צו די פאנדס וואס איז אויף מיין נאמען?

די בעסטע וועג וויאזוי צו באשטימען אויב די געלט באלאנגט צו אייך, איז איבערצוקוקן דעם אדרעס צי איר האט אמאל געוואוינט אדער געארבעט דארט. די סטעיט קען נישט ארויסשרייבן די סאשל סעקיוריטי נומער, ווייל דאס איז פריוואטע אינפארמאציע, און אין פילע פעלער ווייסט די סטעיט אליין נישט דעם נומער. אבער כדי צו קענען באקומען די פאנדס, דארפט איר אריינשרייבן די סאשל סעקיוריטי נומער אינעם אפליקאציע, כדי די סטעיט זאל דאס קענען באשטעטיגן.

- וואס טוה איך אויב איך קען נישט אויפווייזן אז איך האב געוואוינט אויפ'ן אדרעס וואס איז אויף די רעקארדס?

אין רוב פעלער פארלאנגט די סטעיט אז מ'זאל מיטשיקן א באווייז אז מ'האט אמאל געוואוינט אויף יענעם אדרעס, צ.ב.ש. א בריוו אדער א ביל מיט אייער נאמען און יענע אדרעס. אויב איר קענט דאס נישט צושטעלן, שרייבט אריין אייער פראבלעם אויפ'ן אפליקאציע, און די סטעיט וועט אייך שיקן א בריוו מיט אנווייזונגען וואס צו טאן.

- וואס טוה איך אויב איך קען נישט אויפווייזן אז איך בין דער אייגענטומער פון די פאנדס?

נישט ביי אלע פאנדס דארף מען אויפווייזן אייגענטומערשאפט. אויב איר האט נאך דעם אריגינעלן דאקומענט, צ.ב.ש. די טשעק, פעסבוק, באנד, איז רעקאמאנדירט אז איר זאלט מיטשיקן א קאפי דערפון מיט אייער אפליקאציע. אויב נישט, שיקט אריין די אפליקאציע מיט א באווייז אז איר האט געוואוינט אויף יענעם אדרעס, און די סטעיט וועט אייך שיקן א בריוו מיט אנווייזונגען וואס צו טאן.

- וואס טוט מען אויב דער אייגענטומער פון די פאנדס לעבט שוין נישט?

די פאנדס קענען פארלאנגט ווערן דורכ'ן געריכט-באשטימטן יורש פון די פארמעגנס. אויב דער געריכט האט נישט באשטימט קיין יורש, קען די פאנדס פארלאנגט ווערן דורך די נאנטע משפחה אדער דורך א קרעדיטאר. די סטעיט וועט אבער דארפן האבן א באווייז אז איר האט די רעכט צו באקומען די פאנדס, א קאפיע פונעם טויט-סערטיפיקאט, און א באווייז אז דער פארשטארבענער האט אמאל גענוצט דעם אדרעס וואס איז דא אין די רעקארדס.

- וואס דארף מען האבן צו פארלאנגען געלט דורך אן אפטרופוס?

אבער צוגעקומען פילע פרישע נעמען פון מענטשן וואס האבן פארלוירענע געלטער. די קאמיוניטי סערוויס איינגעשטעלטע פון ווילידזש זענען גרונטליך איבערגעגאנגען די ליסטע און מ'האט צוגעשטעלט נאך עטליכע נעמען פון מענטשן וואס וואוינען אויסער די ווילידזש גרעניצן נאר אין טאון אויף מאנראו און זענען אין די פארגאנגענע יארן בטעות ארויסגעפאלן פון די ליסטע.

אויב דאס קינד איז נאכנישט אכצן יאר אלט, דארף דער אפטרופוס פארלאנגען די פאנדס. דער אפטרופוס דארף צושטעלן די געווענליכע פארלאנגטע דאקומענטן, און א קאפיע פונעם קינד׳ס געבורט-סערטיפיקאט און סאשל סעקיוריטי קארד. אויב דאס קינד איז שוין אכצן יאר אלט, קען דאס קינד אליין פארלאנגען די פאנדס, דורכ'ן צושטעלן א באווייז אז ער איז אכצן יאר, אין צוגאב צו די געווענליכע פארלאנגטע דאקומענטן.

- וואס איז די פראצעדור אויב איך האב א "כתב הרשאה" (Power of Attorney) פאר׳ן אקאונט אייגענטומער?

איר קענט אריינשיקן א קאפיע פונעם כתב הרשאה (פאער אוו אטוירינ) וואס איז געמאכט געווארן דורכ'ן אקאונט׳ס אייגענטומער. אויב די כתב הרשאה איז געשריבן געווארן איבער דריי יאר בעפאר איר גיבט אריין אייער קלעים, דארפט איר ברענגען אן עפידעיוויט פונעם אקאונט אייגענטומער, וואס באשטעטיגט אז ס'איז נאך אלץ אין קראפט. איר דארפט אויך צושטעלן די געווענליכע פארלאנגטע דאקומענטן.

- וויאזוי קען איך מינימיזירן פראבלעמען ביים פארלאנגען מיינע פאנדס?

ווען איר גיבט אריין אייער קלעים, זאלט איר אריינשרייבן סיי וואספארא נאטיצן אדער אומגעווענליכע אומשטענדן אינעם אפליקאציע. אויך איז גוט צו רופן צום "קאמיוניקעישן צענטער" פונעם קאמפטראלערס אפיס, אויפ'ן נומער 1-800-221-9311, בעפאר מ'פולט אויס דעם אפליקאציע, פון מאנטאג ביז פרייטאג פון 7:00 צופרי ביז 6:00 נאכמיטאג, צו רעדן מיט איינע פון די איינגעשטעלטע צו פארזיכערן אז אלעס ווערט געמאכט אויפ'ן ריכטיגן וועג.

- ווער הייסט א נאנטער יורש?

א מאן אדער ווייב, א נאנטער בלוט-קרוב צ.ב.ש. א טאטע, מאמע, ברודער, שוועסטער, קינדער, און שוועסטער קינדער. איינער וואס איז נישט קיין בלוט-קרוב קען אויך אריינגעבן א קלעים, אויב ער איז באשטימט געווארן דורכ'ן געריכט אלס דער יורש.

- וואס טוה איך אויב מיין נאמען האט זיך געטוישט?
- אויב אייער נאמען איז אנדערש פונעם נאמען אויפ'ן רעקארד פון די פאנדס, דארפט איר צושטעלן לעגאלע דאקומענטן אויפצואווייזן אז דאס איז געווען אייער אלטע נאמען און אז איר האט געטוישט נאמען, צ.ב.ש. א מערידזש סערטיפיקאט, א לעגאלער גט, א געריכט ארדער, א.ד.ג.

- דארף איך באצאלן שטייערן פון די פאנדס וואס איך באקום צוריק פון די סטעיט?
- לויט'ן פעדעראלן געזעץ דארף די סטעיט באריכטן געוויסע סארט פעימענטס פאר די איי-אר-עס. די איי-אר-עס וועט שיקן די נויטיגע דאקומענטן דעם פאלגענדן יאנואר נאכ'ן באקומען א באריכט איבער'ן פעימענט.

בייגעלייגט איז דא א ליסטע פון אלע קרית יואל׳ער איינוואוינער וועלכע האבן פארלוירענע פאנדס במשך די לעצטע יארן. אויב אייער נאמען געפינט זיך אויף די ליסטע, וועלן אונזערע איינגעשטעלטע אין "קאמיוניטי סערוויס" אייך העלפן אויסצופולן דעם פארלאנגטן "קלעים פארם" און דאס אריינשיקן צום סטעיט קאמפטראלער׳ס אפיס.

ווי אויך אויב איר זעהט א נאמען פון א באקאנטן, ביטע לאזט אים וויסן אז זיין נאמען איז אויף די ליסטע.

פאר מער אינפארמאציע, ביטע רופט:

783-8300 עקסמענשאן 2

27 Ny Realty Inc	6 Lekest
Abc Toys Inc	51 Forest Rd Ste 210
Abisch Abraham	P O Box 584
Abisch Ethel	P O Box 584
Abisch Pinkas	Rr 5 Box 584
Abisch Vitzchak	31 Schunnemunk Rd
Abraham A	310 Schunnemonk St
Achim Ezras	C/o Abraham Gluck 5 Orshava Ct Unit 101
Adar Agency	51 Forest Rd
Adar Agency	51 Forest Rd #321
Adar Agency	510 Forest Rd #321
Adar Agency	22 Satmar Ddr #302
Adar Agency Inc	51 Forest Road Suite 321a
Adar Agency Inc	51 Forest Rd Ste 321a
Adar Agency Inc	51 Forest Rd Suite 321-a
Adar Agency Inc	51 Forest Rd Ste 321 A
Adar Agency Inc	51 Forest Rd Suite 321 A
Adar Agency Inc	51 Forest Rd #321
Adar Agency Inc	51 Forest Road #321
Adar Agency Inc	500 Forest St S
Adar Agency Inc	51 Forset Rd Ste 321 A
Adar Agency Inc	22 Lizensk Blvd Unit 302
Adar Agv Inc	51 Forest Rd
Adar Agv Inc	51 Forest Rd Ste 321 A
Adar Agv Inc	51 Forest Rd Ste 321a
Adar Asgency Inc	51 Forest Rd #321
Adar Enterprises Inc	2 Mountain Rd 301
Adp Supply Inc	Po Box 2224
All American Door	154 Acres Rd
Allied Services	16 Forest Rd
Allied Services Pro	16 Forest Road
Appel Rivka	3 Koritz Ct 303
Appeldorfer Jacob	18 Israel Zupnick Dr
Ariel Maleh O	2 Krakow Blvd Unit 202
Arkwin Home Product	C/o A Friedman 75 Bakertown Rd
Ashkenazy Joseph	Rd 5 Box 157
Babad Chaim	40 Satmar Drive
Bais Rochel School	Po Box 567
Barzilay David	159 Acres Rd 203
Beck Malka	143 Acres Rd Apt 203
Beer Yitzchok Ad	C/o Luach Hamoduois 1 Anipoli Dr Unit 201
Beervipzchak	5 Lipa Friedman Ln Unit 304
Beim Joseph	4 Quickway Rd No111
Benatar Jaime	139 Acres Rd
Benet Juda	43 Quickwav Rd
Berger Ervin	22 Satmar Drive
Berger Joel	34 Satamar Dr
Berkowitz Abraham	24 Quickwav Road #303
Berkowitz Herman	3 Shinev Court
Berkowitz Malkv	19 Zenta Rd
Berzesky Leve	9 Dawieder 102
Biener Deborah	6 Taylor Court #301
Biener Debrah	9 Taylor Ct
Bikel Esther	15 Haves Ct
Bikel Joel	6 Stropkov Ct Unit 304
Bikel Joseph	Apt 2f 39 Quickway Road
Bikur Cholim K	3 Van Buren Dr
Birnhak Pinces	11 Meron Drive Unit 101
Bitton Elivahu	47 Satmar Dr
Blau Avraham M	2 Meron Dr Unit 102
Blima Landau	4 Sears Rd # 102
Boruch	15 Koznitz Rd Unit 302
Brach Herman	7 Kosnitz Dr
Brach Isaac	9 Satmar Dr
Brach Shaindy	250 Seven Springs Rd
Brach Tuvia	10 D A Weider Blvd Unit 202
Brach Yoel	3 Schunnemunk Rd Unit 101
Braver Jacob	18 Lizensk Blvd Unit 101
Braver Miriam	157 Acres Road Apt 202
Braver Morris	17 Haves Court
Braver Morris	22 Haves Ct Unit 202
Braver Moses	4 Iron Hill Plz Unit 203
Breuer Jacob	26 Quickwav Rd
Breuer Jocheved	47 Satmar Dr
Breuer Mendel	245 Mountainview Dr #201
Brick Consolidat	11 Kosnitz Dr
Brill Eliezer	27 Schunnemunk Rd Unit 302
Brown Elv	72 Stropkov Ct
Buchanan Timothy A	2 Bakertown Rd
Chana Bernath	22 Satmar Dr Apt B
Chanv Friedman	6 Carter Lane
Chesed Inc	45 Satmar Dr
Chevra Beth Moshe	P O Box 160
Children Of Chava Spielman	Po Box 1320
Cluck Cheskel	42 Satmar Drive
Cong Bais Toivav Inc	17 Haves Ct
Cong Kol Simcha	580 Israel Zupnick Dr
Cong Of The United	3 Karlin Blvd U 304
Congregation Afra Kadisha	19 Satina Dr
Congregation Bais Efraim	20 Raywood Dr
Congregation Kehal	21 Sasev Ct
Congregation Ohr Chaim	2 Preshburg Blvd Unit 203
Const Mountain H	4 Sasev Ct Unit 111
Crausz Joel	7 Lipa Friedman Ln
Cross Joseph	101 Lizensk Drive
Daskal Joel	6 Yoel Klein Blvd
Daskal Mier	31 Lipa Friedman Ln
Daskal Unkwn	51 Forest Rd
Desser Samuel	9 Carter Lane Ap
Deutch Chayim	23 Getzel Berger Blvd
Deutsch Elimelech	13 Fillmore Ct Unit 201
Deutsch Rachel	16 Quickwav Road
Done Rite Constructi	2 Lipa Friedman Lane
Echo Health Center	49 Forest Road
Eckstein Eleanor H	Rural Route 7 Box 98
Eckstein Joseph	15 Barnett Dr Apt 4 G
Eckstein Joseph	15 Barnett Dr Apt 4-g
Eckstein Joseph	Idle Hour Park
Eckstein Joseph	C/o Michael T Trisci Idle Hour Park
Eckstein Shalom M	6 Meron Drive Unit

Farkas Chana	15 D A Wieder Blvd
Farkas David	10 N Main St
Farkas Esther	C/o Leopold Katz Po Box 142
Farkas Joel	16 Getzel Berger Blvd # 112
Farkas Lazar	15 D A Wieder Blvd
Farkas Malua	162 Acres Rd
Farkas Nathan	2 Carter Ln Apt C
Feder Chaim	4 Lipa Friedman Ln
Feder Elke	4 Lipa Friedman Ln
Feder Faigv	1 Gorlitz Ct Unit 301
Feder Issac	3 Orshava Ct Unit 203
Feder Josef	15 Zenta Rd Unit 202
Feders Auto Sales &	Attn Shoshana Feder 330 Stage Road
Feiga Ezras A	%shea Braver 50 Satmar Dr Unit 202
Feiga Ezras A	17 Haves Ct
Feige Yeled B	Po Box 890 Acres Rd
Fekete Meir Z	18 Haves Ct
Felberbaum Juda	5 Anipoli Dr
Feldman A A	35 Forest Rd 204
Feldman Berish	6 Ruzhin Rd 101
Feldman Joachim S	21 Satmar Drive
Feldman Kalmen	24 Satmar Dr U302
Feldman Sholem	Po Box 408
Feldnian Menashe	24 Tsreal Zupnick
Ferencz Jacob	Po Box 687
Ferencz Jacob	6m Scher Blvd 201
Ferencz Joseph	6 Lublin Way Unit 304
Ferencz Rose	Po Box 687
Ferlberba Sarah	2 Koritz Ct Unit 302
Fethair Izgles	1236 Satmar Drive
Fiega Keren O	Attn Bernard Tyrnavel 9 Eahal Court 201
Finkelstein D	P O Box 681
Fisch Aron	143 Acres Rd Unit 112
Fischer Elias	3 Taylor Ct
Fisher Elwood J	266 Seven Springs Rd
Fleischman Jonas	270 Mountainview Dr Apt 201
Fleischman Sarah	270 Mountainview Dr Apt 201
Fogel Abraham	25 Israel Zupnick Dr 101
Fogel Abraham	8 Stropkov Ct 104
Fogel Chana	19 Lizenski Blvd Unit 202
Frankel Chava	P O Box 507
Frankels Grocery	C/o Friendly's Supermarket 3 Satmar Dr Unit 101
Freidman Freda	51 Forest Rd
Freud Esther	C/o Leo Freud
Freund Fishel	Po Box 86
Freund Hindv	16 Quickway Rd 203
Freund Jacob	51 Forest Rd Ste 312
Freund Jacob	51 Forest Rd Ste 312 Greentree Strategie S Inc
Freund Jacob	6 Mountain Rd Unit 204
Freund Samuel	10 Israel Zupnick Dr Unit 201
Fried Chaim	10 D A Weider Blvd Unit 202
Fried Hudes	4a Satmar Dr
Fried Jacob	4a Satmar Dr
Fried Oizer	7 Stropkov Ct
Friedlender Samuel	6 Lipa Frie Ln 303
Friedman Benjamin	61 Lizensk Rd
Friedman Bernard S	Box 363
Friedman Chava	69-bakertown Rd
Friedman David M	P O Box 363 11/00
Friedman Eliezer	9 Kosnitz Dr Unit 303
Friedman Ernest	5 Buchanan Court
Friedman Esther	69 Bakertown Road
Friedman Esther	7 Quickwav Rd Apt U101
Friedman Esther S	7 Quickwat Rd 101
Friedman Herman	1 Carter Lane C
Friedman Isaac	5 Siget Ct Unit 301
Friedman Jacob	3 Iron Hill Plz
Friedman Judy	7 Getzil Berger Blvd
Friedman Martin	7a Getcel Berger Blv
Friedman Mirel	5 Siget Ct Unit 301
Friedman Nuchem	5 Forest Rd
Friedman Nuchem	7 Spring St
Friedman Solomon	69-bakertown Rd
Friedrich Chaim	161 Acres Rd
Friedrich Lipa	2 Paksh Pl Unit 112
Frisch Moishe	2 Mezabish Place #302
Frish Bella	20 Satmar Dr
Fulop Avraham	23 Rovna Ct Apt 212
Fulop Chana	23 Rovna Ct Apt 212
Gancz Bernard	Schunnemunk Rd Rd 5 Box 4156 Apt 36
Gancz Blima	59 Forest Rd Unit 115
Gandel Gittl	3 Karlin Unit #301
Ganz David	511 Mondachi Sher Blvd
Gieorgivevskava Nina	23 Satmar Dr
Gila Caterers Inc	3 Forest Road
Glanz Leib	R D 5 Box 156 T4 Schunnemunk Rd
Glanz Leib	42 Quickwav Rd.
Gluc Ruda L	10 Eahal Ct Unit 202
Gluck Abraham	3 Liska Way Unit 202
Gluck Abraham	5 Orshava Ct Unit 301
Gluck Ilona	Unit 301 6 Garfield Rd
Gluck Nathan	13 Carter Ln Unit 302
Gluck Pearl H	15 Zenta Rd
Gluck Samuel	10 Eahal Court Unit 202
Gluck Solomon	10 Getzil Berger Blvd 205
Gluck William	Forest Road #5 Box 157
Glucksman Rebecca	2 Kahan Dr Unit 301
Gold Chaim S	29 Kahan Dr # I
Gold Debra	35 Laveta Pl
Gold Jacob	1 Orshava Dr
Gold Joseph	27 Satmar Drive #101
Goldberger Abraham	2 Karlin Blvd
Goldberger Brenda	13 Haves Ct 301
Goldberger Israel	4 Taylor Ct
Goldberger Israel C	8 Hayes Court Claim Number Sja1272
Goldberger Joseph D	P. O. Box 505
Goldberger Marton	38 Satmar Dr
Goldberger Maver	12 Kosnitz Dr # 107
Goldberger Mendel	13 Haves Ct
Goldberger Moses	13 Haves Ct

Handler Isaac	500 Forest Road Ste 321 P O Box 417
Handler Isaac	P O Box 1113
Hauer Evelyn	47a Satmar Dr
Hauer Tovia	47a Satmar Dr
Havusher Kav	6 Van Buren Dr
Healthstar Inc	47 Satmar Dr Apt A
Heilburn Eliezer	7 Nicklesburg Rd
Heiman Efraim	5 Garfield Rd
Heiman Zishe	10 Carter Ln
Held Martinmeir	9 Satmar Dr Unit 202
Held Meir J	3 Taylor Court
Heller Chaum	Foreso Road
Hellreich Alfred	49 Forest Rd
Herman O	4 Katev #302
Herman Rose	C/o Montgomery Dymnc Rlty 4 Kalev Way Uni T 302
Herskovits Alexande	11 Mordchi Sher Rd
Herskovits Chaim	Care Of Dov Mayervoitiz Apt 203
Herskovitz Abraham	2 Krolla Dr # 301
Hetherington Robert	2 Taylor Ct
Hing Dat Realty	C/o Mr Kahn 9 Taylor Court #201
Hirsch Abraham	5 Krulle Rd
Hirsch David	52 Jeanibo Rd
Hirsch Mendel	48 Satmer Drive
Hirsch Mordchai	51 Satmar Dr
Hirsch Samuel	4 Premishlan Wav 301
Hirsch Simon	5 Siget Ct Unit 301
Hirsch Terez	5 Forest Rd Apt A5
Hirsh Haim	18 Jenna Drive
Hisachdis Avreichim	3 Satmar Dr
Hoffer Joseph	21 Haves Ct 201
Hoffer Malka	21 Haves Ct 201
Hoffman Abraham	43 Forest Rd
Hoffman Abraham	43 Forest Rd 201
Hoffman Chaim	43 Forest Road
Hollander Yoel	5 Orshava
Hollender Seren	4 Schunnemunk Rd
Honig Jonas	7 D A Weider Blvd
Honig Leah	6 Eahel Ct 103
Hopkins Kevin D	76 Bakertown Rd
Horowitz Al	Po Box 880
Horowitz Alisha	9 Siget Court
Hungarian Bakery And	12 Kosnitz Rd Unit 201
Imperial Sign Company Inc	131 Acres Rd
Indig Shulem	Po Box 773
Indvk Renee	Po Box 71
Itzkovitz R	15 Getzil Berger Blvd Unit 202
Izhak Rosenthal	11 Van Buren Dr
Jacob Joel	6 Mezabish Pl
Jacob Morris	2 Preshbrg Blvd #201
Jacob Rachel	6 Mezabish Pl
Jacobowitz Chana	24 Quickway Rd
Jacobowitz Dora	2 Preshburg Blvd Unit 201
Jacobowitz Solomon	2 Miron Dr Apt203
Jaffa Ahuva	20 Lipa Friedman Lane 2i
Jaffa Amuva	20 Lipa Friedman Lane 2i
Jakobovits Abraham	1a Fillmore Court
Jaradi Al	22 Getzel Berger Blvd
Jeremias Ust A	3 Getzel Berger 302
Joel Falkowitz	Adar Agency 51 Forest Road, Ste 321-a
Jolan Weizberger	6 Schunnemunk Rd
Jp Filling Inc	8 Lizensk Bl#302
Judel & Leah	24 Satmar Drive #201
Kahan Isucher	4 Getzil Berger Blvd Unit 102
Kahan Meyer	104 Seven Spring Rd
Kahan Moses	1 Teverva Wav Unit 303
Kahan Samuel	9 Taylor Ct
Kahana Izhak	771 Israel Zupnick Dr
Kaller Lenka	20 Haves Ct Unit 304
Katz Chava	22 Kates Ln Unit 201
Katz Elka	4 Schunnemunk Rd
Katz James	38 Quickwav Rd
Katz Joseph	4 Nasher Ct
Katz Lea	11 Zenta Rd
Katz Leopold	24 Satmar Dr Unit 202
Katz Moses	8 Chernobyl Ct
Katz Nuchem	8 Lizensk Blvd
Katz Nuchem	8 Lizensk Blvd Apt 302
Katz Nuchem	41 Lizensk
Kaufman Abraham	6 Stropkov Ct Unit 303
Kaufman Avlbirt	8 Stropkov Ct 302
Kaufman Ichak	8 Mordche Sherbl
Kepecs Simon	51 Satmar Dr
Keren Elve David Inc	9 Carter Ln Unit 204
Khaimova Galina	6 Mordchschr Blvd Apt 202
Khal Joe	2 Van Buren Dr
Kikin Blimv	7 Koznitz Rd Unit 201
Kikin Chaim	7 Koznitz Rd Unit 201
Kirvas Foel Social S Ervices	Po Box 1038
Kirvas Joel Ambulance	51 Forest Rd
Kirvas Joel Com Ambulance	500 Forest Rd Ste 202
Kirvas Joel Medicalresearch I	39 Satmar Dr Ste 101
Kirvas Joel Pharmacy	51 Forest Rd
Kirvas Joel Pharmacy	51 Forest Rd Ste 211
Kirvas Joel Pharmacy	51 Forest Rd 211
Kirvas Joel Village	Box 566
Kirvas Joel Village	P O Box 566
Klein Arnold	18 Haves Ct
Klein Hantsha	25 Satmar Dr Unit 202
Klein Julian	300 Iron Hill Plz
Klein Leon	19 Getzil Berger Blvd
Klein Mayer	11 Quckway Road
Klein Moses	Po Box 1235
Klein Rifka	19 Getzil Berger Blvd
Klein Rivka	18 Haves Ct
Klein Robert	Po Box 1177
Klein Roizv	27 Israel Zupnick Blvd Unit 111
Klein Yoel	25 Satmar Dr Unit 202
Kleinman Efrem L	Rr 3
Kleinman Lail A	Rr 3
Kleinman Safina	Rr 3

Edma Management Corp	7 Koznitz Road Unit 102	Goldberger Moses	13 Haves Ct 301	Kohn Judith	24 Van Buren Dr
Ehrenfeld Iser	Box 2185	Goldberger N	Pob 505	Kohn Leah	59 Forest Rd Unit 115
Ehrenfeld Iser	143 Acres Road Unit 304	Goldberger Soomon	4 Lipa Friedman 304	Kohn Steven	24 Van Buren Dr
Ehrenfeld Iser	Po Box 2185 5 Satmar Drive	Goldstein Emile M	36 Shinev Ct	Koill Mitzholois Corp	9 Irene Dr
Ehrenfeld Iser	32 Satmar	Goodstein Ronald	Box 333	Kolel Evreichim Of	Congregation Yativ Lev 12 Garfield Rd
Ehrenfeld Miriam	Po Box 2185	Gottesman Shlomo	22 Lizensk Blvd Unit 101	Kornbluh Nahum	18 Haves Ct 204
Ehrenfeld Yitzchok	Po Box 2185	Gottesman Simon	17 Satmar Dr	Kosher Grill Corp	15 Zenta Rd 202
Ehrenreich Jacob	21 Front St	Gottlieb Esther	6 Orshava Ct Apt C	Kosher Grill Inc	15 Zenta Rd #202
Eisenberg Kalmen	Po Box 1107	Grand Food M	Eliezer Weiss 500 Forest Road	Kraus Aaron	24 Ruzhin Rd 102
Eisenberg Solomon B	133 Israel Zupnik Dr	Green Tree Strategie	51 Forest Rd Ste 312	Kraus Chia B	22 Lizensk Blvd Unit 101
Eizikovies Chava	40 Satmar Dr	Greenberg Sigmund	2 Taylor Ct	Kraus Joel	4 Lipa Friedman 203
Ekstein Chana	1 Tzfas Rd Unit 112	Greenberg Zelda	2 Taylor Ct	Krauss Samson	156 Schunnemunk Rd
Ekstein Michla	39 Forest Rd 3	Greenfeld Cheri	3 Liska Way	Krausz Joel	2 Lipa Freidman Lane
Ekstein Mordechai	39 Forest Rd 3	Greenfeld Klara	5-sasev Ct 102	Krausz Salamon	Rd 5, Seven Springs Road
Ekstein Schmiel	1 Tzfas Rd Unit 112	Greenfield Joseph	127 Forest Rd	Krausz Sholme	2 Tzfas Road Apt 304
Ella Deutsch	8 Getzel Berger Blvd Unit Nr	Gross Chaya	24-israel Zupnick Dr	Lakol Tov	34 Satmar Drive
Ella Ella	8 Getzel Berger Blvd Unit Nr	Gross David	5 Lizensk Blvd Unit 302	Landau Aron	7 Siget Ct 302
Engel David	6 Haves Ct #101	Gross Joseph	20 Lizensk Rd Un202	Landau Cheskel	4 Preshburg Blvd Unit 302
Engel Szipora	6 Haves Court #101	Gross Martin	57 Van Buren Dr	Landau David	140 Satmir Dr
Engel Szipora	6 Haves Ct #101	Gross Martin M	57 Van Buren Dr	Landau Henda	5 Mezabish Pl
Epstein Gerald	Walton Lake Country Club Heaton Rd	Gross Mendel	Rt 17m Box 2182	Landau Isaac	7 Lizensk Blvd #304
Epstein Yoel	18 Meron Dr Unit 111	Gross Moshe	Village Of Kiryas Joel Po Box 566	Landau Isaac	20 Prag Blvd 203
Erenthal Chaim	2 Getzel Berger Blvd	Gross Rachel	29 Forest Rd Unit 202	Landau Joel	8 Chernobyl Court
Esther Bickel Family Trust	15 Haves Court 204	Gross Saul	24-israel Zupnick Dr	Landau Joel	5 Mezabish Pl
Esther Esther	3 Orshba Ct	Grufeld Bernard	24 Quickway Road	Landau Joel	6 Preshburg Blvd Apt Unit
Ezras Cholim Health Cent	Third Pty Reimbursement D	Grumwald Mirel	6 Lizensk Blvd # 301	Landau Marilyn M	6 Taitch Ct
Ezras Cholim Health Center Inc	49 Forest Rd	Grunbaum Rebecca	8 Mordche Sher Blvd Unit 104	Landau Miriam	22 Satmar Drive
Falkovits Isreal	P O Box 102	Grunhut Aron	7 Lizensk Blvd	Landau S	2 Filmore Ct*
Falkowitz Brenda	17 Zupnick Dr #201	Grunhut Joseph	C/o Adar Agency Inc 51 Forest Rd Ste 321a	Landau Serl	20 Prag Blvd 203
Falkowitz Gitty	3 Liska Way 204	Gutman A	50 Satmar Dr	Landau Tovia	C/o Leopold Katz Po Box 142
Falkowitz Joel	Adar Agency 51 Forest Road Ste 321 A	Gutman Joel B	Po Box 1125	Landau Zalman	20 Israel Zupnick Dr
Falkowitz Miriam	17 Getzel Berger Blvd	Guttman Joel	15 Ellmore Ct Apt 101	Landi Joseph O	Mountain View Dr
Falkowitz Perl	1 Taylor Court	Haimowitz Pesha	32 Israel Zupnick Dr Unit 204	Landi Martha	Mountain View Dr
Falkowitz Ruben	Po Box 506	Hall Daniel	7 Eahal Ct 301	Landou Ahron	6 Taitch Ct
Farkas Abraham	2 Lublin Way Unit 301	Handler Goldv	Po Box 417	Laufer Moshe	30 Israel Zupnick Dr
Farkas Abraham	33 Schunnemunk Rd Unit 101	Handler Isaac	Po Box 1113	Laufer Moshe	8 Ruzhin Rd
Farkas Bertha	2 Carter Ln	Handler Isaac	Po Box 417	Lax Chaim Sara	3 Iron Hill Plaza 202
Lebovits Yecheskel S	6 Meron Drive Apt 1	Reich Faigv	1-liska Wav 304	Strulovitch Joel	4 Mezabishh Pl U111
Lefkowitz Joseph	6 Carter St 203	Reich Israel	17 Lizensis Blvd	Strulovitch Joseph	1 Lipa Friedman 203
Lefkowitz Juda	19 Quickwav Road	Reich Joel	1-liska Wav 304	Strulovitch L	72 Acres Rd
Lefkowitz Sylvia	50 Satmar Dr	Reich Laszlo	43 Satmer Drive	Strulovitch Lillian	154 Acres Rd
Leonorovitz Abraham	266 Mountainview Dr Apt 201	Reich Shmuel Z	8 Lublin Way # 204	Strulovitch Lillian	154 Sces Rd
Leonorovitz Abraham	15 Mt View Dr	Reisman Jacob	8 Zenta Rd Unit 202	Strulowitch Abraham	1 Karlin Blvd
Leonorovitz Aron	15 Mountainview Dr	Reliable Brokerage	Po Box 655	Strulowitch Abraham	1 Karlin Blvd Unit 301
Leonorovitz Sara	266 Mountainview Dr Apt 201	Revch Menachem	5 Krolla Dr Unit 302	Stuhl David	5c Wilson Rd
Lev Cong T	Po Box 795	Rolnitzky Chaimpevv	453 County Route 105	Stuhl Jacob	5 Lizensk Blvd
Lhual Fish Upstate Builders Of Orange Co	12 Koznitis Drive Unit 4	Rolnitzky Passy H	453 County Route 105	Stuhl Raizel	13 Koznitz Rd
Lichtenstein Bella	3 Meron Dr Unit 202	Rosenbaum Zev	Adar Agency 51 Forest Rd Ste 321a	Sued Saul	2 Taitch Dr Ap 111
Lichtenstein Belle	3 Meron Drive 202	Rosenberg Avigdor	13 Getzel Berger Blvd	Teitelbaum Feige	Po Box 890
Lichtenstein Jacob	15 Meron Dr Apt H101	Rosenberg Jacob	5 Lipa Friedman Ln Unit 204	Teitelbaum Isaac	Unit 302 22 Satmar Drive
Lichtenstein Maver L	3 Meron Dr Unit 202	Rosenberg Samual	20 Lizensk Blvd Unit 202	Teitelbaum Isaac	51 Forest Road Suite 321a
Lichtenstein S	2 Getzil Berger Blvd Suite 302	Rosenberg Samual	208 Mordchester Bv	Teitelbaum Jacob	19 Lizensk Blvd U101
Lichtenstein Sarah F	2 Getzel Berger Blvd Unit 302	Rosenfeld Abraham	2 Tzfas Rd	Teitelbaum Jacob	19 Lizensk Blvd 101
Lichtman Judy	10 Zenta Rd	Rosenfeld Herman	6 Karlin Blvd Unit 301	Teitelbaum Joseph	29 Kahan Dr A
Lieberman Bernard	53 Alexander Rd	Rosenwasser Rachel	5 Fillmore Ct 201	Teitelbaum Leah	17 Van Buren Dr 401
Lieberman Devorah	742 I Zupnick Dr	Rosenwasser Tibor	8fillmorecourt	Teitelbaum Sarah	102 Scunnemunk Rd
Lieberman L	1 Karlin Blvd 000	Rosner Gabor	7 Van Buren Dr	Teitelbaum Yoel	242 Mountainview Dr 201
Lipshitz Dinchus	2 Schunnemunk Rd Unit 202	Roth Lipot	25 Getzel Burger Dr	Tele Com Usa Inc	51 Forest Rd
Loeb Israel	11 Getzil Berger Blvd Apt 2f	Rothenberg Amy	Box 458 Sylvia Lane	Teller Herman	2 Krolla Dr Unit 202
Loeb Joel	12 Quickway Road Unit 101	Rothenberg Ethel	Sylvia Lane	Terkeltaub Martin	439 Co Rte 105
Loeb Leah	12 Kosnits Rd	Rothenberg Jeffrey M	Rd #1 Box 458	Terkeltaub Rose	439 Co Rte 105
Loeb Rachel	12 Quickway Road Unit 101	Rothenberg Rona	Box 458 Sylvia Lane	The Anything Trading Inc	19 Ruzhin Rd 102
Loeffler Yisroel	23 Israel Zupnick Dr #302	Rothenberg Ronald	Rd #1 Box 458	The Purity Inc	2 Mountain Rd U306
Lov Yona	9 Koznits Rd	Rottenberg Samuel	7 Lizensk Blvd Unit 202	The Right Choice	6 Lake St 305
Lovinger Leah	6 Karlin Blvd Unit#303	Rottenberg Shavv	7 Lizensk Blvd Unit 202	Ton Camp	51 Quickway Rd
Lowv Elimelech	34 Satmar Dr Unit 101	Rubenstein Joel	29 Satmar Dr	Top Premiums & Gifts Inc	C/o William Lefkowitz 45 Satmer Dr
Lowv Isaac	19 Isreal Zupnick Drive	Rubin Issac	20 Lizensk Blvd	Torah Sales Corp	4 Mordche Scher 201
Lowv Joel	1 Leipnik Way Unit 202	Rubin Jesse	Rd 4 Box 620	Torah Sheri	Po Box 2024
Lowv Mordechei	4 Sasev Rd Unit 112	Rubin Jesse J	Box 620	Torim Miriam	77 Bakertown Rd
Lowv Rachel	4 Preshburg Blvd Unit 103	Rubin Joseph	20 Lizensk Blvd	Trustees Interboro Packaging	5 Getzil Berger Blvd
Madam Paris Inc	2 Taitch Court, Unit 303	Rubin Joseph	7 Sasev Ct Unit 203	Turnheim Chaim	9 D A Weider Blvd
Maleh Moises	C/o Ariel Maleh 2 Krakow Blvd 202	Rubin Joseph	116 Schunnemunk Rd Room 5	Turnheim Sara	9 Weider Blvd 201
Mandel Ann	3 Van Buren Drive #201	Rubinfeld Rachel M	2 Mountain Rd Unit 203	Twenty Four Satmar Unit 301 Re	24 Satmar Dr Unit 301
Mandel Chana	5 Koritz Ct Unit 202	Rubinstein Eliezer	Isaac Bar Horin 13 Fillmore Ct	Tyranaer William	25 Satmer Drive
Mandel Isaac	4 Vanburen Dr	Rubinstein Harry L	Po Box 1280	Tyrnaver Moses	8 Vanburen Dr Po Box 1038
Mandel Jacob	5 Koritz Ct Unit 202	Rubinstein Harry L	1280 State Route 208	Ungar David	155 Acres Rd 313
Mandel Jacob	2897 Springs Rd	Rubinstein Paul	223 Monroe Ave	Ungar Esther	32 Israel Zupnick Dr
Mandel Leivv	9 Satmнар Drive	Rubinstein Tracev H	1280 State Route 208	Unique Computers	7 Taylor Court Ste 201
Mandel R	R&s Lumber Co 7 Fillmore Court	Rvba General Merchan	3 Gorlitz Ct Unit 103	United Talmudical Ac	Bakertown Rd
Mandell Abraham	51 Quickwav Rd Bldg 4	Salaman John	Po Box 2179	Upstate Builders	51 Forest Rd Unit 203-4
Mandia Karen	P.o. Box 761	Salamon John	-po Box 2179	Uta Of Ki Inc	55 Forest Rd P O Box 477
Mandia Karen	Po Box 761	Samet Chaim	Po Box 2436	Vaad Kiryas Joel Hamkoris Inc	50 Satmar Dr Unit 302
Mann Yitel	51 Forest Rd Ste 203 Pmb 33	Samet Moshe	Po Box 2301	Vaknin Simon	4 Garfield Rd 202
Markowitz Aron	6 Eahal Ct Unit 302	Samet Shloma	36 Satmar Dr	Village Auto	Henry Shtosel 3 Vayol Moshe Dr
Markowitz Barouch	47 Satmar Dr 302	Sandel E	18a Getzel Berger	Village Kirvas J	P.o. Box 566
Markowitz Edith	9 Garfield Rd 301	Sandel Efraim	18 A Cietzel Berger Bl	Vizel Zipora	14 Lizensk Blvd U302
Markowitz Helen	7 Meron Dr Unit 301	Sandel Joel	20 Fillmore Ct Unit 303	Wagschal Eka N	59 Bakertown Rd
Markowitz Ilona	23 Van Buren Dr Apt 201	Sandel Joel	24 Israel Zupnick Dr 107	Wagschal Herman	13 Irene Dr
Markowitz Isaac	Po Box 535	Sandel Rosa	6 Shinev Court Unit 201	Wagschal Yitzchok	3 Tzfas Rd Unit 102
Marton Goldberger	38 Satmar Dr	Schafer Fishel	Scc B4 Forest Rd	Waldman Margit	26 Quickway Rd
Masri Joseph	20 Lizensk Blvd Unit 111	Schapira Naftali	21 Lizensk Blvd	Waldman Moses	4 Stropkov Ct Unit 301
Masri Yitzchok	20 Lizensk Blvd Unit 111	Schartz Harry	Kennedy Ct 4	Waldman Solomon	Po Box 2050
Maver Perela	72 Bakertown Road	Scher A	1 Gorlitz Ct Unit 203	Waldman Solomon	29 Forest Rd
Maverson Pessie	8 Fillmore Ct	Scher Jasonb	Po Box 548	Webelaman S	4 Zenta Rd
Medina Israel	108 Mt Laurel Dr	Schick Moses	2 Siget Ct	Weber Anne	Po Box 545
Meisels Arthur	78 Seven Springs Rd	Schlesinger Abraham	7 Stropkov Ct Unit 301	Weber David	2 B Carter Lane
Meisels Cornelia	15 Garfield Rd Apt 202	Schlesinger Ludwig	24 Quickway Rd #304	Weber David	6 Gtzi Brgr Blvd
Meisels David	15 Garfield Rd Apt 202	Schnitzer Sarah	53 Satmar Dr 201	Weber David	6 Gtzi Bridge Blvd
Meisels Joel	4 Paksh Place Unit 111	Schnitzler Jacob	7 Siget Ct Apt 201	Weber George	141 Old Dutch Hollow Rd
Meisels Leopold	20 Haves Ct Unit 203	Schnitzler Margalit	Po Box 75	Weber Joel	23 D A Weider Blvd Unit 111
Meisels Martin	Rd 5 7 Springs Rd Box 14	Schnitzler Moses	Po Box 75	Weber Pessy	23 D A Weider Blvd Unit 111
Meisels Miriam	78 Seven Springs Rd	Schnitzler Moses	10 Lizensk Blvd	Weberman Fradel	38 Quckway Road Apt 3d
Meisels Pearl	78 Seven Springs Rd	Schnitzler Under Nys Tzipora	10 Lizensk Blvd	Weberman Miriam	4-zenta Rd 201
Mendel Eva Samuel Jacob Bernar	Schwimmer Dba Highview Investments Co	Schonbrun Shloma	3 Nickelsburg	Weberger Tziva	3 Chernobyl St
Mendelowitz Wolf	20 Getsil Berger Blvd 303	Schonfeld Shea	7 Premishlan Wav	Weider Chaim	15 Getzel Berger
Mendlovic Elka	59 Forest Rd	Schonfeld Shirlyuv	7 Premishlan Wav	Weinberger Isacc	4 Iron Hill Plaza #201
Mendlovic Wigdor	59 Forest Rd	Schreiber Moshe	10 Taylor Ct	Weinberger Jacob	15 Maple Ln
Mendlovic Wigdor	59 Forest Rd Unit304	Schreiber Pearl	6 Orshava Ct Unit 202	Weinberger Kalmen	7 Wilson Rd
Mendlovic Wigdor	59 Forest Rd Unt 304	Schwartz Jack	1 Mountainview Dr	Weinberger Lazer	7 Wilson Rd
Mendlovits Joseph	24 Quickwav Rd	Schwartz Asher	3 Stropkov Ct 112	Weinberger Rachel	7 Wilson Rd

כביעת מזוזות אין "שכונת ברך משה"

פאר דעם עקזיסטענץ פונעם

"קרית יואל ווילידזש"

(פארזעצונג פון זייט 1)

פילצאליגע תושבי השכונה האבן צוגעלייגט א פלייצע אין די עבודת הקודש און האבן אנטיילגענומען אין די קאסטבארע רענוואציע ארבעט, ספעציעל איז געווען שטארק אקטיוו במלאכת הקודש האברך החשוב מוה"ר יואל הכהן ראזנבערג הי"ו מגבאי הביהמ"ד, און דער "היכל התורה" איז טאקע בזכותו נקראת "היכל יהודה" - על שמו פון זיין חשוב'ער און אומפארעסליכער ברודער הב' יהודה ז"ע"ה בן יבלחט"א הרה"ח ר' אביגדור אברהם חנוך הכהן ראזנבערג הי"ו.

אן אות הכרת הטוב ווערט אויסגעדרוקט אויפ'ן חשבון פון הנגיידים החשובים הרה"ח מוה"ר ליפא גראס הי"ו מראשי קהליתנו הק', וועלכער האט מנדב געווען דעם "עיר קאנדישאן סיסטעם" אינעם נייעם היכל התורה, און פאר הרה"ח מוה"ר אלימלך הכהן דייטש הי"ו חבר הנהלת ישיבה

גדולה - שיעור ד', וועלכער האט מנדב געווען דעם "חדר בית הוראה".
לרגל המאורע האבן די תושבי השכונה געהאט די זכי' אז מרן רבינו הגה"ק שליט"א האט אפגעשטאט א איינדרוספולער באזוך אין די געגנט - אום פרייטאג פר' עקב העלע"ט - וואו דער רבי שליט"א האט געדאווענט שחרית אינעם ביהמ"ד מיט די תושבי השכונה, און דערנאך איז געפראוועט געווארן א "מסיבת לחיים וקביעת מזוזות" צו די פריידיגע געלעגנהייט.

ביי די געלעגנהייט האט רבינו שליט"א ערהאלטן א באריכט פונעם "ועד קרן הבנין בדיהמ"ד החדש" איבער די אנגייענדע בוי-פלענער און אקטיוויטעטן פונעם נייעם ביהמ"ד החדש, וועלכע וועט דינען אלס צענטראלער מקום תורה ותפילה פאר די גאנצע אומגעגנט.

הרחיבו מקום אהליך.

(פארזעצונג פון זייט 5)

תושבי קרית יואל און תלמידיו והסידי סאטמאר פון אומעטום זענען אין די טעג מתפלל אז דער שופט כל הארץ זאל אריינשיינען דעם אמת וצדק אין די הערצער פון די מוסרים, אז זיי זאלן זיך בארעכענען באצייטנס און אפשטעלן דעם געוואלדיגן חילול השם וואס זיי זענען גורם דוקא אין די דאזיגע הייליגע טעג.

ס'איז צום האפן אז די יעניגע וועלן אראפלייגן די האק וואס זיי האבן אויפגעהויבן קעגן דעם לעבנס' וואונטש פון רבי'ן זי"ע, און אויפהערן

זיך צו שפילן מיט'ן פייער פון וואס זיי קענען זיך ביטער אפבריען חלילה, נאר אנשטאט אויסנוצן ערליכע אומפארטייאישע בתי דינים וואו זיך אויסצוקומען מיט זייערע קאנפליקטן קעגן זייערע שכנים.

מצד די ווילידזש באאמטע ווערט אויסגעדרוקט שטארקער האפענונג אז זכותו הגדול פון רביה"ק זי"ע וועט ווייטער ביישטיין פאר די געטרייע שולחים וועלכע פלעגן און מאכן בליען זיין גארטן עלי אדמות, און די טויזנטער משפחות זאלן קענען פארזעצן צו ערציען די ווייטערדיגע דורות אין א אפגעזונדערט ווינקל ריין פון יעדע

Mendlovts Morris	85 Seven Springs Rd
Mendlowitz Leopold	3 Centa Rd Apt 104
Mendlowitz Tzivia	3 Premishlan Wav
Mermelsein Rosalia	4 Meron Drive Unit #202
Mermelstein Jacob	8 Taylor Ct
Mermelstein Menachem	25 Schunnemunk Rd
Mermelstein Victor	20 Satmar Drive
Mesiuta Uta	2 Tzfas Rd
Mesivta Of Kiras Joe	P O Box 2009
Miller Surie	3 Mezabish Place
Miller Yitzchok	3 Mezabish Place
Minkoff Abraham	7 Garfield Rd
Mizrachi Joel	11 Nicklesburg Rd Unit 211
Mizrachi Lea	11 Nicklesburg Rd Unit 211
Mobus David E	Po Box 60
Monahan Harv	8 Van Keuren Ct
Monahan Theresa	8 Van Keuren Ct
Mordche Adler Trust	11 Mordchi Sher Rd
Morkowitz Abraham	7 Meron Dr Unit 301
Morris Kaufman	8 Van Buren Dr #201
Moskovits Abraham	51 Forest Road Suite 321a
Moskovitz Bernard	5 Orshava Ct #2
Moskovitz Jaine E	3 Teverva Wav
Moskowits Israel	22 Fillmore Ct Apt 101
Moskowits Joel	22 Fillmore Ct Apt 101
Moskowits Joel	22 Fillmore Ct Unit 101
Moskowits Solomon A	22 Fillmore Ct Apt 101
Mueller A	Rd #1 Box 10950
Naftali Sara K	4 Carter Lane
Neiman Miriam	1 Krakow Blvd
Neuman Elozer	10 D A Wieder Blvd 20
Neuman Irene F	61 Lizensk Road Apt A
Neuman Jacob	12 Lizensk Rd
Neumann Alfred	156 Alexander Rd
Neustadt Alex	Rr 5 Box 156
Neustadt Alex	Box 156 H2 Rd5 7 Spring St
Neustadt Leopold	21 Van Buren Dr 202
Neustadt M	7 Springs Road Rd 5 156 G 4
Neustadt Moses	118-seven Springs Rd 201
Neustadt Moses	118 Seven Springs Rd
Neustadt Toby	6 Mezabish Pl
Neustadt Valerie	118-seven Springs Rd 201
Neustadt Zalman	6 Mezabish Pl
Neustadt Zalman	6 Mezbish #212
Newman Blatv	C/o Lazer Newman 3 Siget Ct
Niederman Sarah	4 Karlin Blvd Apt304b
Niemann Michael C	7 Robyn Dr
Nieto Arturo C	2 Dinev Court
Nove Henry	4 Kohan Dr Apt 201
Nuchem Katz	41 Lizensk
Nv Lab & Photo Inc	C/o Klein 30 Van Buren Drive Apt 201
Ny Lingerie	11 Rushin Rd Fl 2 Rm 202
Oberlander Shabsev	35 Satmar Dr 301
Orberlander David	51 Quick Wav
Ostreicher Avrom	1 Forest Rd
Ostreicher Avrom	1 Forest Road
Ostreicher Leo	10 Lizentsk Blvd
Ostreicher Moses	8 Stropkov
Perl Clara	93 Bakertown Rd
Perl David Y	2 Krakow Blvd 201
Perl Moses	10 N Main St
Perlmurter Saul	Stern 35 Forest Rd Unit 20
Pinkus David B	581 Rt 17m
Pioneer Interactive	19 Ruzhin Rd
Polasak Daniel	2 Paksh Place Unit 312
Pollack Baruch	59 Forest Rd Unit 305
Porges Hillel	4 Lipa Friedman Ln 301
Portfolio Investment	2 Lipa Friedman Lane
Posen Bruchv	21 Lizensk Blvd
Raab Judy	3 Mezabish Pl Unit 312
Raab Ricky	5 Krolla Dr Unit 201
Rabinowitz Asher	62 Acres Rd #7
Rabinowitz Chava	62 Acres Rd #7
Ravim Of Hudson Vall	6 Mountain Rd Unit 204

Schwartz Bettv	Box L Orchard Lake Park Drive
Schwartz David	3 Anipoli Rd
Schwartz Dina	3 Koritz Ct Unit 302
Schwartz Dora	Re Eugene Schwartz 45 Satmar Drive Unit 302
Schwartz Elchada	2 Lipa Friedman Ln Unit 201
Schwartz Elimelech	24 Satmar Dr Unit 301
Schwartz Esther G	Po Box 380
Schwartz Eugene	20 Satmar Dr
Schwartz Eugene	20 Satmar Dr 302
Schwartz Isaac	21 Getzel Berger Blvd
Schwartz Issac	156 Spring St Apt M
Schwartz Joel	28 Getzil Berger Blvd
Schwartz Joseph	6 Karlin Blvd Unit 104
Schwartz Julia	Po Box 118
Schwartz Rirkah	29 Schunnemunk Rd Unit 302
Schwartz Seindel	5 Satmar Dr Unit 101
Schwartz Tibor	10 Mountainview Drive
Schwimmer Mendel	9 Hax Ct 201
Shabrova Valentina	11 Schunnemunk Rd
Sheri Torah Congrega	22 Larkin Dr
Sheri Torah Inc	Po Box 2450
Sheri Torah Inc	22 Hayes Court #202
Shloma Nisson	23 Getzel Berger #a U 201
Shloma Nisson	23 Getzel Berger 201
Shmiel Werzberger	1 Stropkov Ct Unit102
Shneorson Shmuel	Forest Road Sccc12
Shtesl Mayer	15 Hayes Court
Shtesl Mayer	15 Hayes Ct
Sif Incorporated	1 Gorlitz Ct Unit 302
Siget Estate Inc	4 Siget Ct Unit 102
Silberstein Insuranc	153 Acres Road Suite 111
Silberstein Isaac	1 Hayes Crt
Silberstein Jacob	6 Karlin Blvd 204
Silberstein Samuel	4 Preshburg Blvd
Silberstein Zeldy	4 Preshburg Blvd
Silverman David	2 Kahan Dr Unit 301
Silverstone Wireless	37 Satmar Dr
Simon H	51 Quickway Rd
Simon Moses	155 Acres Rd U303
Simon Perla	5 Satmar Dr Unit 301
Smaia Simon	2g Berger
Sofer Chama	646 Isreal Zupnic Rd
Sofer Eliezer	6 Schunnemunk Rd
Sofer Jose	6 Schunnemunk Rd Unit 203
Sofer Salomon	32 Satmar Drieve
Spilman Sarah	15 Israel Zupnick Dr Unit 204
Spitzer Hershel	19 Lizensk Blvd Unit 301
Spitzer Isaac	5 Apta Way # 201
Spitzer Martin	73 Forest Rd
Spitzer Miriam	20 Getzel Berger Blvd
Spitzer Sherrv	5 Apta Way Ut 201
Srugo Abraham	131 Acres Rd
Stark Sheva	78 Seven Springs Rd
Stein Jacob	26 Quickwav Rd
Stein Moses	17 Israel Zupnick Dr Unit 102
Stein Samuel	6 Lizensk Blvd
Steinberger Shimon	Po Box 2301
Steinberger Ziporah	Po Box 2301
Steinmeta Menachem	9 Carlton Ln
Steinmets Solomen	51 Forest Rd Ste 309
Steinmetz Jacob	3 Iron Hill Plaza Unit #203
Steinmetz Malkev	9 Ruzhin Rd Unit 201
Steinmetz Malkv	22 Lizensk Blvd
Steinmetz Yechezkel	22 Lizensk Blvd 201
Steinmetz Yechezkel	220 Lizensk Blvd 201
Steinmetz Yechezkel	9 Ruzhin Rd
Steinmetz Yechezkel	9 Ruzhin Road 201
Stern Moishe A	4 Lublin Way 201
Stern Salamon	2 Luvlin Way
Sthl Yisroel	2 Prshburg Blvd 101
Strulavitch Abraham	1 Karlin Blvd Unt301
Strulovic Leopold	8 Vanburen Dr Po Box 1038
Strulovich Joseph	1 Lipa Friedman Blvd
Strulovich Joseph	7 Lisa Ln

Weinberger Samuel	C/o Lazer Newman 3 Siget Ct
Weinberger Samuel	60 Lezensk Rd
Weinberger Samuel	19 Lizensk Blvd 201
Weinberger Samuel	3 Orshana Court
Weinberger Shimon	14 Da Wieder Blvd Unit 104
Weinberger Shloma	7 Wilson Rd
Weiner Arva	204 Mordche Scher Bl
Weinstock Cheskal	3 Getzel Berger Blvd 301
Weinstock Dorothv	3 Getzil Berger Blvd
Weinstock Emeric	6 Lake St 332
Weinstock Henrv	20 Mountainview Dr
Weinstock Issac	1 Lizensk Blvd
Weinstock Moses	28 Quick Way
Weinstock Moses	28 Quick Way
Weinstock Moses	28 Quickway Rd
Weinstock Nathan	59 Bakertown Rd 201
Weinstock Rachel	10 Eahal Court #201
Weinstock Rachel	10 Eahal Court #301
Weiser Asher C	1 Rion Hill Plaza
Weiss Aaron	115 Seven Springs Rd
Weiss Abraham	7 Fillmore Court
Weiss Bela	20 Mountain Rd 301
Weiss Chaim	32 Israel Zupnik Drive
Weiss David	6 Krolla Dr Apt 201
Weiss Elimelech	6 Lake St 165
Weiss Israel	14 Ruzhin Road Unit 202
Weiss M	3 Schunnemunk Rd Unit 202
Weiss Moses	1 Gorlitz Ct
Weiss Paul	127 Israel Zupnick Dr
Weiss Sahbsi	6 Lakes St 166
Weiss Samson	6 Preshburg #201
Weiss Shlomo	111 Schunnemunk Road
Weiss Sidonia	C O Friedman 27 Getzel Berger
Weiss Solomon	9 Van Buren Dr
Weissabraham	5 Shinev Ct Unit 201
Weissman Israel	6 Karlin Blvd
Weisz David	Po Box 157 Forest Rd
Weisz David	500 Forest Rd
Weisz Mayer	15 Getzil Berger Blvd Unit 205
Weisz Miriam	C/o D & W Design Inc 25 Israel Zupnick D R
Weizberger Jolan	6 Schunnemunk Rd
Weizel Pearl	6 Zenta
Wertzberger Lea	18 Quickway Rd
Werzberger Abraham	39 Satmar Dr
Werzberger Cheskel	11 Quickway Road Unit 205
Werzberger David	11 Quickway Rd Unit 305
Werzberger Jacob	35 Forest Rd Unit 201
Werzberger Juda	25 Wilson Rd # B
Werzberger Juda	25 Wilson Rd #b
Werzberger M D	5 Forest Road
Werzberger Moses	5-sasev Ct 102
Werzberger Shmeil	25 Dinev Rd Unit 203
West Steven	27 Satmar Drive #101
Wieder Chava	59 Bakertown Rd
Wieder Esther	2 Satmar Dr 301
Wieder Fani	4 Garfield Rd
Wieder Joel	2 Satmar Dr 301
Wieder Miriam	16 Phyllis Terr
Wieder Vittv	23 Schunnemunk Rd
Wiessman Martin	16 Wilson Rd
Winkler Mordchei	6 Kalev Wav Unit 302
Witriol Louis	11 Mordche Scher Blvd Unit 104
Witriol Rifka	16 Satmar Dr
Wolf Baruch	Seven Springs Rd
Wolf Gluck	17 Satmar Dr
Yabara Ariel M	2 Sasev Ct Unit 202
Yerisholiam Ahavath	31 Schunnemunk Rd
Ygm Electric Contracting Corp	1 Satmar Drive 104
Yitta Fisch	143 Acres Rd Unit 112
Yoely Weiss	26 Satmar Dr #102
Zafir Mordechi	6 Lakes St Apt 120
Zhukova Galina	2 Van Buren Dr
Zkr Com	Attn Kraindy Schwartz 5 Apta Way Ste 202
3 Gorlitz 201 Llc	3 Gorlitz Ct



KIRYAS JOEL UNION FREE SCHOOL DISTRICT

48 Bakertown Road Suite 401 • Monroe, NY 10950 • (845) 782-2300 / Fax (845) 782-4176

JOEL PETLIN
Superintendent of Schools

JOSEPH HARTMAN
District Treasurer

JOSHUA KAMENSKY
Deputy Superintendent

BOARD OF EDUCATION:

ABRAHAM WIEDER
President Emeritus

HARRY POLATSEK
Board President

SIMON KEPECS
Vice President

HERMAN GROSS
Secretary

MOSES HIRSCH
MOSES NEUMAN

July 21, 2011

Dear parents,

The tragedy that occurred in Boro Park two weeks ago requires us to reflect on ways to improve our procedures to insure the safety and security of the children of Kiryas Joel. More than 6000 children are transported on our buses each day. Many of whom are age five and below. These small children depend on us to protect them from strangers. Fast moving vehicles and other dangers which put our precious children at risk.

it is especially disturbing that in the wake of me tragedy in Brooklyn, we continue to receive reports of small children who are left unsupervised after the school day: children left crying on the stoop; a boy forced to ask neighbors to take him in or a girl going to the home of her bus monitor in the absence of the child's parents. These are real stories that happen each day and they are beginning to get the attention of the state police.

To deal with this situation a meeting was held with the educational leadership of UTA, head start and school district. As a result, it was decided that a new protocol will be put in place to make sure that small children will receive appropriate supervision after they are discharged from the bus.

Beginning on Monday august 1st bus drivers carrying small children will be instructed not to release children from the bus unless a parent or other responsible person is waiting at the bus stop to receive the child. If the parent or older responsible person is there, the bus monitor will hand off your child. If no one is outside to accept your child, the bus driver will be required to return your child to his or her school. This procedure will apply to girls in grades nursery, kindergarten, head start and kitah alef.

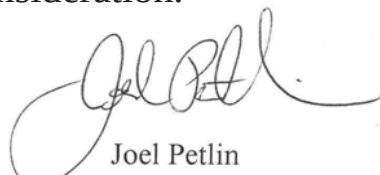
UTA has agreed to care for the children who are returned to school, at a small fee for the service. The children will not be permitted to travel on a later bus and will only be released to a parent or other authorized adult who will sign them out.

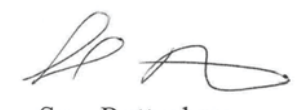
For most parents who routinely wait for their small children at the bus stop, this change will have no impact. For those parents who have permitted their small

Children to walk home alone from the bus, this will no longer be tolerated. While we apologize for the inconvenience of waiting outside for your child or picking them up from their school at your own time and expense, we believe that the added measure of safety outweighs all other considerations.

The lives of your children are precious. Our transportation department's only job is to return them to you safely each day.

Thank you for your consideration.


Joel Petlin
Superintendent


Sam Rottenberg
Transportation Director



KIRYAS JOEL UNION FREE SCHOOL DISTRICT

48 Bakertown Road Suite 401 • Monroe, NY 10950 • (845) 782-2300 / Fax (845) 782-4176

תמוז תשע"א

די טראגעדיע וואס האט פאסירט אין בארא פארק מיט צוויי וואכן צוריק, פארלאנגט פון אונז אז מיר זאלן זוכן וויאזוי צו פארבעסערן אונזערע סעיפטי פראצעדורן, צו פארזיכערן די זיכערהייט פון די קינדער אין קרית יואל. **איבער 6,000 קינדער כ"י ווערן געפירט טעגליך דורך אונזערע באסעס**, און א טייל פון זיי זענען 5 יאר אדער יונגער. אט די קליינע קינדערלעך זענען אנגעוויזן אויף אונז, אז מיר זאלן זיי היטן פון פרעמדע מענטשן, פון שנעל-פארענדע אויטאס, און פון אנדערע זאכן וואס קען זיי שטעלן אין א סכנה.

באזונדער זענען מיר באזארגט אז אין ליכט פונעם טראגעדיע אין בארא פארק באקומען מיר כסדר באריכטן פון קליינע קינדער וואס ווערן איבערגעלאזט אליינס ביים אהיימקומען פון חדר/סקול; קינדער ווערן איבערגעלאזט וויינענדיג ביים שוועל פונעם טיר ווייל קיינער איז נישט אינדערהיים; א יונגל דארף בעטן א שכן אים אריינצולאזן, אדער א מיידל וואס דארף בעטן פון איר באס-טיטשער אז זי זאל איר אהיימנעמען ווייל אירע עלטערן האבן איר נישט אפגעווארט אינדערהיים. דאס זענען אמת'ע געשיכטעס וואס פאסירן יעדן טאג, און **ס'האט שוין אנגעהויבן צו באקומען די אויפמערקזאמקייט פון די "סטעיט פאליס".**

כדי צו באהאנדלען דעם פראבלעם האבן מיר אפגעהאלטן א מיטינג מיט'ן פירערשאפט פון די מוסדות, העד-סטארט, און סקול דיסטריקט. ביים מיטינג איז באשלאסן געווארן אז מ'וועט איינשטעלן א נייעם סיסטעם צו מאכן זיכער אז קליינע קינדער ווערן געהעריג אפגענומען דורך אן ערוואקסענעם ווען זיי קומען אראפ פונעם באס. **דאס איז נוגע ביי מיידלעך פון נויסער, קינדערגארטן, העד-סטארט און פרי-1-עי, און יונגלעך פון נויסער, קינדערגארטן, העד-סטארט, פרי-כיתה א', און כיתה א'.**

אנגעהויבן פון מאנטאג פ' דברים, ר"ח אב, ולמספרם August 1, וועלן אלע באס דרייווערס וואס טראגן אהיים די אויבנדערמאנטע קליינע קינדער, אנגעזאגט ווערן נישט אראפצולאזן די קליינע קינדער פונעם באס, נאר אויב איינע פון די עלטערן אדער אן אנדערער אחריות'דיגער ערוואקסענער ווארט אפ דעם קינד ביים באס-סטאפ.

אויב איינע פון די עלטערן אדער אנדערער ערוואקסענער וועט דארט שטיין, וועט דער באס רבי/טיטשער איבערגעבן דאס קינד, אבער אויב עס וועט נישט אפוארטן איינע פון די עלטערן אדער אן אנדערער ערוואקסענער, וועט דער באס דרייווער צוריקטראגן דאס קינד אין חדר/סקול.

מיר האבן אויסגעארבעט מיט די הנהלת המוסדות אכטונג צו געבן אויף די קינדער וואס ווערן צוריקגעברענגט אין חדר/סקול, פאר א קליינעם אפצאל פאר דעם סערוויס, און זיי וועלן נאר ארויסגעגעבן ווערן אויב איינע פון די עלטערן אדער אנדערער ערוואקסענער פון די משפחה וועט קומען אונטערשרייבן און ארויסנעמען דאס קינד. די קינדער וועלן נישט ערלויבט ווערן ארויפצוגיין אויף א שפעטערדיגן באס.

זעלבסטפארשטענדליך אז דאס טוט נישט אפעקטירן רוב עלטערן וועלכע ווארטן שטענדיג אפ זייערע קליינע קינדער ביים באס סטאפ. אבער פאר די עלטערן וואס האבן ביז היינט ערלויבט זייערע קליינע קינדער אליינס אראפצוקומען פונעם באס און אהיימגיין, וועט דאס מער נישט טאלערירט ווערן. מיר פארשטייען די אומבאקוועמליכקייט פון דארפן ווארטן אינדרויסן אויף אייער קינדער, אדער זיי אפנעמען פון חדר/סקול אויף אייערע אייגענע קאסטן און אייגענע צייט, אבער די סעיפטי פון אונזערע/אייערע קינדער שטייט העכער אלעם.

געדענקט, דאס לעבן פון אונזערע/אייערע קינדער איז טייער. די פליכט פון אונזער טראנספארטאציע דעפארטמענט איז צוריקצוברענגען אייער קינד צו אייך יעדן טאג אין א גוטן צושטאנד.

מיט דאנק פאר אייער פארשטענדעניש


Joel Petlin
Superintendent


Sam Rottenberg
Transportation Director